



SUFRIMOS

Guatemala ya está pensando que tiene un problema para rato. Su bella ciudad de Antigua está tomada por gente tatuada con el 666 en una suerte de congreso de seguidores del “anticristo”, que viene a ser el puertorriqueño residente en Miami José Luis Miranda. El “mesías”, que se hace llamar también “Jesucristo hombre”, no pudo llegar a la reunión porque el gobierno le negó la entrada al país. Pero su “obispo” local, Willy Molina, dijo que no importa: “Sufrimos con él y gobernaremos con él”.

6

Cambio de alianzas,
por Horacio Verbitsky

8

Cristina toma vuelo,
por Diego Schurman

13

A tinellizar, por Mario Wainfeld

22

Los choques, las conversaciones y los momentos clave del diálogo de Argentina y Uruguay por las pasteras

El backstage del encuentro en Madrid

Páginas / 4 / 5

15

Multas,
por Marcelo Zlotogwiazda

16

Asamblea,
por Washington Uranga

24

La mirada,
por Santiago O'Donnell

36

Niños, niños,
por Juan Gelman

Página/12 en Santa Rosa Leleque, Chubut

Luchan por 535 de las 965.000 hectáreas que Benetton tiene en el sur argentino. Los desalojaron en 2002 y ahora volvieron a ocuparlas. Cómo viven los hombres, mujeres y niños que cruzaron el alambrado. “No vamos a permitir que nos desalojen”, aseguran

Los mapuches que resisten a Benetton

Páginas / 18 / 19

RECLAME

EL SUPLEMENTO

LA FILOSOFIA

y el barro de la historia

JOSE PABLO FEINMANN

CLASE Nº 49

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 22 de abril de 2007 - Año 20 - Nº 6631 - Precio de este ejemplar: \$4
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40

Un laboratorio internacional consiguió que un juez argentino prohibiera a los laboratorios nacionales producir y comercializar un medicamento para pacientes con sida. El Gobierno lo considera “extorsión a la democracia”. Los especialistas aseguran que es un caso testigo para el futuro del sistema público de salud

Páginas / 2 / 3

PROHIBIDO CURAR

Daniel PAZ

Patricia Pérez es una de las fundadoras de la Comunidad Internacional de Mujeres con VIH Sida y tiene una posición muy clara respecto del tema patentes versus costo, aunque señala que también hay que pensar en la calidad de los productos.



"El bajo costo es fundamental para las personas que vivimos con VIH"

La Comunidad Internacional de Mujeres con VIH Sida (ICW) es una organización de carácter mundial con un historial de lucha contra esa enfermedad de más de veinte años. Patricia Pérez es una de las fundadoras de esta organización y forma parte de la Junta Directiva Mundial. La ICW tiene bases en 57 países del mundo y más de ocho mil mujeres positivas la conforman. Por su labor, Pérez fue propuesta para el Premio Nobel de la Paz de este año.

—¿Cómo ve la discusión sobre el costo de los medicamentos y las multinacionales que demandan derechos sobre las patentes?

—Para las personas que vivimos con el virus es fundamental el punto del bajo costo para que cualquiera pueda acceder y tomar el tratamiento. Pero la calidad comprobada es otro aspecto fundamental, porque debemos tener seguridad acerca de lo que estamos tomando. Sobre el tema de las patentes creemos que en algún momento habría que empezar a afinar el ojo para ver bien lo que está sucediendo, porque si no esto no va a tener modificación. La cuestión es qué es lo que va a pasar con las personas que viven con VIH y llevan su tratamiento con esta droga, porque cuando la necesitan nuevamente habrá que ver qué sucede si la licitación fue trabada por la Justicia. Porque en el medio de todas estas discusiones están las personas con VIH que no pueden cortar sus tratamientos.

—¿Y cuál es la razón que se esgrime acerca de la diferencia de precios?

—La famosa discusión entre las multinacionales y los laboratorios de producción nacional tiene que ver básicamente con la inversión en desarrollo de la investigación. Es decir, las multinacionales plantean que no pueden bajar los precios porque ellos invierten, y la contrapartida es que los laboratorios de procedencia nacional dicen que ellos sí pueden bajarlos. A esto los productores internacionales de medicamentos res-

ponden que es por esta falta de inversión en investigación que se realiza desde las cámaras locales.

—¿Qué hay que hacer para avanzar en la definición de este tema?

—Lo que hay que hacer definitivamente es sentarse en una mesa de negociación y ver cómo se resuelve esto, porque está muy bien que se baje el precio de los medicamentos, pero tienen que ser de calidad comprobada. No podemos seguir con esta historia para siempre. Permanentemente hay impugnaciones, permanentemente las cosas no están claras. Tenemos problemas con la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología (Anmat). Estamos completamente de acuerdo en que el ministerio obtenga medicamentos a precios accesibles, pero necesariamente deben ser de calidad com-

probada, porque si no esto resulta muy caro para las personas que viven con VIH. Si los medicamentos, este o cualquiera, no tienen comprobada la calidad, el precio deja de tener importancia. No tenemos duda de que la opción va a ser por aquellos que sí la tengan. No estamos a favor o en contra de alguien por una cuestión caprichosa. Todas las personas con VIH que están bajo tratamiento con medicamentos necesariamente deben saber qué es lo que están tomando y también deben saber que es lo mejor. Hay sistemas de calidad que tienen distintas fases. Si bien yo no soy especialista en el tema, tenés controles de calidad de manufactura, de los lotes, muchos de ellos necesitan tener bioequivalencia y biodisponibilidad, etc. Hay que tener bien en claro que los retrovirales no son un genio. Son medicamentos que tie-

nen un grado de sofisticación realmente muy avanzado.

—¿El tema de las patentes puede generar que las personas que viven con VIH se encuentren cautivos de los laboratorios?

—No creo que sea de esa forma. En realidad no se puede elegir entre un medicamento u otro por cómo está conformada la estructura del sistema en la Argentina, que no te lo permite. Si vas a una farmacia a comprar un antirretroviral no te lo venden. No creo que las personas estén cautivas de los laboratorios por las patentes. La cautividad o no está dada por la cobertura médica que tengas. Si vos tenés una prepa que tienen que cubrir el tratamiento. Si no, es el Ministerio de Salud el que te garantiza el acceso a la medicación. Pero sea como fuera vos terminás tomando lo que te dan, no podés elegir.

Los antecedentes de Brasil y Sudáfrica

En mayo de 2003 Brasil derrotó a Estados Unidos en la Organización Mundial de la Salud (OMS). La asamblea de ese organismo mundial aprobó una propuesta brasileña que favorecía el acceso de los países pobres a los medicamentos y ponía límites a las multinacionales farmacéuticas.

La resolución adoptada pedía a los países adaptar sus legislaciones para aprovechar la flexibilidad contenida en el Acuerdo sobre Propiedad Intelectual y Comercio. Esto significa que, cuando razones de emergencia sanitaria así lo exijan, un país puede fabricar por su cuenta medicamentos ya patentados o bien importar copias de medicamentos patentados de países que los produzcan más baratos. La delegación estadounidense, en sintonía con la industria farmacéutica, priorizaba la defensa de los derechos de propiedad intelectual. Tres años antes, el gobierno de Brasilia había advertido al de Washington que no modificaría su ley de patentes. Sin embargo, en 2004, para evitar el colapso de su programa de distribución gratuita y universal de medicamentos contra el SIDA, el mayor del mundo, Brasil se vio obli-

gado a no reconocer las patentes importadas utilizados para el control de esa enfermedad. Ya en 1996 ese país había dictado una ley por la cual el Estado producía ocho de los 14 antirretrovirales que se usan contra el VIH.

En Sudáfrica, la organización no gubernamental Campaña de Acción para el Tratamiento planteó una demanda judicial contra el gobierno por negarse a distribuir medicamentos gratuitos a madres infectadas con el virus de inmunodeficiencia humana (VIH), que produce SIDA. El 18 de abril de 2001 en ese país 39 compañías farmacéuticas retiraron la demanda contra la ley de medicamentos que impedía que los sudafricanos accedieran a esos productos. Ese país tenía entonces 4 millones de enfermos de SIDA, y según Onusida en 2001 murieron 2 millones de africanos. La epidemia de esa enfermedad colocó a todo el continente en las puertas de la catástrofe.

China reconoció hace poco la magnitud del problema y exigió rebajas del 90 por ciento a los fabricantes de antirretrovirales.



El conflicto es considerado un caso testigo en el país. El juez Alejandro Saint Genez, del juzgado Nacional Civil y Comercial N° 9, dictó una medida cautelar en favor de un laboratorio farmacéutico extranjero. El fallo prohíbe a los laboratorios nacionales producir y comercializar un medicamento para pacientes con VIH Sida. La resolución tiene que ver con una cuestión de patentes. Afecta la fabricación del antirretroviral didanosina, una droga que en la Argentina toma el 6 por ciento de los infectados con el virus (unos 1800 pacientes). El caso, que fue denunciado por los laboratorios nacionales y el Gobierno como un "abuso" que amenaza el sistema público de salud, abre el debate sobre las prácticas monopólicas de las multinacionales de medicamentos con respecto a las drogas de las que depende la vida o la muerte de las personas: aunque esta discusión concreta es por un remedio para los enfermos de sida, está sucediendo lo mismo con los medicamentos oncológicos. El efecto de las prácticas denunciadas es la suba artificial de los precios de los medicamentos.

El ministro de Salud, Ginés González García, dio un dato para dimensionar los intereses económicos en juego: señaló que la decisión del juez Genez sobre la didanosina obligará al Estado a gastar "2,5 millones de pesos más por año por la misma droga" que ya se fabrica localmente.

El funcionario consideró que la patente en base la cual se dictó la cautelar es dudosa. "Lo que está pasando es que el sistema de patentes para muchas drogas se está agotando, porque con los años caducan. Entonces algunos laboratorios, como sucedió en este caso, realizan una pequeña innovación para decir que tienen una droga nueva y conseguir así una nueva patente. Son maniobras que les permiten mantener artificialmente sus derechos exclusivos por varios años más y fijar altos precios", dijo el ministro a **Página/12**.

González añadió que existe "una estrategia" de las multinacionales farmacéuticas que "en una maniobra con estudios jurídicos" buscan de esta manera "esquivar la ley" y asegurarse su posición monopólica en el mercado. Y calificó el fallo como una "extorsión a la democracia".

La controversia tiene origen en una licitación de diciembre pasado, cuando el ministerio llamó a un concurso para adquirir una partida de didanosina, uno de los 17 antirretrovirales que el Estado provee a los pacientes que carecen de cobertura social. A la licitación se presentó un único oferente, el laboratorio Richmond, de capitales nacionales. Pero su presentación fue impugnada por Bristol Myers Squibb, dueño de la patente de la didanosina. A mediados de enero, haciendo lugar a tal solicitud, el juez Saint Genez dictó la medida cautelar prohibiendo la fabricación local de la droga y su venta, con lo que dejó desierta la licitación.

Esta semana, los laboratorios nacionales agrupados en la Cámara Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (Cilfa) y la Cámara Empresaria de Laboratorios Farmacéuticos (Cooperala) dieron al

FRENO UNA LICITACION Y PROHIBIO HASTA PRODUCIR UN GENERICO

que importa acá es el negocio

Un juez aceptó una demanda del laboratorio multinacional Squibb y prohibió que un argentino fabricara siquiera didanosina, un antirretroviral para pacientes con VIH, por cuestiones de patentes. El Gobierno lo considera un “abuso” y una amenaza al sistema de salud. El laboratorio ya fue punido en EE.UU. por prácticas monopólicas similares.



conflicto difusión pública, con una solicitada en la que condenaron el fallo judicial que, dijeron, “genera monopolios y pone en riesgo la provisión de medicamentos”.

En cambio, la Cámara Argentina de Especialidades Medicinales (Came), a la que pertenece Bristol, defendió la decisión del juez: “Las patentes no generan monopolios; por el contrario, alientan la competencia por generar productos innovadores en beneficio de la sociedad”, señaló el organismo en una gaceta distribuida a la prensa.

Derechos

Carlos Correa es profesor de la UBA, donde dirige el posgrado en Propiedad Intelectual de la Facultad de Derecho. El especialista explicó que la didanosina “no fue desarrollada por el laboratorio Bristol, sino por el Instituto del Cáncer de los Estados Unidos, que le otorgó a Bristol una licencia exclusiva para su comercialización. En el exterior, las patentes del producto ya han vencido. Lo que hicieron en la Argentina fue conseguir una patente registrando no la droga básica sino una forma particular que le dieron a la tableta de didanosina. Esa pequeña modificación les alcanzó para obtener derechos, con los que impiden la competencia de mercado y anulan la licitación del ministerio”.

Para Correa, “el fallo es un antecedente muy negativo por el tipo de producto de que se trata y por el hecho de que el juez otorgó la medida cautelar sin seguir el procedimiento que establece la ley”.

“El juez omitió un paso esencial: no llamó a un perito de oficio para dictar su fallo. Es decir que otorgó la cautelar en base solamente a lo que dijo el perito del laboratorio extranjero. Estamos ante el caso de

una patente cuya validez es dudosa, un uso que va más allá de lo que sería permisible.”

Antecedentes

El laboratorio Bristol Myers Squibb tiene antecedentes de abuso del sistema de patentes en los Estados Unidos. En marzo del 2003, la Comisión Federal de Comercio (FTC) del gobierno norteamericano —equivalente a la Secretaría de Comercio nacional— comunicó que el laboratorio tuvo que aceptar un arreglo extrajudicial millonario por prácticas dudosas. Lo que hizo Squibb fue obs-

truir durante los años ‘90 la venta de genéricos que competían con tres productos de gran venta del laboratorio: dos drogas anticancerígenas, el Taxol y el Platinol, y el ansiolítico BuSpar.

De acuerdo a la comisión, Squibb hizo esto para quedarse con un mercado de casi dos mil millones de dólares anuales de estas drogas, que son muy caras, con lo cual forzó a los pacientes a pagar sobreprecios de cientos de millones de dólares.

La información está publicada en la página de la FTC, donde se lee que la investigación puso al descubierto que Bristol, entre otros trucos, le pagó 70 millones de dó-

lares a otro laboratorio para que no pusiera en el mercado su genérico.

Las patentes

El otorgamiento de una patente tiene tres requisitos: que se trate de una innovación, que tenga altura inventiva y que sea de aplicación industrial. Desde Cilfa manifestaron que la sentencia del juez Genez está apelada. Eduardo Franciosi, director ejecutivo de la Cámara, explicó que el eje del recurso judicial es “el reclamo de que no se concedan patentes sin altura inventiva y que eso no sea utilizado luego ante la Justicia para constituir monopolios”.

El directivo señaló que Cilfa “respeta la ley de patentes argentina”, aunque quienes no pertenecen al mundo de los laboratorios medicinales podrían fácilmente encontrar más de una objeción a este marco legal.

Hasta la década pasada, la ley argentina no reconocía patentes a los medicamentos, de manera que era posible que distintos laboratorios los fabricaran y hubiera competencia. Esto cambió drásticamente cuando el país adhirió a los compromisos surgidos de la Organización Mundial de Comercio. “El acuerdo internacional de propiedad intelectual de la OMC no permite excluir de la patente una serie de productos”, más allá de cuál sea el valor humanitario de su aplicación, explicó Correa. Se trata de condiciones “negociadas en el ámbito del GATT, entre los años 1986 y 1994, e impulsadas por los países desarrollados, con una fuerte presión de la industria farmacéutica y del software”.

Clara Suárez, de Cooperala, hizo una lectura propia de las consecuencias. “La ley de patentes y la OMC aseguran que los derechos exclusivos sirven para apuntalar el desarrollo de la investigación y el mejoramiento tecnológico. A mi criterio, produce todo lo contrario, trabar el desarrollo, porque el conocimiento queda oculto y en manos de unos pocos.”

Los defensores del sistema de patentes sostienen, contra este argumento, que si no existen límites las empresas que no invierten en investigación se apropiarán del conocimiento generado por las que sí lo hacen. Como sea, esa discusión excede la situación abierta con el fallo sobre la didanosina, donde lo que está en cuestión es la validez de la patente que otorgó el propio Estado al laboratorio extranjero, y el posterior uso de esa ventaja en una maniobra sospechada de ser el primer paso de una ofensiva mayor.

El caso de la gripe aviaria

En octubre de 2005 el ministro de Salud Ginés González García anunció que Argentina podría encarar por fuera del régimen internacional de patentes la producción de los medicamentos que se aplicarían en caso de una pandemia de gripe aviaria. Aquella decisión se fundamentaba en los acuerdos, también internacionales, que así lo admiten en caso de riesgos urgentes para la salud pública. Según expresó el ministro, la elaboración de vacunas podría efectuarse mediante laboratorios públicos y la posibilidad de elaborarlos localmente dependería de tratativas que se iban a efectuar a nivel internacional. En el caso de los antivirales, entendió que se dan las condiciones para que un país otorgue las denominadas “licencias compulsivas” para su fabricación, dejando de lado el régimen de patentes. Y anticipó que ésa sería la posición argentina en la Reunión Internacional de Canadá. En efecto, ese mismo mes Argentina y otros países pidieron en la cumbre de Ottawa, cuando se reunieron los ministros de Salud de todo el mundo, que se libere la licencia de los fármacos para

frenar la posible pandemia de gripe aviaria. El ministro González García pidió en esa oportunidad que la producción de los fármacos sea pública “para garantizar su acceso a los más pobres”, y reclamó una “respuesta política inmediata” a sus pares por la gripe. El debate por las patentes y su fabricación fue de alto voltaje. En aquel encuentro la delegación china tuvo una clara posición al sostener que para evitar la pandemia la OMS (Organización Mundial de la Salud) debía garantizar un abastecimiento gratuito a algunos países, los más pobres, y para otros con precios medios. En los ocho minutos en que Ginés tuvo la palabra recalcó que



“se están pagando las consecuencias de privatizar el conocimiento y que no se deben descuidar tres problemas: los concernientes a la investigación, y los referentes a los precios y a la producción”. El ministro ofreció 25 laboratorios con capacidad de identificar el virus y afirmó que Argentina cuenta con 18 hospitales especializados en neumonología. Aquella reunión culminó sin acuerdo.

OPINIÓN

POR MARIO WAINFELD

Lo califican como el menos común de los sentidos. Tanto es así que argentinos y uruguayos debieron ir a buscarlo a Madrid y capitalizar el compromiso y la profesionalidad del facilitador Juan Antonio Yáñez Barnuevo. El sentido común, extraviado durante meses, se abrió paso. La corona predispuso los lugares de encuentro, deseablemente aislados, en aras de lo cual hasta pagó el albergue de las delegaciones. El rey recibió a los invitados y el gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero también dio cuenta de su interés.

Aunque las comitivas eran más amplias, las reuniones sustantivas se realizaron entre pocos. Dos funcionarios por país litigante, los más empujados. La traducción al rioplatense es bastante sencilla: muchos dilemas técnicos habrá pero la cuestión es política. La famosa “voluntad” jamás se basta sola pero sin ella nada se puede. Es la política, chavales.



Las partes comenzaron a negociar y conversar, con toda la liturgia de esas tenidas. La quinta de El Pardo fue acondicionada de forma sagaz, contemplando necesidades de todo proceso de acercamiento y de regateo. Habitaciones aledañas para que cada parte se apartara un rato, unificara criterios, echara mano al celular para contactar a su Presidente. ¿Cómo serían las negociaciones cuando no se contaba con esos recursos, cuáles serían las ventajas o riesgos de delegar de modo más amplio? La pregunta es hipotética, no fue éste el caso, al menos para los argentinos. Néstor Kirchner estuvo on line.

El cónclave terminó discutiendo palabras, modismos, “sufijos”, según plasmó (rememorando su educación primaria obligatoria) uno de los concurrentes.

El arte de negociar es notable, en algunas culturas es una tropelía concretar la venta más ínfima sin un proceso de regateo previo. El concepto no es baladí, la gente debe hablar para entenderse, aun para comerciar. Si no se hablan, el lucro es menor o literalmente no vale la pena.



El facilitador coqueteó con la idea de transformar su gestión en una de buenos oficios. La endiablada jerga diplomática atribuye a esa opción un aditamento, que no tiene la actual, el de promover propuestas de acuerdo. El facilitador se constriñe a “sentar” a los antagonistas. Si éstos, como empezaron a hacer, inauguran una rutina de trabajo, tal vez sea la hora de mocionar rumbos. La creación de una zona de “calidad ambiental” en la región ahora encrespada es una chance.

Una agenda positiva más rica de cooperación e integración es una necesidad básica. No se llegará a ella antes de cortar el nudo gordiano. Muy dudosamente pueda superarse sin ella el actual estadio del conflicto.



Yáñez es un diplomático de carrera. No nació de gajo, ni es un producto de laboratorio: pertenece a una familia en la que hubo militantes republicanos durante la guerra civil. Esa prosapia ahora integra el PSOE. El hombre no improvisa si lo ponen a moderar: ya tuvo su destino latinoamericano. Integró el “grupo de amigos” del secretario general de las Naciones Unidas en los procesos de paz de Guatemala y El Salvador.

Su última perla fue promover una imagen de los asistentes entrelazando sus manos. Sumada a la fotografía con el rey Juan Carlos, comienza a integrar un álbum que puede legalizar futuras interpelaciones a Botnia y al gobierno finlandés. Argentina no puede convocarlos, el gobierno uruguayo es tímido para hacerlo. Esa potencial baza queda en manos del croupier, que no es manco.



Alberto Fernández, ya de salida, le agradeció a Yáñez y elogió su destreza. “Aprendí mucho de usted”, dijo el jefe de Gabinete de un gobierno al que le cuesta armar

Barnuevo, el mes que viene. Mucho tiempo, mucha muñeca, mucha tolerancia y creatividad serán menester para que concreten avances importantes.

El calendario impone dos fechas clave, que nadie puede ignorar: la del comienzo de la explotación en Botnia, la de las elecciones presidenciales de octubre en Argentina. Un rebusque de libro es evitar que aquélla se anticipe a ésta y agregue vientos de fronda. Por ahora, libradas a sus propias dinámicas sin intervenciones políticas, el orden presumible es el inverso.



Cuentan que en el mundo no hay más derechas ni izquierdas. Algunos lo cuentan. Es un clásico del pensamiento de derecha reducir (supeditar) la política a la lógica empresarial, la de “la gestión”. El gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero se autodefine como de centroizquierda. Es laico, solidario con quienes juzga afines ideológicamente. Su relación con el gobierno argentino es fértil e intensa, lo que no excluye controversias ni conflictos de intereses. Pero en promedio hay un ansia constructiva que tributa a la denostada política, a ciertas afinidades que *malgré* el barniz peronista (tan difícil de traducir a lengua castiza) lo liga al kirchnerismo. La relocalización de Ence, por caso, no fue un trámite de gestión sino una ayudita de los amigos.

La relación con el gobierno español es un capital de la actual gestión que algo adeuda a las identidades (vagamente) compartidas.

Es la política otra vez, joder.



Las principales figuras de la oposición callaron. Su agenda discursiva es, de ordinario, escueta. Finca en el escándalo, en la anécdota del día, en la réplica al discurso del Presidente. De cara a un entuerto internacional complejo no se oyen voces en plan de estadista. La lógica del atril, la del planteo coyuntural no son, todo un dato, monopolio del oficialismo.



Por razones variopintas, que tienen su raíz y su lógica histórica, la tradición retórica nacional es despiadada con la negociación por no mentar a las concesiones, los pactos o los canjes. Un haz de sinónimos descalifica desde el vamos toda tratativa: el contubernio, el acuerdismo, el “toma y daca” sin ir más lejos. En réplica, las banderas de la intransigencia o el aislacionismo son gratas a los partidos nacional- populares, aunque no exclusivamente.

En el país del “no existís” el reconocimiento del otro es sospechoso por definición. La política, claro, es confrontación y dialéctica (otro mentís al mito de “la gestión”), pero la dialéctica induce a la síntesis y ésta

(horror) puede ser una etapa mejor. Para construir ciudadanía, una nación, una región, hay que saber mucho de política.

Los gobiernos, tras meses de arrogancia y cerrazón, hicieron un tour turístico por la racionalidad. Por un tiempo, a ellos les cabe tratar de mejorar el escenario, el intermediario saldrá del centro de la escena por dos o tres semanas.

Muchos otros actores deben reconsiderar su intransigencia: la oposición uruguaya, la empresa y el gobierno finlandeses, los asambleístas. No será fácil compatibilizar tantos intereses en tensión. Pero algo han mejorado las cosas.



Es la política, chavales



mesas, dialogar, discurrir. En especial, ensalzó la aptitud del mediador para sintetizar las posiciones de las partes. El español le contó que su padre, que era médico, predicaba que un buen diagnóstico requiere una escucha atenta del paciente. “El paciente es el único que conoce del todo su enfermedad”, diz que le decía el papá doctor, en una lección que podría sugerirse a toda la corporación política argentina, muy dada al grito y muy remisa a —sencillamente— prestar oreja a la voz del otro.



El próximo encuentro será seguramente en Nueva York, el lugar de trabajo de Yáñez

Página/12 en España

Por Irina Hauser
Desde Madrid

—Ustedes no pensarán que yo hice 13 mil kilómetros para esto —Alberto Fernández acaba de leer la propuesta de los uruguayos y casi le saltan los ojos de la cara.

—Nosotros no vamos a discutir la localización de la planta, si a eso se refiere —le contestó inmutable el canciller uruguayo, Reinaldo Gargano.

—¡Entonces esto se termina acá! —golpeó la mesa el jefe de Gabinete. “Esto”, el primer intento de diálogo por la instalación de la papelería de Botnia, recién acababa de empezar. El facilitador Juan Antonio Yáñez Barnuevo, alarmado, llamó a un cuarto intermedio. Para peor, la escena transcurrió minutos antes de que los funcionarios de ambas orillas fueran al Palacio de la Zarzuela a sacarse la foto soñada con el rey de España, impulsor de la reconciliación. El compromiso para negociar, que finalmente firmaron el viernes los dos países en pugna, fue de lo más feliz en comparación con todo lo que había ocurrido puertas adentro del suntuoso Palacio de la Quinta de El Pardo.



De los tres días que duró la estancia en Madrid, hubo algo más de veinticuatro horas cruciales de pulseada política apasionada. Sin embargo, el comienzo de las conversaciones, el jueves a la mañana, había sido de lo más poético, aunque no tanto como el paisaje bucólico, con fuentes, estatuas y arbustos recortados, que rodeaban el acontecimiento en lo que fue un antiguo pabellón de caza.

Al darles la bienvenida a los dos equipos y dejar en claro lo que esperaba de ellos, el facilitador nombrado por su Majestad les recitó un tramo de “Algo personal”, la famosa canción de Joan Manuel Serrat. Como para empujarlos a evitar los rodeos protocolares que sólo impi-

Puentes cortados

Los tres pasos fronterizos con Uruguay estarán cortados hoy por los asambleístas que se oponen a la construcción de la planta de Botnia, a pesar de las manifestaciones de optimismo del Gobierno tras el acuerdo alcanzado en Madrid, que abre las puertas a un nuevo diálogo con el país vecino. “Es un primer paso muy importante” y un “gran avance”, reiteró ayer el jefe de Gabinete desde Madrid, donde participó de la ronda de conversaciones auspiciadas por la corona española. Mientras tanto, al corte de Gualguaychú, que el viernes cumplió cinco meses, se le sumará el del puente Colón-Paysandú, de 14 a 22, y hoy de 18 a 24, con un asado en la ruta. En Concordia el paso hacia la ciudad uruguaya de Salto fue interrumpido ayer entre las 14 y las 24.



esa fábrica a Colonia. Para alivio del facilitador, la foto con don Juan Carlos comprometió a ambas partes a bajar un poco los decibeles y ponerse más flexibles.

◆◆◆

—Disculpe, embajador, que hable de manera directa, yo soy político, no soy diplomático —se excusó Alberto Fernández ante Yáñez cuando regresaron a El Pardo. Volvió a disculparse una y otra vez por la tarde cuando, resueltas a avanzar, las dos delegaciones rioplatenses empezaron a discutir los puntos, las comas y la semántica de un posible documento. El debate de fondo lo llevaron adelante, a solas, los funcionarios políticos de la mesa chica. Fernández no perdió la oportunidad de recordar que Tabaré Vázquez alguna vez le reconoció que su antecesor Jorge Batlle le había dejado “un presente griego” al sellar el negocio con las papeleras quince días antes de dejar el mando. Fueron horas de rosca. Mientras tanto, los funcionarios técnicos se comían las uñas en la espera. Llegó un punto en que ya no sabían qué hacer: Romina Picolotti, la secretaria ambiental, salía a pastorear por los jardines El Pardo; Susana Ruiz Cerutti, de la Cancillería, tomaba aire de cuando en cuando. Fueron casi doce horas, hasta que algo pareció gestarse. Pero el viernes a la mañana volvió el zamarreo. Otra vez, Uruguay quería discutir sólo “la repercusión ambiental” de la producción de Botnia. Argentina, quería que figurara su reclamo de trasladarla. La cuestión quedó saldada cuando se acordó decir “localización”, en lugar de “relocalización”.

Al momento de firmar el pacto para empezar a negociar, a Yáñez se le iluminó la cara. Su emoción era evidente. Se ahorró, al menos por ahora, leer otros tramos de la canción de Serrat que habla de esos hombres de la política, que “se arman hasta los dientes en nombre de la paz/juegan con cosas que no tienen repuesto/y la culpa es de otros si algo les sale mal”.

La CGT con finlandeses

El sindicalismo papelerero finlandés se comprometió a dialogar con la central gremialista de su país con el fin de impulsar acciones tendientes a evitar que la planta de celulosa Botnia, construida en Uruguay, provoque un impacto ambiental negativo en la región. La información fue divulgada por el secretario de Medio Ambiente de la CGT, Abel Frutos, quien mantuvo una reunión ayer con el sindicalista finlandés Jarmo Lahtenmaki, poco después del acuerdo alcanzado entre Argentina y el país vecino, que reabrió el diálogo sobre el diferendo alrededor de la pastera. Frutos, enlace directo de la central obrera con los asambleístas de Gualaguaychú, destacó que su par finlandés se comprometió a establecer contactos con los jefes sindicales del país europeo con el objetivo de establecer “políticas comunes” entre ambos países.

PUÑETAZOS EN LA MESA, POESIAS Y PELEAS EN MADRID

"No hagamos como en la canción de Serrat"

den soluciones, leyó —con ironía— la estrofa final que habla de “los sicarios que no pierden la ocasión/ de declarar públicamente su empeño/ en propiciar un diálogo de franca distensión/ que les permita hallar un marco previo/ que garantice unas premisas mínimas/ que faciliten crear los resortes/ que impulsen un punto de vista sólido y capaz/de este a oeste y de sur a norte/ donde establecer las bases, de un tratado de amistad/ que contribuya a poner los cimientos/ de una plataforma donde edificar/ un hermoso futuro de amor y paz”. “No hagamos como la canción de Serrat”, pidió Yáñez, un hombre serio y reservado, bajito, con anteojos y barba canosa.

◆◆◆

Parece que los funcionarios de visita se tomaron la sugerencia de Yáñez a pecho, y arrancaron a puro reproche. Después de la bienvenida, en una gran mesa con forma de “U” y a la luz de enormes arañas colgantes de cristal, cada delegación por separado armó una propuesta. A cada una le habían asignado una sala, donde montaron sus computadoras entre manteles pesados, cortinas bordadas y cuadros renacentistas. Después de un rato se juntaron los jefes políticos de cada grupo, además del facilitador, e intercambiaron papeles. Alberto Fernández levantó la vista y, malhumorado, advirtió con aire dramático: “Ha llegado el momento inevitable”.

Los uruguayos habían entregado

un boceto de los temas que creían conveniente negociar, encabezado por los cortes de ruta y su propuesta de monitoreo conjunto de la plata papeler de Botnia sobre la calidad de las aguas del río Uruguay. Pero nada decía sobre la ubicación de la planta, que se yergue frente a Gualaguaychú. El canciller Jorge Taiana, que suele ser un hombre medido, dirigió la mirada a Yáñez: “Esto lo único que revela es la incomprensión política del Uruguay”. “Es inaceptable”, sentenció. El jefe de Gabinete argentino estaba fuera de sí. Trató a los uruguayos de “ingratos”, dijo sentirse agraviado y los acusó de practicar la política de los hechos consumados. Repitió lo que ya es casi un eslógan: que el país vecino

violó el Estatuto del Río Uruguay al resolver en forma unilateral la instalación de la pastera.

—Nosotros no violamos nada, y somos víctimas de los cortes de ruta —le replicó Gargano, que empezaba a irritarse.

Cuentan que los uruguayos pidieron no pelear y hacer un documento light para cumplir con el rey, y a otra cosa. Los argentinos se enloquecieron de sólo imaginar la reacción de los ambientalistas si volvían a Buenos Aires sin nada. Para poner presión, Alberto Fernández, amenazó con dar el encuentro por terminado. Yáñez llamó a un cuarto intermedio y, con cara de “no pasó nada” se fueron todos a ver al rey Juan Carlos de Borbón.

◆◆◆

Ya en el Palacio de la Zarzuela, los latinos entraron en la Sala de Audiencias por una puerta ubicada a la derecha y Su Majestad entró por la izquierda. Para incomodidad de los uruguayos, después de los elogios de rigor al increíble gol de Lionel Messi contra Getafe, el rey no tuvo mejor idea que hacer un comentario sobre el mal olor que despiden las papeleras, en alusión a la experiencia que los españoles tuvieron con una fábrica de pasta de celulosa en Pontevedra que causó estragos en la zona. Más de uno de los presentes, de ambos bandos, se puso colorado. Los argentinos, bien provocadores, volvieron a agradecer la ayuda de España para que la pastera Ence mudara la planta que tenía proyectada junto a la de Botnia. Los orientales, que ya se habían aguantado bastante, dijeron que Uruguay no aprobó la mudanza de

Claves del acuerdo

Por I. H.

Después de un año sin diálogo, Argentina y Uruguay lograron firmar el viernes un acuerdo para empezar a negociar una salida al conflicto por la instalación de la planta pastera de Botnia. Así quedaron las cosas:

- ◆ En la “Declaración de Madrid” ambos países aceptan empezar a discutir en profundidad un listado de cuatro temas, que reflejan el eje de la discordia: la “localización” de Botnia, “cuestiones” sobre “la circulación por las rutas y puentes que unen a los dos países”, la “aplicación” del Estatuto del Río Uruguay y la “protección” ambiental de este río compartido.
- ◆ El orden de aparición de los temas en el papel, no será necesariamente el que siga la negociación de aquí en más en la práctica. Se supone que es azaroso. El pacto es “hablar a agenda abierta”, o sea, pueden aparecer otras cuestiones.
- ◆ Ambos países moderaron sus reclamos de máxima: la relocalización de la pastera en el caso ar-

gentino y el levantamiento de los cortes de parte de los uruguayos. El texto no habla de levantar cortes ni de mudar la planta, aunque no lo descarta. Es factible que exploren, entonces, una salida intermedia.

◆ En la Declaración “ambas partes lamentan profundamente la situación creada entre los dos países y expresan su voluntad de resolver de manera amistosa, promoviendo el diálogo, las diferencias que separan a las dos naciones hermanas”.

◆ Se mantiene la disputa legal en la Corte Internacional de La Haya, donde Argentina demandó a Uruguay.

◆ Se buscarán, a futuro, mecanismos para garantizar el control sobre la producción de Botnia y para evitar nuevos conflictos como el que llevó a un diálogo en Madrid.

◆ La próxima reunión es el mes que viene. Pronto, como para dar señales de acción, un tema que al gobierno argentino preocupa ante la inminencia de la puesta en marcha de la planta, en septiembre, y las elecciones de octubre.

Por Horacio Verbitsky

El miércoles de los 32 grados a la sombra la Corte Suprema de Justicia inauguró un centro de información judicial para facilitar las relaciones con periodistas y medios. Como no funcionaba el aire acondicionado, los nueve extensos discursos infligieron a los resignados asistentes un trato que uno de ellos consideró tan cruel, inhumano y degradante como para mandarse a mudar por la mitad. En ese empacado contexto descolló la prosopopeya del presidente de la Asociación de Magistrados Ricardo Recondo. Indiferente al motivo de la convocatoria, proclamó que los jueces eran perseguidos por su independencia. Amplió su crítica en un reportaje: el reclamo presidencial para que no se sigan demorando las causas por violaciones a los derechos humanos constituiría un “avasallamiento grotesco de la justicia”, dado que “el gobierno no puede resolver el problema de la inseguridad” (sic).

La independencia judicial

Recondo fue subsecretario de Justicia del ex presidente Raúl Alfonsín. En 1988, propuso la designación como camarista federal de la Capital de Juan Rodríguez Basavilbaso, pese a que su pliego para camarista y juez ya había ido al cesto de los papeles del Senado en 1984 y 1986. La principal novedad después del último rechazo fue su dictamen como fiscal en favor del sobreseimiento de Ramón Camps y de Miguel Etchecolatz, detenidos por una serie de atentados con bombas en contra de jueces. Su candidatura se gestó durante un asado en una quinta en la que se reunían funcionarios judiciales y militares: los jefes de Estado Mayor del Ejército y de la Armada deseaban que un hombre de su confianza ocupara un asiento en el tribunal cuando se abrieran las causas de la ESMA y del Cuerpo I. En los antecedentes enviados al Senado, Recondo ocultó que Rodríguez Basavilbaso había prestado servicio en la Cámara Federal en lo Penal durante la penúltima dictadura.

Justicia o venganza

Cuando tales antecedentes se publicaron en esta columna, Recondo dijo que el candidato del lobby militar-judicial era un funcionario “probo e independiente” y que se procuraba instaurar en la Cámara Federal “no la justicia sino la venganza”. El razonamiento implícito es que no hay personas más imparciales hacia los imputados militares que los ex integrantes del *Camarón*, tal como pensaban los promotores de la candidatura cuestionada. El *Camarón* fue creado en mayo de 1971, para juzgar los delitos denominados subversivos en todo el territorio nacional. En apenas dos años entendió en cerca de 4000 causas, y abundaron las denuncias sobre torturas a los detenidos con conocimiento de sus miembros. Al pedir al Congreso su disolución, en 1973, el Poder Ejecutivo sostuvo que sus integrantes eran elegidos “mediante normas distintas de las que se aplican a la generalidad del Poder Judicial”, que las sanciones para “los delitos políticos” se habían incrementado “por encima de lo que requiere una razonable prevención general” y que se habían simplificado en forma exagerada las formas proce-

sales y establecido “plazos demasiado angustiosos para el cumplimiento de los actos más importantes del juicio”, es decir “las características más comunes de los organismos jurisdiccionales extraordinarios de orden penal, severamente repudiados por la tradición constitucionalista”.

—Era un cargo judicial *más* —minimizó Recondo en una reunión con el bloque radical.

—Hay sólo dos motivos para haber estado allí. O adhesión ideológica o venalidad para cobrar el plus que se pagaba a sus integrantes. En ninguno de los dos casos estos son antecedentes válidos para integrar la Cámara Federal de la democracia —lo refutó Hipólito Solari Yrigoyen.

—Con ese criterio condenaríamos a Arturo Mor Roig por haber sido ministro de Lanusse —insistió.

Pudo imponerlo, porque canjeó el apoyo del justicialista catamarqueño Ramón Saadi y del conservador por Olavarría Julio Amoedo por la designación de dos allegados como jueces federales en Mercedes y Morón.

Juicio político

Dos décadas después, Rodríguez Basavilbaso integra la Cámara Nacional de Casación Penal. En los próximos días se extenderán a él los procedimientos de juicio político ya iniciados contra el presidente de ese cuerpo, Alfredo Bisordi, y contra los integrantes de la Sala IV, Ana María Capolupo de De Durañona y Vedia, Gustavo Hornos y Eduardo Rafael Riggi. Las actuaciones no se extenderán a aquellos integrantes del cuerpo que han tenido una conducta respetable. Tampoco serán tenidos en cuenta los expedientes sobre episodios de la vida familiar que preocupan a Hornos ni el alegato de oreja en su favor presentado por el ex intendente porteño Aníbal Ibarra. Hornos e Ibarra fueron colegas en sendas fiscalías hace dos décadas. De la Cámara de Casación depende en qué momento se elevará a juicio la causa por la catástrofe de Cromañón.

En cambio no tienen chances de prosperar las denuncias cruzadas contra el juez Javier López Biscayart y el ministro del Interior Aníbal Fernández. López Biscayart declaró inconstitucional la resolución ministerial que prohibía trasladar a una dependencia policial al único detenido por el caso Skanska, quien dijo que temía por su vida en manos del Servicio Penitenciario Federal. Fernández invocó el fallo de la Corte Suprema que lleva mi nombre y que no es aplicable a este caso. Aquel recurso de hábeas corpus colectivo, presentado por el CELS en noviembre de 2001 y aceptado por la Corte Suprema en mayo de 2005, buscaba proteger a los más de 30.000 presos hacinados en comisarías pero también en cárceles de la provincia de Buenos Aires, en violación de todas las normas nacionales e internacionales sobre condiciones de detención y prisión preventiva. Fernández se aventura en un terreno que no domina (dirigió su denuncia al presidente de la Corte, como si aun presidiera el Consejo de la Magistratura) porque no hay en el gabinete quien se encargue de las relaciones con los magistrados. De ahí a considerar a Fernández incurso en alguna causal de remoción hay

una distancia que en vísperas electorales la jefa opositora Elisa Carrió recorrió con la misma ligereza que mostró el ministro. Las obras de restauración del Palacio de Justicia avanzaron hasta dejar a la vista del público una de las dos esculturas que muestran a Moisés con las tablas de la ley, luego de una década secuestradas detrás de una celda de chapas, para que los cascotes no cayeran sobre la cabeza de los ciudadanos anhelantes de justicia. Es un buen augurio, en este momento en que la limpieza llega también a un tribunal como la Casación, paradigmático del envejecimiento de la judicatura en las últimas décadas.

El sistema de dominación real

El barullo de Recondo contrasta con la sobriedad de las “tesis sobre Judicatura y división de poderes”, que el camarista federal platense Leopoldo H. Schiffrin hizo circular entre un grupo de amigos como reflexión personal en jueves Santo, 5 de abril de 2007, y Joel Amoed Peisaj, 17 de Nisán en 5767. Para el juez que impulsó los juicios por la verdad en La Plata, la Judicatura “es uno de los elementos que integran el sistema de dominación real prevaleciente en la sociedad argentina”. Ese sistema deriva de la antigua república “patricia”, pero desde la caída de Perón en 1955 “tomó la forma de una laxa alianza entre el capitalismo (o cuasi-capitalismo) agrario, el capitalismo nacional, agrario e industrial, casi todo el prebendario, el extranjero, la jerarquía de la Iglesia Católica, la Judicatura, y las Fuerzas Armadas y de Seguridad”. Es decir, los mismos factores reales de poder que en la Prusia de hace un siglo y medio Ferdinand Lasalle cotejó con el poder formal descrito en la Constitución, con sólo sustituir Iglesia Católica por Evangélica. Schiffrin añade a esta lista el aparato cultural que no existía entonces; los grandes diarios, radios y TV; las academias, institutos y fundaciones y las universidades privadas. Esta conformación de poder real ha estado presente y se ha desarrollado a partir del golpe de 1930. Sus apuntes, que no están destinados a la publicación, mencionan las Acordadas de la Corte Suprema que reconocieron a los golpistas de 1930 y 1943, la participación de la judicatura “en los hechos que dieron lugar a la fugaz caída de Perón en octubre de 1945, su desempeño en la sedicente Revolución Libertadora (fusilamientos del 9 de junio de 1956, sobre todo), en la represión de la época de Frondizi (movilizaciones, Plan Conintes) y en la dictadura de Onganía, para culminar en las aberraciones de la última dictadura”. Y se prolonga “con el boycott o la indiferencia frente a los juicios por el terrorismo de estado, y después con la masiva criminalización de la protesta social”. La Cámara Federal que Schiffrin integra es un buen ejemplo de esto últi-

LA JUDICATURA Y LA DIVISION

Cambio de

Un magistrado que denuncia un grotesco avasallamiento de los jueces asocia justicia con venganza. Como secretario de Alfonsín promovió la designación de uno de los actuales miembros de la Cámara de Casación que ahora enfrentan el juicio político. Para ello ocultó sus antecedentes. Una reflexión desde la filosofía del Estado sobre normalidad y normatividad constitucionales. Un gobierno acosado que resiste más por instinto que por plan la embestida de los poderes fácticos.

mo. El 3 de abril confirmó la condena en contra de trabajadores del Aeropuerto de Ezeiza. El voto del juez Antonio Pacilio recurrió a una deshilvanada sarta de fallos y tratados para concluir que “el reproche penal no depende del tono pacífico de la movilización”, que no fue discutido, ni de que “la molestia producida haya sido intrascendente”. Basta con que “entorpezca la circulación” para que se configure la conducta prohibida por el artículo 194 del Código Penal. Carlos Nogueira adhirió a esta simplificación retrógrada y sólo Carlos Vallefin defendió la absolución de los manifestantes porque, como dijo la Corte Suprema hace ya muchos años, “sería una burla reconocer al pueblo el derecho de aplaudir, de regocijarse y de reunirse cuando es feliz, y negarle ese mismo derecho para censurar o deplorar las desgracias y sugerir el remedio”. Los imputados, dice Vallefin, no se convocaron en el Aeropuerto, “trabajaban allí. El corte de los accesos fue parcial. Los manifestantes ocuparon el lugar durante treinta minutos. La protesta se llevó adelante de modo pacífico y no se registraron daños ni en las personas ni en las cosas”, de modo que “tenían razones sensatas para suponer el carácter permitido de su hecho”.

La amonestación

Las notas de Schiffrin consignan el “fuerte debilitamiento de las Fuerzas Armadas, y en mucho menor grado, de la jerarquía eclesiástica” a raíz de lo sucedido durante la última dictadura, y el “despres-

Las tablas de la ley liberadas. Un símbolo alentador.

DE PODERES

alianzas

tigio de la judicatura después de 1987”, el año en que bajo presión de las armas se promulgó y comenzó a aplicarse la ley de obediencia debida. En su libro *Democracia, gobierno del pueblo o gobierno de los políticos*, José Nun escribió que en América Latina “la democracia representativa sólo está resultando viable dentro de límites muy estrechos que los políticos deben negociar continuamente con los grandes grupos económicos nacionales y extranjeros, para los cuales este régimen aparece por ahora como más confiable que tantas dictaduras militares”. Para Schiffrin, el presidente Néstor Kirchner “negocia continuamente con los grandes grupos económicos nacionales y extranjeros pero ha sacudido, con la energía posible, la tutela del FMI, y, así sea por instinto, trata de esmerilar el sistema de poder real, injusto y contrario a los intereses del país y de su pueblo, limitando a las Fuerzas Armadas y distanciándose de la jerarquía eclesiástica. Ahora, se ha puesto en conflicto con el sistema judicial, al que tacha de poder corporativo”. El autor se pregunta qué llevó al “estamento judicial”, formado en su mayoría “por funcionarios interesados en la estabilidad, la carrera y el sueldo, y, en general, deseosos de plegarse a la política que le indiquen el Presidente o la Corte Suprema” a sublevarse en el caso “Bisordi”, “hasta obligar a la Corte Suprema a un acto que la colocó junto con los enemigos más declarados de la línea política presidencial ¿Cuándo una Corte Suprema había amonestado a un Presidente?”.

¿Qué es la Constitución?

Al analizar los factores culturales que inciden, Schiffrin sostiene que “en esta época de nuestro país no se cultivan con seriedad ni la ciencia política, ni la teoría del Estado, ni la filosofía política. Simplemente existe una retórica sobre la democracia constitucional, que habla de las ‘idealidades’ de la Constitución como si fueran normas efectivas y generalmente cumplidas desde hace mucho tiempo”. Con citas del jurista socialdemócrata alemán de preguerra Hermann Heller sobre la diferencia entre normatividad y normalidad constitucionales y de Juan Bautista Alberdi y del ex Procurador General y Ministro del Interior José Nicolás Matienzo, quienes advirtieron esa diferenciación en la Argentina de los siglos XIX y XX, Schiffrin aduce que en ningún estado democrático se da un sistema real de división de poderes al estilo del que la Constitución describe en abstracto.

Una monocracia atemperada

Los constitucionalistas ingleses clásicos hablaban de la división de poderes entre el Monarca, los Lores y los Comunes, pero en 1860, antes del gobierno de Disraeli, y de las sucesivas extensiones del derecho al sufragio, Walter Bagehot causó escándalo al describir la organización real del sistema político: el órgano supremo no era el Parlamento, sino el Gabinete, que sólo en cierta medida, podía ser contrabalanceado por el Parlamento. Pero a fines del siglo XIX ya se había debilitado también el sistema de gabinete para dar paso a la autoridad del Primer

Ministro, mientras conserve la jefatura del partido y no pierda las elecciones. En la Argentina, agrega Schiffrin, “el sistema presidencialista real es una monocracia (que no es dictadura) atemperada por el sistema federal y por la poliarquía, significada por innumerables instancias sociales”. En este contexto la justicia podría ser uno de “los factores políticos formales-sociales que atemperen la monocracia, pero, en vez de ello, sigue siendo un organismo burocrático incluido entre los poderes fácticos del bloque dominante. Un órgano tímido y que no sabe cuál es el cuadro de relaciones de poder, y su situación dentro del mismo. Ya no está formado por viejos ‘patricios’ algo ilustrados y algo cínicos, sino por *homini novi* que toman por real la fachada constitucional, la retórica vacía que en ella se funda, y no pueden comprender en cuál lugar del tablero político-social se hallan. Y cuya Biblia es el diario *La Nación*. La afectividad de muchos jueces los liga a los sectores que más apoyaron a la dictadura, y su estructura mental está dada por abstracciones alejadas de un pensamiento teórico jurídico-político de más valía”.

Poderes en pugna

La mayor parte de la magistratura integra el bloque de poderes fácticos que está en tensión relativa con la organización política-estatal. Para Schiffrin “llevar a la Judicatura a integrarse en un sistema de poliarquía surgida de la sociedad” es “un deber imperioso”. Si algún juez quisiera asomarse a la “normalidad” y no a la “normatividad” constitucional, no encontraría “la supuesta división de poderes ni tampoco la independencia judicial”. La realidad le mostraría que “existe una fortísima división entre el poder fáctico del bloque social dominante y el poder formal del Estado, que lucha (por momentos) por lograr alguna autonomía, por no ser un simple instrumento de aquel poder fáctico”. Ese juez curioso también encontraría que “la organización del poder del Estado tiene una fuerte tendencia monocrática, contrapesada, desde luego, por el poder fáctico del bloque dominante, pero también por múltiples instancias socia-

les como diversas formas sindicales, múltiples ONG, cooperativas, movimientos de base, comunidades religiosas no católicas o católicas alejadas del bloque jerárquico de la Iglesia, y muchas otras”.

Un contrapoder respetado

Si la Judicatura quisiera dejar el bloque social dominante y se transformara en el campo de contención, promoción y articulación de los intereses y derechos que esos grupos ajenos al sistema principal de dominación tratan de representar, sin perder su carácter estatal obtendría una sustancia autónoma y se erigiría como un contrapoder respetado. Schiffrin encomia las consideraciones de Roberto Gargarella sobre el carácter contramayoritario del poder judicial, pero señala que ha prescindido del contexto económico-social-cultural y político-práctico en que se mueve la magistratura. “Para esto es preciso remover la ideología según la cual la imparcialidad de los jueces consiste en la indiferencia afectiva frente a los conflictos humanos y valorativos que se le presentan”.

La indiferencia afectiva

El grado de independencia en el accionar de los distintos órganos del Estado depende de “su relación con la sociedad civil. El Presidente tiene, por cierto, el poder de dirigir la burocracia estatal, pero la función presidencial se alimenta de la comunicación fluida que pueda mantener con sectores políticos, y todos los demás, económicos, sociales, culturales, activistas, etc. El Congreso, dado el desprestigio de la clase política, es un foro partidario sin voluntad propia. La Judicatura obtiene su fuerza de participar en el bloque de poder dominante económico e ideológico-comunicacional. Pero esto no le da, como ocurría en la República ‘patricia’, ni autoridad ni prestigio”. Sólo tendrá otros horizontes y perspectivas si varía su relación con la sociedad civil. “Estamos en una crisis, que ojalá sea transformadora”, concluye Schiffrin, un magistrado de 70 años que a los 18 comenzó como escribiente de la Procuración General su carrera judicial, sólo interrumpida por

el exilio durante los años de la dictadura. Reconocido a la influencia de Roberto Bergalli, Schiffrin cree que para conseguir una *reformatio affectu et intellectu* de los jueces habría que llamar a las cosas por su nombre, como él hace en sus valientes reflexiones y se pregunta si el Comité para la Defensa de la Independencia Judicial que existe en la Corte Suprema no podría estimular trabajos que presenten desde el punto de vista de la sociología jurídica el cuadro de los sistemas judiciales y su inserción en los sistemas políticos, en países donde goza de una situación de cierta autonomía y prestigio, como es el caso de Italia.

La coalición

Se coincida o no con estas afirmaciones, será difícil no advertir la distancia abismal con la oquedad de la vulgata que derrama el bloque de poderes fácticos desde todas sus bocas de expendio, frente a un gobierno acosado que ni siquiera ha podido impedir que, al menos en los sectores medios de los centros urbanos como Buenos Aires o Rosario, le instalen una imagen de autoritario y caprichoso a pesar, o tal vez a causa, del acompañamiento de los sectores populares, de un modo que no se veía en el país desde hace medio siglo. Por eso ningún diario se hizo eco del contenido político del discurso que CFK pronunció el jueves, donde unió en un significado único la presentación esa mañana de un nuevo modelo de automóvil, que se exportará desde la Argentina, construido con un 70 por ciento de autopartes nacionales; la venta de un reactor nuclear de diseño y construcción argentina a Australia y la Feria del Libro que ella inauguró esa noche, tres aspectos de una etapa de crecimiento inédita en el país. Cristina Fernández de Kirchner ni siquiera tuvo inconveniente en compartir el acto con Jorge Telerman, el líder posmoderno que, moviéndose del centro a la derecha, procura detener ese proceso, con la bendición apostólica impartida por el cardenal Jorge Bergoglio, quien sueña con repetir la coalición (hoy sólo con su componente cívico a la vista) que hace 52 años acabó con una etapa tan renovadora e imperfecta como ésta.

Yo no fui

Por H. V.

El ministro de Asuntos Agrarios de Buenos Aires, Raúl Rivara, informa que no compró dos mil sino mil patrulleros para la policía bonaerense, en su corto desempeño de poco más de cien días como ministro de Seguridad de Felipe Solá. El expediente lo había iniciado su predecesor Juan José Alvarez. Las camionetas Ford y Toyota se compraron ya blindadas, por contratación directa. En 2004 la empresa que provee los blindajes a Toyota, Next Glass, denunció que las camionetas Ford, vendidas al gobierno por Igarreta SACI, no estaban blindadas de acuerdo con los requisitos oficiales. El ministerio de Seguridad ordenó el peritaje sobre dos de las camionetas, que según el informe oficial resultó satisfactorio. Rivara admite que la empresa familiar que lleva su apellido, y de la que posee un cuarto del paquete accionario, vendió harina de maíz al gobierno que integra. Pero explica que la contratación fue hecha por su colega en el gabinete Juan Pablo Cafiero, que Rivara SA le vende al Estado Nacional y al Provincial desde 1994 y que las compras oficiales nunca excedieron del 10 por ciento de su facturación anual. Ambos casos están en manos de la justicia que, según Rivara, “en nuestra provincia no creo que se pueda tildar de adicta”.

Por Diego Schurman

▲—Yo lo tengo muy claro: la voy a defender para que sea presidenta.

A diez mil pies de altura, cuando la isla Margarita se desvanecía por la ventanilla del avión, Néstor Kirchner llamó la atención a una porción del pasaje. La alusión táctica a Cristina Fernández no se redujo a una postura frente a las críticas de la oposición: resultó también un posicionamiento respecto a las divergencias que atraviesan al oficialismo.

El Jumbo 747 de Aerolíneas Argentinas no tardó en convertirse en escenario de un coloquio. Hubo quienes se anoticiaron allí de que el enigma de “pingüino o pingüino” fue —en rigor, es— más que nada un juego mediático. Dicho de otro modo: quedó clara cuál es, en este momento, la voluntad del Presidente.

La insistencia sobre la candidatura de Cristina está poniendo fin a la resistencia de algunos sectores internos que hubiesen preferido trabajar por la reelección de Kirchner. Entre ellos quienes responden a Julio De Vido. El ministro de Planificación y la senadora arrastran diferencias desde tiempos patagónicos.

A Cristina le endilgan carencias. Una de ellas es su pobre, si no nula, relación con los movimientos sociales y piqueteros. Se trata de sectores que han sabido oficiar de andamiaje para la construcción del poder K. También le señalan su visible distancia con los popes de la CGT, a quienes De Vido les ha franqueado el paso hacia la Casa Rosada. A los desmemoriados: el máximo referente de esa central, Hugo Moyano, siempre bregó por un nuevo período de Kirchner.

Cuando el Presidente deje la posta a Cristina suplirá la función de alguno de sus ministros, ocupándose no sólo de contener a los sectores reacios al paso del bastón de mando sino también de ampliar la masa crítica K. Hay quienes creen que un eventual desplazamiento de De Vido del centro de escena sería fruto de las avanzadas judiciales.

—Ese es un tema de privados —repite Kirchner en defensa del ministro cuando alguien alude al caso Skanska.

La empresa sueca confesó que de sus oficinas se compraron facturas por 17 millones de pesos a 23 sociedades, algunas fantasma y otras que nunca prestaron ningún servicio. Esas facturas se usaron en la ampliación del gasoducto del sur y del norte. Amén de la consideración del Presidente, la Justicia también investiga el papel de funcionarios del Enargas y del Ministerio de Planificación Federal.

El controvertido tema suele sumir a los funcionarios kirchneristas en un transe hipnótico: definitivamente prefieren hablar de los escenarios electorales. Por eso, cuando la luz macilenta del avión reemplazó al impetuoso sol venezolano, uno de los que se arremolinó alrededor del asiento del Presidente soltó como hipótesis la posibilidad de un abroquelamiento de todo el arco antikirchnerista.

La conjetura de que Elisa Carrió, Roberto Lavagna y aun Mauricio Macri conformen un único bloque en octubre, a muchos les resultó delirante. Pero el acuerdo que la referente del ARI selló con Jorge Telerman en la ciudad revirtió esa concepción de mujer inflexible que la legisladora se había ganado en el mundillo político. La prueba más patente de su laxitud fue la presencia de Nicolás Gallo en el lanzamiento de la Coalición Cívica, un dato que sorprendentemente hasta ahora nadie había revelado.

Gallo fue secretario de Obras Pú-

EL GOBIERNO EMPIEZA A DEFINIR LA CANDIDATURA PRESIDENCIAL

Cristina toma vuelo

Kirchner aseguró arriba del avión que lo trajo de Venezuela que está trabajando para convertir a su mujer en presidenta.

La percepción del caso Skanska.

La mirada sobre la oposición.

Y el sorprendente acercamiento del delarruista Nicolás Gallo a Elisa Carrió.

blicas porteño durante la gestión de Fernando de la Rúa en la ciudad. Después lo acompañó en la Nación como ministro de Infraestructura y Vivienda y como secretario general de la Presidencia. Este mes, fue citado a declarar como testigo, junto a siete ex miembros del gabinete de la Alianza, en la causa que investiga los sobornos en el Senado.

En los albores del nuevo siglo, Lilita lo había señalado como el “recaudador” del delarruismo. Y de aquella denuncia se acordaron varios miembros del ARI, que esta semana, a través de una cadena de mail, pusieron en autos de la nueva adquisición a los distraídos. **Página/12** le preguntó a Gallo por su acercamiento a Carrió. El ex funcionario se mos-

tró embelesado con la fundadora de la Coalición Cívica (*ver aparte*).

Izquierdas y derechas

El papel protagónico que ganó Carrió en los últimos días reactivó, en la vereda de enfrente, la convocatoria de un encuentro de centroizquierda que se había suspendido en el verano. La reunión la motorizaron Fernando Melillo y Graciela Ocaña, nada más y nada menos que dos ex ARI convertidos en armadores K, uno desde la Legislatura porteña, la otra desde la titularidad del PAMI. Cabeza del denominado Grupo Bauen, la dupla encontró en el décimo aniversario de la muerte de Carlos Auyero la excusa perfecta para

antagonizar con Carrió. Y en la sede de ex alumnos del Nacional Buenos Aires logró una foto junto a Carlos Tomada, Nilda Garré, José Nun, Eduardo Sigal, Ariel Basteiro, Diana Conti, Miguel Bonasso y Chacho Alvarez, entre tantos otros.

“Hay un fenómeno de desintegración de los partidos políticos y la Capital es una muestra de ello”, consideró Chacho en la disertación, al poner la lupa sobre lo que sucede en el distrito porteño. La vocación transversal del ex vicepresidente no parece ser una regla en la boleta K que acompaña la candidatura a jefe de Gobierno de Daniel Filmus.

El ministro de Educación y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, fueron en busca de Susana Rinaldi.

Pero la incorporación de la socialista se encontró con una muralla infranqueable levantada por Ginés González García. El ministro y cabeza de lista de legisladores hizo alguna alusión sobre el linaje no peronista de la cantante. Ahora el Gobierno intenta denodadamente crear un instituto de cultura ad hoc para cobijar a Rinaldi como parte de un acuerdo que incluiría a Héctor Polino, otro socialista que no desentona con el discurso oficial.

En la reunión en que se homenajeó a Auyero, Chacho no pudo dejar de sonrojarse cuando enlazó a Polino con el ARI y sobre la marcha se dio cuenta de que la Casa Rosada viene seduciendo al socialista. “Bueeeeno... esteeeee... estoy algo

Por D. S.

▲ Se ubicó al fondo del teatro Margarita Xirgu. Y probablemente por eso haya pasado desapercibido durante el lanzamiento de la Coalición Cívica. Pero el radical Nicolás Gallo estaba allí para respaldar a Elisa Carrió, a pesar de que la referente del ARI lo había acusado de ser “el recaudador” del delarruismo en aquellos ajetreados tiempos de la Alianza en los que ocupó la Secretaría General de la Presidencia. “Ella me atrapa intelectual y emocionalmente”, justificó ante **Página/12** su acercamiento a la chaqueña.

—¿Está apoyando el proyecto de Carrió?

—Bueno, fui por mi hijo. El participa en la Mesa de la Juventud de la Coalición Cívica.

—Su hijo, que también se llama Nicolás.

—Sí. Ojo, él está por su propia cuenta.

—Me imagino, ya es grande...

—(*Se ríe*.) Sí. Tiene 33 años. Es ingeniero industrial, ha trabajado muchos años en Repsol-YPF en el tema del gas. Tiene mucha personalidad. Además es músico. Hizo trabajo comunitario en asociaciones cristianas de base. Es un hombre independiente. El está trabajando con Carrió.

—¿Y usted?

—Bueno, no estoy desarrollando una actividad política.

—Se lo pregunto de otra manera. ¿A quién va a votar en la ciudad?

—A Telerman-Olivera. Mi partido ha decidido respaldar esa fórmula.

—¿Recuerda lo que Carrió decía de usted?

—Sí, ¿pero usted alguna vez me ha escuchado hablar mal de una persona del sector político?

—Sí, de Carrió.

—Es que ella dijo cosas de mí.

NICOLAS GALLO,
EX FUNCIONARIO DELARRUISTA
“Carrió me atrapa
intelectual y
emocionalmente”

—Carrió lo acusó de ser el recaudador de De la Rúa.

—Ella había dicho que yo estaba en la financiación de la campaña de octubre de 2001, algo incompatible con la función pública. **Página/12** hizo una nota sobre el tema por entonces (alude a un reportaje de septiembre de ese año en el que dijo: “Le pido a Carrió que no mienta, porque no es cristiano mentir. Y la mentira es dañina para todo el mundo. Además, creo que la

doctora Carrió tenía alguna misión importante para la política con respecto a la investigación sobre lavado de dinero. Creo que la está prostituyendo con su actividad electoral, usando estas mentiras, porque yo no soy recaudador de nada. Está prostituyendo una conducta muy importante para la política nacional, mezclándose en la cosa menor de una campaña electoral e implantando mentiras”).

—Usted la acusó de mentirosa. ¿Qué opina hoy de Carrió?

—Me parece de un nivel intelectual muy superior en la República Argentina. Es muy atrayente, y tiene que lograr una traducción popular. Pero le digo sinceramente que me atrapa intelectual y emocionalmente su visión de cambio profundo. Ella está herida moralmente.

—A nivel nacional, el radicalismo está con Lavagna. ¿Ahí también votará lo que le dicta su partido?

—(*Silencio largo*.) La verdad, Lavagna no me parece una personalidad que tenga la fuerza para transformar la Argentina.

—También tiene radicales que están con Kirchner.

—(*Responde con una risa estentórea*.) A Kirchner le puedo decir con toda certeza que no lo voy a votar.

—Bueno, de los postulados le queda sólo Carrió.

—También me queda votar en blanco o que surja otra alternativa.

—¿Carrió, en blanco u otra alternativa?

—Me gusta Carrió. Pero hay que ver si surge otra alternativa.

perdido con esta cosa cognitiva de las negociaciones”, salió del paso jocoso, causando la hilaridad de la concurrencia.

En los marasmos de la puja porteña, el kirchnerismo se relame del cisma que se produjo en el gobierno de Telerman. La renuncia escalonada de funcionarios de primera y segunda línea, producto del acuerdo con Carrió, no se detiene. De todos modos, resulta apresurado concluir que la sangría redundará en un fuerte impacto electoral.

El documento suscripto al término del homenaje a Auyero parece hecho a medida del nuevo escenario porteño. “Quienes hemos transitado por el centroizquierda en Argentina conocemos el desvanecimiento en proyectos meramente testimoniales o las consecuencias de elegir inadecuadas o insuficientes compañías a la hora de la construcción”, dice el texto. Es verdad que la frase puede caberle al dedillo a Carrió. Pero también al oficialismo. Incluso puede describir el fracaso de la Alianza y el ingreso a la misma de Domingo Cavallo, que el propio Chacho alentó en su momento. A propósito, el ex líder del Frepaso fue uno de los principales interlocutores de Kirchner durante el vuelo donde se reafirmó la candidatura de Cristina. En ese Jumbo también volaron los ministros De Vido, Jorge Taiana y Felisa Miceli, el gobernador Mario Das Neves, y los legisladores Nicolás Fernández, José María Díaz Bancalari, Edgardo Depetri y César Gioja, y el vocero Miguel Núñez, entre otros.

Desde su cargo de presidente de la Comisión de Representantes Permanentes del Mercosur, Chacho coincide con Kirchner en trabajar por la consolidación de una coalición de centroizquierda. Por las dudas, Carrió ya dejó en claro que esas definiciones la tienen sin cuidado: “A los que les quedan dudas de mi supuesta derechización, yo nunca fui de centroizquierda. Yo soy liberal de izquierda, porque soy cristiana radical”, se atajó.

Kirchner manifiesta una bronca reverencial hacia Lilita. Lo mismo le sucede con Lavagna, a quien se obstina en llamar Roberto en la intimidad, como si la distancia que los separara no fuera tal. A él le quiere demostrar más que a nadie que sus presagios nunca se cumplirán. ¿Qué pronosticó el ministro? Que en octubre quien irá por la presidencia será el pingüino y no la pingüina.

Los premeditados viajes de Cristina, reuniéndose con presidentes o primeros ministros, y acusando una agenda similar a la de un mandatario parecen indicar lo contrario. Estuvo en Francia, Ecuador y Venezuela. Estará en México y Estados Unidos, acompañada por... el vocero presidencial. Nadie duda de que con esas travesías se esté buscando la instalación de su candidatura en el exterior.

Los que le creen a Lavagna tienen sus motivos: Kirchner fue intendente de Río Gallegos y tres veces gobernador de Santa Cruz —con reforma constitucional en pos de la reelección indefinida— hasta llegar a la Casa Rosada. ¿Por qué dejaría su sillón cuando la ley lo autoriza a un nuevo período y su popularidad se mantiene alta?

Los exegetas

“Kirchner no va a tener ningún cargo. Pero sí un peso específico: va a organizar el movimiento popular, se va a ocupar de reformar la salud, de consolidar la economía. El está convencido de que este modelo da para más trabajo y para más recursos fiscales”, aseguró a **Página/12** un hombre que conoce el pensamiento más profundo del Presidente.

La fuente lo dice una, dos y cien veces: igual que Cristina en estos cuatro años, Kirchner arrumbará hacia

un bajísimo perfil. Cuesta creerlo. Sobre todo cuando representantes del establishment se reconocen en privado hablando del segundo gobierno K. Sólo el titular del Banco Macro, Jorge Brito, no trepidó en publicar su preferencia por la continuidad del actual mandatario antes que su reemplazo por la primera dama.

—Es un cuadro político brillante —es la muletilla que esgrime el ministro del Interior, Aníbal Fernández, cuando escucha que devalúan a Cristina o la critican por sus llamativos atuendos.

Por irrelevante que parezcan, habrá que prestarles suma atención a los exegetas del Presidente. Esa cofradía no suele pifiar a la hora de anticipar los movimientos de la Casa Ro-

sada. Uno de ellos, Carlos Kunkel, habla abiertamente del futuro promisorio de la senadora. Otro, Depetri, está en tratativas para llevar a Cristina al acto del Frente Transversal Nacional y Popular, que se llevará a cabo el próximo sábado en el Luna Park. La consigna será “Scioli gobernador, Filmus jefe de Gobierno”.

A miles de pie de altura, el hiperkinético Kirchner salpica su análisis electoral con temas urgentes. Transitió raudo por el conflicto docente, aprovechando la presencia de Das Neves en el Jumbo. El gobernador de Chubut escuchó una ocurrencia presidencial de “regionalizar” los acuerdos con el sector que tiene en vi- lo a Neuquén y Santa Cruz.

Otros, en cambio, fueron testigos

de los zarandeos a Lula. Kirchner vio con ojos inquisidores la reciente visita del presidente brasileño a Camp David. Calificó ese encuentro con George Bush como una némesis —en rigor, utilizó un término escatológico— para la región. Se vuelve necesario contextualizar: desparramó bronca en el viaje de regreso de Venezuela, un socio estratégico de la Argentina.

Hugo Chávez es lo más parecido a un mala palabra para el sector empresario, amén de que muchos de ellos estén participando de fabulosos negocios en la República bolivariana.

—Nosotros hacemos lo que a la Argentina le conviene. No estamos contra de Estados Unidos. Sencilla-

mente ellos nunca nos ayudaron. Es verdad que no comulgamos con Bush de la misma manera que no comulgan muchísimos presidentes europeos y ni hablar de los millones de ciudadanos norteamericanos que acusan a su presidente de haberlos llevado a una guerra sin sentido con Irak —explicó Alberto Fernández la lógica oficial ante los CEO de un selecto grupo de compañías.

No sólo le preguntaron por Chávez, también cayeron en la tentación de testear cuánto hay de verdad sobre la candidatura de Cristina. El jefe de Gabinete simplemente ensalzó a la primera dama, llevándola a la categoría de ser impoluto, y la mayoría de los presentes entendió que eso era toda una respuesta.



Volamos todo el año a

CALAFATE

15 vuelos semanales

7 vuelos más a

SALTA

Ahora 27 semanales

7 vuelos más a

TUCUMÁN

Ahora 25 semanales

4 vuelos más a

NEUQUÉN

Ahora 26 semanales

0-810-222-VOLAR (86527) - aerolineas.com
Calafate programación mayo. Tucumán a partir del 6 de mayo.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Por Werner Pertot

Las vírgenes y los cuadros de santos circulan en fluida convivencia con fotos en las que aparece el fallecido Alfredo Bravo. El departamento de Elisa Carrió integra múltiples corrientes. Por ahora, no hay imágenes de Patricia Bullrich. La líder de la Coalición Cívica (CC) le da una pitada a su cigarrillo antes de emprender el camino de las explicaciones sobre su acuerdo con el jefe de Gobierno, Jorge Telerman. "Uno siempre asume un riesgo cuando produce coaliciones con grupos con los que no tiene una afinidad directa", reconoce, al tiempo que rechaza —de momento— un acuerdo con el líder de Recrear. "Hoy, él está con Macri", apunta.

Tras el lanzamiento de la CC, cuyas múltiples mesas elegirán autoridades nacionales en dos semanas, la dirigente comenzó sus recorridos por el interior como candidata a presidente. La estrategia en Capital quedó en manos de Enrique Olivera, a quien —según confesó esta semana— Carrió había pensado en acompañar como vice, mientras mantenía su candidatura a presidente. El pacto con Telerman cerró la posibilidad de ese golpe de efecto (con otro golpe de efecto).

En diálogo con **Página/12**, Carrió reparte críticas entre Mauricio Macri y Roberto Lavagna. Y, para no perder la costumbre, le apunta al presidente Néstor Kirchner: "Es un menemismo decadente, que legítima sólo por derechos humanos del pasado". Nada dirá de la sombra del cardenal Jorge Bergoglio sobre su coalición, aunque advierte: "Basta leer las homilias del cardenal para saber que está llamando a la asamblea de Dios a la participación política". La dirigente también repasa las múltiples crisis del ARI y deja algunas malas noticias para los dirigentes bonaerenses.

—¿Cuándo se define el candidato a vicepresidente?

—No, no todavía. Creo que va a surgir de la coalición. Y antes la (mesa) interpartidaria va a ser ampliada.

—¿Puede ser Alfonso Prat Gay?

—No, pero seguramente va a estar muy cerca mío.

—¿Está descartada la incorporación de Ricardo López Murphy a la CC?

—La CC ya es un órgano colegiado y ya tiene su candidatura a presidente. Eso no se discute. Y hoy tampoco se discute la incorporación de López Murphy. Pero toda incorporación se va a decidir colegiadamente.

—¿Usted tiene diálogo con López Murphy?

Memoria Activa

1994 - 2006

664 semanas de la
masacre en la A.M.I.A.

**EL ESTADO ARGENTINO NO
HA CUMPLIDO CON LOS
COMPROMISOS ASUMIDOS
EN LA COMISIÓN
INTERAMERICANA DE
DERECHOS HUMANOS,
WASHINGTON**

BASTA DE IMPUNIDAD

ATENTADO ATENTADO
EMBAJADA DE ISRAEL A LA AMIA
17 de marzo de 1992 18 de julio de 1994

"Justicia, Justicia, perseguirás..."

MEMORIA ACTIVA

4952-5886

www.memoriaactiva.com
info@memoriaactiva.com

REPORTAJE A ELISA CARRIO DESPUES DEL ACUERDO CON JORGE TELERMAN

"Asumí un riesgo con grupos con los que no tengo una afinidad directa"

La líder del ARI y de la Coalición Cívica habla

de su alianza con el jefe de Gobierno,

a quien antes había criticado. Las

discusiones internas del ARI.

Las críticas a Kirchner

y su relación con

Bergoglio.

Bergoglio: "Basta leer las homilias del cardenal para saber que está llamando a la asamblea de Dios, a la participación política".

—Tuve dos diálogos: uno en abril y otro en diciembre del año pasado. Así que hace seis meses que no tengo una relación directa con Ricardo. Todo lo demás, es invento.

—De todas maneras su perfil encaja con la CC, si no es ideológica...

—Hoy está con Macri. Así que hay que tranquilizarse. ¿Para qué nos vamos a hacer problema? (*Se ríe*)

—¿Qué aporta Bullrich a la CC?

—Todos aportan mucho...

—Pero, ¿por qué generó tanto rechazo su figura dentro del ARI?

—Era un paso necesario para una apertura más amplia. Yo siempre dije que las cuestiones no son ideológicas, sino llevar a una sociedad y todos sus arcos ideológicos a un compromiso con la ética, la república y un sistema de distribución de ingreso. Y a una Unión Sudamericana, que no se base en el eje Argentina-Venezuela, sino Argentina-Brasil. El paso de un partido a una gran coalición cívica es un paso duro y las aperturas cuestan. Pero haber pasado la prueba de la coalición con Unión por Todos es muy importante. De hecho, no tuvo la oposición de la mayor parte del partido en la Capital. Siempre hubo personas más preocupadas por los perfiles que por los acuerdos básicos.

—Sin embargo, tuvieron que intervenir el ARI Capital para conseguir inscribir esa coalición con Bullrich en la Capital.

—(Prende un cigarrillo.) Son

anécdotas de un tiempo histórico. Los partidos tienen lógica oligárquica y la apertura a personas le plantea dilemas que a veces resuelven con generosidad y con grandeza para adelante, y a veces se resuelven achicándose sobre sí mismos. Pero el paso histórico había que darlo. Y se lo dio. De todas maneras, ya había un viejo conflicto de la conducción del partido con el resto del ARI. La inmensa mayoría del ARI Capital no estaba en la conducción.

—¿Cómo tomó la decisión de María América González de acompañar a Lozano?

—Me parece muy bien. María América tiene que estar donde quiere estar. Y todos los demás tenemos que estar donde queramos. Así que las cosas decantan naturalmente y hay que respetar a los dirigentes.

—Al igual que la ex conducción porteña, ella dijo que su límite era Bullrich.

—La verdad... los límites de los demás son tan estrechos. Si ésos hubieran sido mis límites en el 2001, no habría permitido el ingreso al ARI de los diputados que votaron los plenos poderes a Cavallo.

—¿Cómo Carlos Raimundi?

—(Sonríe.) Como María América.

—Raimundi también se pronun-

Kirchner: "La verdad está cayendo sobre todos: incluso sobre Kirchner, que se legitimó con la Corte Suprema y ahora va por la Justicia".

ció por un frente provincial "sin Bullrich y sin López Murphy".

—Quiero ayudar a la Coalición Cívica en la provincia y la persona que me expresa es Adrián Pérez. Hemos tenido una conversación clara y estratégica con Horacio Piomonte. Y creo que vamos a avanzar todos en la Coalición Cívica. Además, nadie puede desconocer que una gran cantidad de personas en la provincia me han acompañado a mí, de modo tal que desconocer que mucha de la confianza es respecto de mi persona es desconocer la realidad política.

—¿Y entonces?

—Entonces, muchos pueden hacer alquimias electorales, pero no todos pueden convocar a la gente. Los dirigentes tienen derecho a la libre expresión de sus ideas y esto después se resuelve en el marco de las legitimidades políticas. Hay muchos dirigentes que aprendieron cómo se

sale en los diarios, que es pegándome a mí. Y yo lo acepto. Pero yo no hago política por los medios, a diferencia de otros dirigentes de mi propio partido o dirigentes de otros partidos, como el caso de López Murphy. Esa es una vieja herencia del menemismo y del Frepaso.

El pacto porteño

—¿Por qué llegaron a un acuerdo con Telerman?

—Primero, porque hay que asegurar gobernabilidades plurales y democráticas. Segundo, porque hay un acuerdo de cogobierno. Tercero, porque para nosotros la garantía de la coalición es Enrique Olivera.

—¿Y Telerman no?

—Yo tengo una muy buena relación con Telerman. La he tenido desde siempre. Es público. No la tengo desde ahora, porque hicimos el acuerdo. Pero nuestra garantía es el cogobierno y la presencia de Olivera. Hay que asegurar gobernabilidad plural en Capital, en Santa Fe, en Córdoba, en Mendoza y en provincia de Buenos Aires. Yo estoy convencida de que vamos a ganar a nivel nacional y ese es el reaseguro final.

—¿Por qué dijo antes que Telerman era "parte de la interna del PJ"?

—Estoy absolutamente satisfecha de lo acordado.

—Pero usted dijo que Telerman era De Vido, ¿se rompió esa relación?

—Sí, sí. Estoy absolutamente satisfecha, porque se está mostrando: hay alejamientos muy claros.

—¿Y por qué dijo luego del acuerdo que Telerman era un riesgo?

—Es cierto, porque no es la Coalición Cívica: no es la candidata

Las palomitas de Macri

—¿Cómo analiza lo que ocurrió en Neuquén?

—Nunca se puede reprimir a los manifestantes de esa manera. Ningún país civilizado mata a los manifestantes. En realidad, ése es Sobisch. El problema es que quería aparentar otra cosa.

—¿Y la actitud de Macri de tomar distancia, qué le pareció?

—Ellos son lo que son. Sobisch hubiera hecho lo mismo respecto de Macri. El problema es si las palomitas bastan para tapar esto.

—Desde que se bajó Macri, los lavagnistas plantean que usted obtura su candidatura como líder de una oposición unida.

—Lo que más lo obtura a Lavagna es el fallo del Grupo Greco.

“Tata” Quiroz, no es el candidato Enrique Olivera, que son personas del ARI o de la coalición. Ahora, es un riesgo que asumo y en el que confío. Uno siempre asume un riesgo cuando produce coaliciones con grupos con los que, en realidad, no tiene una afinidad directa y permanente. Esto es normal. Pero yo confío, ¿eh? Y lo acordado se está cumpliendo exactamente.

—¿Telerman tiene responsabilidad política por Cromañón?

—No, porque esa parte del gobierno que se ocupaba de las inspecciones estaba manejada por Ibarra y, más directamente, por Vilma Ibarra.

—¿Bergoglio colaboró en la negociación con Telerman?

—No, no, no. Yo soy militante católica de misa diaria y tengo buena relación como cristiana con el cardenal. Pero todo lo que se dice en los medios respecto del papel del cardenal no es cierto.

—Pero sí dio su apoyo a la coalición, a través de la mesa interreligiosa, de la que participa Julia Torres, de la arquidiócesis de Buenos Aires.

—Basta leer las homilías del cardenal para saber que está llamando a la asamblea de Dios a la participación política. Yo creo en eso. Creo que los creyentes tenemos que dar testimonio: por eso no sólo hay católicos, sino personas como (Sergio) Bergman y muchos rabinos, budistas, pastores evangélicos, y el presidente del Parlamento indígena, con la cosmovisión indígena.

“Peor que el menemismo”

—¿Por qué denunciaron a Aníbal Fernández en el caso Skanska?

—Es el mayor escándalo que vi desde que asumí. Y mirá que vi escándalos en el menemismo. Pero que un ministro del Interior le pida el juicio político a un juez porque tomó la decisión de trasladar a un detenido. Y la decisión del juez, más allá de que la discutas o no, es la decisión de un juez que teme que lo maten al arrepentido. Y cuando dice que teme que lo maten, ¿de quién está hablando? ¿A quién está investigando? Al Gobierno.

—El ministro dijo que usted “busca más chapa” con esto.

—A mí me divierten los insultos de los Fernández, son música para mis oídos... pero no se puede salir del sentido común: el Gobierno va por la Justicia para asegurarse impunidad. Y opera como fuerza de choque con el excelentísimo ministro del Interior.

—¿Hasta dónde llegan las supuestas responsabilidades por el caso Skanska?

—Hasta el Ministerio de Planificación, que es el foco de mayor corrupción en la historia de este país.

Juez, en carpeta

“No desmiento ni confirmo”, se escudó Elisa Carrió sobre la posible incorporación a la Coalición Cívica de otro dirigente que proviene del kirchnerismo: se trata del intendente de Córdoba, Luis Juez. “Debe armarse con mucho cuidado para que no se suban los oportunistas de siempre”, indicó la dirigente, quien anunció que encabezará un encuentro “con más de cinco mil jóvenes evangelistas, porque el diálogo interreligioso está avanzando tanto como el que se da en lo político”.

Y yo siempre dije que De Vido es Kirchner. Nunca ha habido mayor foco de corrupción en este siglo y en el pasado.

—¿Más que el menemismo?

—Uffff. ¡¡Cuadruplican!! Mal que les pese a muchos, el gobierno kirchnerista es un menemismo decadente, que legitima sólo por derechos humanos del pasado.

—Hace poco dijo que si no ganaba las elecciones, podía enfren-
tar años de prisión. ¿Por qué?

—Eso es secundario. La verdad es que es Olivos o Ezeiza. Pero va a ser Olivos. (Se ríe)

—¿Y si usted gana, entonces Kirchner va preso?

—Nuestro documento fundacional dice: “Impunidad para nadie”. Lo cual supone el juzgamiento de

todos los crímenes de lesa humanidad, incluida la nulidad del indulto. Pero también supone someter a la Justicia a los que cometieron hechos ilícitos. Salvo que se crea que la única justicia que se requiere es la de los setenta y que no deben ser juzgados los noventa y el 2000. Nosotros creemos en la justicia de todos. La verdad está cayendo sobre todos: incluso sobre Kirchner, que se legitimó con la Corte Suprema y ahora va por la Justicia. Y dentro de poco va a ir por la misma Corte que designó, porque tiene muchos jueces independientes. El presidente de la Corte tiene que salir a defender la independencia de la Justicia, porque se los van a llevar puestos a todos. Incluido Lorenzetti.

“Garantizar la circulación”

—¿Qué expectativas tiene con los futuros diálogos por las peleras?

—Mirá, si fuera presidente, mi primer viaje sería a Uruguay para restablecer la confianza mutua y la hermandad. Después de resolver esa cuestión de fondo, habría que transitar un camino de negociación estricta, porque estoy convencida de que hay que eliminar el daño ambiental. Hay que defender el medio ambiente y garantizar la circulación entre ambos países.

—¿Cómo garantizaría la circulación?

—Con medidas preventivas.

—¿Al estilo Sobisch?

—No es necesario: para eso están las leyes y la Justicia. Llega un punto en que el derecho de manifestarse no puede afectar el derecho de gentes. Además, el corte de ruta puede ser una situación excepcional, pero no puede ser cotidiano. Es una metodología de resistencia, que hay que respetar excepcionalmente. Cutral-Có no cortó la ruta diez años. Imaginate la Capital con 60 días de corte de ruta.

NUEVO PALIO 2008

TODO EMOCION.

Versiones: 1.8 R de 110 CV y Fire 1.4 de 82 CV

ABS - Airbags frontales - Cierre centralizado - Computadora multifunción programable - Levantacristales eléctricos - Llantas de aleación - Radio CD player integrado con MP3 - Volante y asiento regulables en altura.

Leo Burnett

Lubricación **SELENIA**

FIAT RESPONDE:
0800-777-8000
www.fiat.com.ar

Vení a conocerlo y probarlo en todas las concesionarias Fiat.

Fiat Auto Argentina S.A. - C.M. Della Paolera 299, Capital. Origen: Brasil.

FIAT

Una jefatura para Cortina

El ministro de Descentralización porteño, Roy Cortina, quien había quedado relativamente postergado en el armado del jefe de Gobierno Jorge Telerman, tiene motivos para celebrar: el socialista es el flamante jefe de campaña del candidato. “No les decimos que no a los actos grandes, pero buscamos cosas menos estructuradas, más innovadoras. A Telerman le interesa más el contacto directo con la gente o usar las nuevas tecnologías, como su blog”, dijo el titular del Partido Socialista porteño. “Vamos a hacer una elaboración participativa de un programa para cada uno de los 48 barrios”, aseguró.



El PTS

“La Gendarmería sigue ocupando los colegios santacruceños y en Neuquén hay un pacto de impunidad para evitar la caída del gobernador Jorge Sobisch”, expresó Christian Castillo, candidato a jefe de Gobierno del Partido de los Trabajadores Socialistas (PTS), que ayer recorrió las plazas de la ciudad para difundir su propuesta.

Fuks gana la primera vuelta

La Justicia hizo lugar a una querrela del titular de Cascos Blancos, Gabriel Fuks, contra la ministra de Derechos Humanos y Sociales, Gabriela Cerruti. El dirigente kirchnerista la demandó por calumnias e injurias, luego de que Cerruti lo sindicase como uno de los involucrados en el incendio de Villa El Cartón. Luego de hacer lugar a la querrela, el Juzgado en lo Correccional 5 solicitó a la fiscal Mónica Cuñarro que le remita copia de las declaraciones realizadas por Cerruti, quien encabeza una de las listas de legisladores del jefe de Gobierno Jorge Telerman.

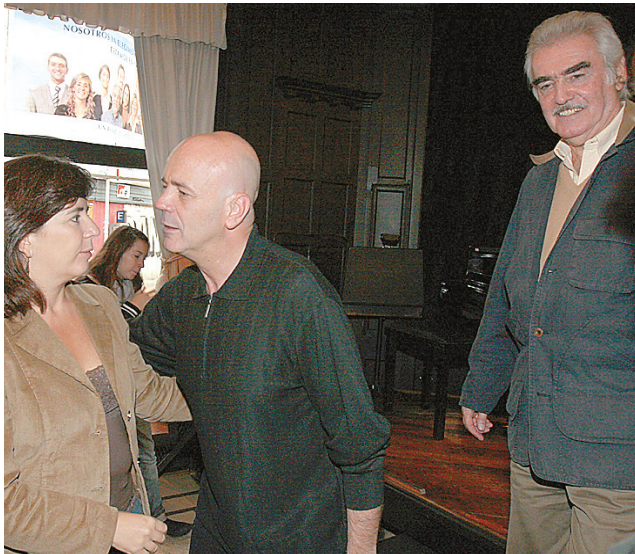


LOS PRINCIPALES CANDIDATOS PORTEÑOS EN ACTOS Y CAMINATAS

La campaña de pequeños encuentros



Carlos Heller caminó junto a Aníbal Ibarra. “Todos estamos pagando la campaña de Telerman”, dijo.



Jorge Telerman presentó su interbloque. Su espacio reunirá cerca de 16 legisladores.



Mauricio Macri estuvo en la galería Bond Street. Dialogó con comerciantes y visitó las mesas de su partido.

Asociación Madres de Plaza de Mayo

1977 - 30 de abril - 2007

LAS MADRES FESTEJAN SUS 30 AÑOS DE LUCHA

El 20 de abril llegó la Caravana “Abrazamos la Plaza, abrazamos a las Madres” de grupos de apoyo europeos. En estos días visitarán la Universidad Popular, la Radio AM 530 y las obras de la Villa 15 y Los Piletones; y viajarán a Santa Fe, invitados por fábricas recuperadas.

ACTIVIDADES

16 de abril al 7 de mayo:

Ediciones Madres de Plaza de Mayo estará en la 33ra Feria Internacional del Libro, stand 310 del pabellón azul.

28 de abril:

18 hs.: Presentación del libro “Imágenes de la vida”, en la Sala Julio Cortázar. Con Hebe de Bonafini, Demetrio Iramain y las Madres.

21 de abril al 21 de mayo:

“Pariendo Vida en Imágenes” Montaje fotográfico con el diseño de Renata Schusseim en el Museo Histórico Nacional, Defensa 1600. Martes a domingos de 11 a 18 hs.

30 de abril: ¡Hasta la victoria siempre queridos hijos! Concierto Latinoamericano en Plaza de Mayo.

15.00 hs.: Orquesta Nacional de Música “Juan de Dios Filiberto”, Horacio Fontova, Víctor Heredia, Javier Calamaro, Rafael Amor, Bernardo Baraj, los venezolanos de Lloviznando Cantos, Esteban Morgado, Liliana Herrero, Rodolfo Mederos, Lito Vitale, Raúl Carnota, Teresa Parodi, Rolando Goldman, Orozco-Barrientos, el cantautor chileno Pancho Villa, Ignacio Copani, los trovadores cubanos Liuba María Hevia y Augusto Blanca, Juan Carlos Baglietto y la murga uruguaya Falta y Resto. Palabras de Hebe de Bonafini

Entrega de premios “Asociación Madres de Plaza de Mayo. 30 años juntos” a quienes siempre las acompañaron en la lucha.



La campaña no descansa ni los sábados lluviosos. Con diversas recorridas y actos los candidatos a jefe de Gobierno Mauricio Macri, Jorge Telerman y el candidato a vicejefe Carlos Heller –Daniel Filmus está en Australia– se repartieron la atención de los porteños. El dirigente cooperativo se ocupó de criticar los afiches del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. “Entre todos le estamos pagando la campaña a Telerman”, lanzó.

No se hizo un tatuaje, ni se colocó un piercing, pero el candidato de PRO Macri rejuveneció veinte años y se dio una vuelta por la galería Bond Street. Tras visitar las mesas de PRO, que invariablemente llevan su rostro sonriente como estandarte, el empresario dialogó

con comerciantes y hasta colaboró con la pintura de un duende.

Telerman prefirió un encuentro en el que anunció la presentación de su interbloque, en el que reunirá cerca de 16 legisladores entre aristas, bullrichistas, radicales, peronistas y otros. Telerman exaltó “la unidad en la diversidad”. “Somos como una casa con distintas habitaciones”, resaltó el jefe de Gobierno en un acto en el restaurant Querandí, que compartió con su candidato a vice, Enrique Olivera. “Esto preannuncia la fuerza enorme que tendrá la coalición”, se congratuló Telerman. Se trata de la segunda minoría de la Legislatura.

En tanto, Heller hizo blanco en Telerman. “Tengo la sensación de que entre todos los porteños estamos pagando la campaña de Telerman. Y eso –me parece– está reñido con la

ética que tanto pregonaba su socia electoral, Elisa Carrió”, arremetió el dirigente, que recorrió Parque Chacabuco junto con Aníbal Ibarra, que encabeza una de las listas de legisladores que apoya a Filmus. Luego compartieron un café con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada. El acompañante del ministro de Educación también estuvo con el titular del sindicato de encargados de edificios (Suterh), Víctor Santa María. “Telerman sufre una crisis con renunciaciones casi cotidianas”, insistió Heller, quien ni mencionó a Macri, con el que presuntamente buscan polarizar. Desde Sydney, Australia, Filmus pronosticó su victoria: “Estamos ganando en la primera vuelta, pero si no, estamos seguros de que la mayoría de los porteños nos va a votar en la segunda vuelta”, afirmó.

Lozano y la policía

“La propuesta de Telerman de una policía contravencional puede terminar muy mal. El modo en que compiten dos policías paralelas es el boicot, en base a la promoción del delito de una sobre otra”, advirtió el candidato a jefe de Gobierno Carlos Lozano, en una recorrida por Acoyte y Rivadavia en la que dialogó con vecinos de Caballito. “Hay que discutir el traspaso, garantizar la conducción civil de la policía y romper el vínculo entre policía, política y delito”, remarcó el diputado de la CTA, que calificó de “payasada” la consulta a la que convocó Telerman para definir si los porteños quieren una policía contravencional. Durante la recorrida, lo acompañó el legislador porteño Martín Hourest, que asumió en lugar del fallecido Norberto La Porta.

ACTO EN MENDOZA PARA EL 25 DE MAYO

Los radicales K

Los radicales K decidieron mostrar su apoyo al presidente Néstor Kirchner a lo grande. Luego de un plenario de gobernadores e intendentes, prometieron un “gran acto” el 25 de Mayo para apoyar la concertación plural. Será en Mendoza, hogar de la estrella de los radicales K: el gobernador Julio Cobos, a quien buscan instalar como candidato a vice. No faltaron críticas a la UCR, alineada con Roberto Lavagna.

Cobos será, de hecho, el que coordine la junta promotora de los actos, que integrarán los otros cuatro gobernadores radicales, el candidato a gobernador de Neuquén, Horacio “Pechi” Quiroga (radical, actual intendente de la Capital) y diversos referentes porteños, bonaerenses y cordobeses.

El plenario tuvo como anfitrión al vicepresidente del Banco Central, Miguel Pesce, quien recibió al go-

bernador de Corrientes, Arturo Colombi, y al de Santiago del Estero, Gerardo Zamora. El resto envió emisarios al encuentro. Estuvieron el vicegobernador de Mendoza, Juan Carlos Jaliff, y los intendentes Daniel Katz (Mar del Plata), Gustavo Posse (San Isidro) y Enrique García (Vicente López).

Al promediar la tarde, difundieron un documento en el que no ahorraron críticas al titular del Comité Nacional, Gerardo Morales. Condenaron la “metodología que usa la UCR de Morales de intervenir los distritos que no apoyan la candidatura de Lavagna”. Los dirigentes interpretaron que la decisión de Kirchner de festejar el 25 de Mayo en Mendoza es “una señal de respaldo a los radicales que gobiernan” y resolvieron movilizarse desde todas las provincias ese día “como firme respaldo a Cobos para que pueda ser el candidato a vicepresidente”.

A tinellizar, a tinellizar

Nina Peloso compitió en *Showmatch* y mostró la foto de Carlos Fuentealba. El suceso, visto por una audiencia record, recrea los debates sobre la relación entre política y tevé. Una reseña de la farandulización de la política, de otros mensajes cotidianos. Y muchas preguntas.

Por Mario Wainfeld

Nina Peloso bailó con Tinelli y contribuyó a su habitual hazaña de llegar al rating tope. Una militante popular, de origen indiscutiblemente humilde, se calzó la foto de Carlos Fuentealba sobre su ropa de competición. La imagen, a los ojos del cronista, era chocante. La réplica imaginable dirá que esa escena fue vista por más personas que las multitudes que se movilizaron en repudio al asesinato del docente. La pregunta consiguiente es si esas dos formas de “sumar” audiencia son congruentes, si no son ética y cualitativamente diferentes.

El cronista no vio la performance en vivo, sino merced al sinfín de repeticiones, sello de fábrica de una tevé autorreferencial. Muchas de esas repeticiones se acompañan con discurso crítico respecto del propio medio. ¿Qué prevalece en la convivencia del discurso con la repetición de las imágenes?



En una entrevista radial el licenciado Claudio Mangone, especialista en Ciencias de la Comunicación, rememoró la ya larga cronología de la frivolidad de la política local, que no despuntó en esta semana. Evocó que hace más de quince años que dirigentes clásicos, de saco y corbata, enrolados en los partidos más populares, departían en la cama con Moria Casán. Pocos se sustrajeron a la tentación de las tertulias con Susana Giménez o con Mirtha Legrand que, a esta altura y por comparación con otros entrevistadores-estrella de tevé de aire, es una émula de Larry King. Ni Fernando de la Rúa, dirigente solemne y “clásico” si lo hubo, se sustrajo a la tentación de capturar a la audiencia de Tinelli. Le salió el tiro por la culata, pero eso fue una consecuencia no querida... ni pactada.

La transmisión discursiva, la idea de que los medios electrónicos son una variante de megáfono ¿es una ilusión medieval que se pierde en la noche de la historia?



Otro especialista, Luis Alberto Quevedo, suele proponer que la tevé va virando hacia un género único. Desde la pura intuición, el cronista diría que ese género es un combo que aúna reality y melodrama. Los noticieros serios no se sustraen a esa tendencia, cuando musicalizan la noticia, cuando le dan contexto con los rostros adustos o alegres de los comentaristas que inducen cada vez más inequívocamente a la sensación del público.



La visibilidad masiva es una necesidad de políticos y militantes. Eso condiciona sus modos de acción, sus horarios y sus formatos. Objetar que se adecuen sería condenarlos a la inexistencia. La sumisión plena a una lógica narrativa despolitizadora es un riesgo polar, muy inminente, difícil de saltar.

Poner el cuerpo es una imposición para algunos, desprovistos de otros recursos. Con plata, se pueden elegir otros modos de propa-

ganda, más convencionales. Las transmisiones de fútbol en directo reciben publicidad de precandidatos a intendentes en la provincia de Buenos Aires, un semestre (¡un semestre!) antes de las elecciones. Lomas de Zamora y La Plata son semilleros de muchos aspirantes. Los anuncios mencionan un nombre, lo acomodan al lado de la K y agregan una consigna brevísima, huérfana de sustancia política. Hay algunos vocablos icono: “cambio” es uno de ellos. Desde la constituyente de Misiones, la no reelección es una consigna que está de moda.

Sin partido, sin una agrupación que lo avale, Francisco de Narváez se propone como candidato a gobernador de la provincia más grande del país. Lo hace con propaganda tradicional, abundante. También aparece en otros registros. Durante los partidos más relevantes (el superclásico del domingo) las cámaras que siguen el juego en vivo lo enfocan, los relatores lo identifican. Millones de personas lo ven, de ese curioso modo que sugiere la preexistencia de mediaciones diferentes al baile.

Menos se habló en estos días de esas apariciones, que también empobrecen el mensaje político. Son funcionales, “instalan” arguyen los operadores, sin adentrarse en qué es instalar o en qué es lo que se instala.



La joven Evangelina Carrozzo encarnó un tránsito fulmineo en materia mediática. Se hizo famosa, a nivel mundial, en tanto representante de una ciudad movilizadora, la de Guallequaychú. Fue un bello rato, su frescura aprovechada con astucia por Greenpeace (una ONG que juega en ligas mundiales) le impuso una imagen plena de contenido a los medios y a los gobernantes del mundo. De ese debut a su reconversión total al formato Tinelli mediaron pocos meses y alguna cirugía.

Se supone que la intención de Peloso es más audaz que ese precedente descorazonador. Se procura conservar la identidad y valerse de la fuerza del medio para potenciar la acción.

¿Es posible sustraerse al contagio de la lógica del medio, a la participación en un programa cuyo mensaje es banal, cuyos protagonistas son elitistas, individualistas y frívolos?

Las alabanzas de Gerardo Sofovich y Graciela Alfano a la condición militante y luchadora de Pelozo se entrecruzan con una brutal proclama machista de la Hiena Barrios y con las querellas de vedettes que se cuestionan la talla, la edad y el peso.



Esta nota no aspira a cerrar un debate complejo que cruza muchos saberes. Eso admitido, tal vez no le sobren algunas preguntas más. ¿Es factible evitar ser fagocitado por el clima de la oferta televisiva masiva, por su ideología crasa pero no inexistente? La ecuación personal del espectador, su potencial de resignificar el mensaje (que tantos especialistas respetados rescatan) ¿no topan con un techo bajo impuesto por la calidad y la potencia de lo transmitido? Ningún mensaje es

unidireccional, vale. Pero tampoco es tan polisémico, se intuye.

Los medios masivos no son obligatorios, nadie está forzado a prender la tele o la radio. Pero, desde una óptica estrictamente costumbrista, se puede intuir que tienen algo de adictivo. En la soledad propia de una sociedad de masas con escasas mediaciones suelen funcionar como una compañía compulsiva. A horas pico o adecuadas a las rutinas cotidianas se prenden la tele o la radio y se escucha lo que hay.

La uniformidad creciente de la oferta ¿es neutral? ¿No restringe a niveles formidables la teórica soberanía del espectador? El ya mencionado Mangone subraya un hecho visible pero no tan trillado: los canales de tevé con más audiencia no tienen ya un programa diario en sus horarios centrales. Se inclinan por repetir el mismo, exitoso, de lunes a viernes. Todo un detalle.

En ese marasmo, predisposto para otros fines y dominado por gentes cuya escala de valores es patente y arrogante, la foto del maestro Fuentealba, portada por Nina Peloso, fue vista por millones de espectadores.



capacitación en Gestión Cultural

Programa de Formación y Capacitación en Cultura

Dirigido a directores de cultura municipales; profesionales, gestores culturales, promotores culturales, creadores y artistas de toda la Provincia de Buenos Aires

Cursos y Seminarios propios

Cursos de capacitación en áreas prioritarias para la Gestión Cultural: bibliotecas; coros; museos; teatros; promoción del arte y la cultura; nuevas tecnologías; turismo y cultura; patrimonio cultural; producción de cine y TV; cultura, economía y territorio, planificación, administración y evaluación de políticas culturales; comunicación y cultura; cooperación e industrias culturales; etc.

Cátedra Itinerante en Gestión Cultural

Constitución de la Red Provincial de Formación en Cultura y dictado de Seminarios a través de universidades nacionales con asiento en la provincia de Buenos Aires que dictan las carreras de Gestión Cultural en las siguientes áreas: Industrias Culturales, Cooperación Cultural, Gestión Sociocultural; Investigación en Cultura, Arte y Comunicación y Patrimonio Cultural.

Proyectos sobre Prácticas concreta

Concurso sobre Proyectos de Gestión Cultural innovadores en el ámbito de la Provincia para conformar el Banco de Buenas Prácticas en Gestión Cultural.

Boletín Mensual del Programa de Formación y Capacitación.

Informes:

Teléfonos: (0221) 487-0797 / 425-1100 - Interno 111/139
Correo electrónico: capacitacion@ic.gba.gov.ar

Instituto
Cultural



Gobierno de la
Provincia
de Buenos Aires



Alejandro Barrios, hasta ahora delegado gremial, fue designado como director del Indec. Es un economista vinculado con el Grupo Fénix, que fue propuesto para el cargo por Felisa Miceli.

Nueva crisis en el Indec, que no encuentra salida

Por David Cufre

Se suponía que la elección de Alejandro Barrios como nuevo director del Indec debía resolver la crisis gremial dentro del organismo. Barrios era hasta su designación un miembro destacado del cuerpo de delegados del Instituto. Formaba parte de la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), que encabeza el conflicto con el Gobierno por la “manipulación” del índice de precios. Sin embargo, el economista y dirigente sindical perdió repentinamente el apoyo de un sector de sus antiguos compañeros, quienes ahora amenazan con renunciar en masa porque consideran que Barrios fue en contra del mandato de la asamblea de trabajadores. Lo que era calma se convirtió en convulsión, al punto que surgieron versiones sobre una eventual renuncia de Barrios. De manera extraoficial, allegados al designado funcionario negaron que vaya a dar un paso al costado.

La pelea entre Barrios y la cúpula del cuerpo de delegados del Indec empezó el viernes por la tarde y se profundizó ayer. El nuevo director hizo aquel día una recorrida por los pasillos del organismo: conversó con trabajadores administrativos, encuestadores y técnicos sobre cuáles son sus planes para sacar adelante al Instituto. Les contó que en treinta días elevará un plan estratégico a Felisa Miceli que contempla la convocatoria a concursos públicos para renovar los cargos vencidos e incluye un capítulo gremial, para pasar a planta permanente a los contratados y elevar los salarios. Pero admitió que no tiene poder para desplazar

Los delegados de ATE que apoyaban la designación de Alejandro Barrios como director del organismo, ahora lo cuestionan.

Es una pelea entre antiguos compañeros que amenaza el nuevo proceso.

a Beatriz Paglieri, la funcionaria nombrada por decreto de Néstor Kirchner al frente de la oficina que mide la inflación. La llegada de Paglieri en reemplazo de Graciela Bevacqua fue la que desató en enero la crisis del Indec.

Cuando llegó al tercer piso, adonde funciona la dirección del Índice de Precios al Consumidor, Barrios discutió acaloradamente con trabajadores de esa área que le reprocharon el manejo político del Indec y la continuidad de Paglieri. Pero eso no fue todo: además de polemizar con Barrios, alguien se encargó de grabar la conversación y le entregó el audio al diario *La Nación*, según reveló ayer el propio matutino. La salida de Paglieri sería “una derrota política para el Presidente en plena campaña electoral”, reproduce el diario los supuestos dichos de Barrios, tampoco confirmados ni des-

mentidos. “Yo tengo la limitación que tengo. Yo no le puedo decir a la ministra o al Presidente sacala del IPC, mandala a pegar carteles. Es una derrota... ¿Ustedes no entienden que es una derrota política para el Presidente en plena campaña electoral?”, agrega.

Cerca de Barrios ayer estaban furiosos por la “deslealtad” de haber grabado y entregado a la prensa lo que era una charla reservada, que tenía la intención de empezar a recomponer el funcionamiento del organismo, de manera consensuada con los trabajadores. Y negaron que vaya a renunciar, tal como se comentaba en ámbitos gremiales. “Miceli no va a querer que asuma”, especularon estos últimos.

Los voceros de la ministra guardaron silencio. Pero el conflicto gremial se agravó. Daniel Fazio, secretario general de la junta de delegados de ATE, y su segundo, César Moyano, junto a otros cinco miembros de la cúpula de ese cuerpo hicieron saber que mañana presentarán la renuncia a sus cargos ante la dirección de ATE de la Capital Federal y a nivel nacional. Lo harán porque Barrios “desconoció la decisión del cuerpo de delegados”, que el último jueves ratificó el plan del lucha “hasta que termine toda intervención del Gobierno en el Indec”. También cuestionaron que Barrios haya hecho su recorrida por las instalaciones del Indec junto a dos delegados de ATE, Nely Turlione y Rubén Vega, que “siempre estuvieron en contra del conflicto”.

Si renuncian los dirigentes que encabezan el cuerpo de delegados, Barrios deberá enfrentar un nuevo conflicto. Miceli lo eligió en parte porque consideró que podría solucionar la crisis gremial. En lugar de ello, en este momento se ha agravado. De todos modos, cerca de Barrios comentaron que tiene el respaldo del otro gremio estatal, UPCN, además del apoyo del ministro y candidato Daniel Filmus, con quien militaba, del vicepresidente del Banco Nación, Roberto Feletti, y de los economistas del Plan Fénix. Por todo ello afirmaban que la crisis es pasajera y que el funcionario finalmente podrá implementar un plan profundo para recuperar la credibilidad del Indec.

LOMA NEGRA TODAVIA

Multas que

Por Marcelo Zlotogwiazda

Desde que fue creada hace ocho años, la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia aplicó multas en nada más que doce casos violatorios de la ley que castiga la fijación de precios concertados entre empresas, la exclusión de competidores, el reparto acordado de un mercado u otro tipo de prácticas anticompetitivas. Y de esas apenas doce multas, la más importante al cartel del cemento por 300 millones de pesos todavía no fue cobrada. Las autoridades de la Comisión y el Ministerio de Economía reconocen el magro protagonismo y la poca efectividad que ha tenido hasta ahora el organismo, y aseguran que está tomada la decisión política y elaboradas las vías de acción para fortalecerlo y relanzarlo.

La docena de casos sancionados (ver cuadro adjunto) constituye una cantidad irrisoria para una economía que está plagada de conductas anticompetitivas penalizadas por la ley 25.156 que debe aplicar la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia (CNDC), que desde hace un año preside José Sbattella. Cabe resaltar que esas prácticas abusivas tienen como consecuencia básica precios más caros y rentabilidades más altas en perjuicio de los consumidores.

El diagnóstico que el propio Sbattella elaboró en vistas a cambiar el rumbo explica los pobres resultados pasados. Según consta en un informe que le elevó a Felisa Miceli y al que accedió **Página/12**, “la posición del organismo como representante del poder de policía del Estado se encuentra debilitada; la Comisión se ha destacado más por su ostracismo que por su acción debido a la escasa importancia política que se le ha dado desde su origen en 1999”.

La Comisión de

Defensa de la

Competencia es un

organismo irrelevante en Argentina.

Página/12 accedió

a un documento

que el propio Tribunal

elevó a Felisa Miceli

advirtiendo por

sus debilidades

estructurales.

Revela que el cartel

del cemento sigue

esquivando las

sanciones impuestas.

El documento entra en detalles sobre la reconocida debilidad. Por ejemplo, se señala que “el organismo no cuenta ni con manuales de procedimiento ni con la estandarización de los circuitos administrativos”, y agrega que “no es casual que en un marco de desjerarquización el personal profesional que se desempeña en los análisis de expedientes tiene un sueldo promedio inferior al de cualquier profesional que se desempeña en el ámbito del Estado, lo que provoca que muchos de ellos sean más tarde incorporados a los planteles de las empresas que han estado involu-

CONTROL FERREO SOBRE MERCADOS

Europa lo consigue

Por M.Z.

El miércoles pasado la comisión de defensa de la competencia de la Unión Europea impuso multas por un total de 274 millones de euros a las cerveceras Heineken, Grolsch y Bavaria, por pactar precios de manera cartelizada en el mercado holandés. La sanción es la quinta más elevada en la historia del organismo, que sólo en lo que transcurrió del año ya estableció multas por más de 2000 millones de euros.

La multa record tuvo lugar también este año. Fue por un total de 992 millones de euros a cuatro grandes fabricantes de ascensores y escaleras mecánicas que habían efectuado un acuerdo secreto para establecer precios y repartirse el mercado de Bélgica, Alemania, Holanda y Luxemburgo durante nueve años. La más castigada fue la alemana ThyssenKrupp con 480 millones, luego la estadounidense Otis con 225 millones, la suiza Schindler con 144 millones y la finlandesa Kone con 142 millones de euros.

En segundo lugar quedó el cartel del caucho sintético, que en noviembre del año pasado fue sancionado con un total de 519 millones de euros. El responsable de la comisión, Neelie Kroes, declaró al anunciar esa sanción que “los carteles son un golpe al corazón de una actividad económica saludable, porque socavan la competencia, elevan los precios al consumo y reducen la diversidad, la calidad y la innovación de las empresas europeas”. Este cartel lo integraban Bayer de Alemania, Dow de Estados Unidos, Eni de Italia, Shell de Holanda, Unipetrol de República Checa y Trade-Stomil de Polonia. En este caso a Bayer se le perdonó toda la multa que le correspondía (204 millones de euros) porque fue la que “recibió el beneficio de inmunidad por haber sido la primera en autodenunciar el cartel ante la Comisión”. Este mecanismo de premiar al arrepentido está vigente en la Unión Europea y también está presente en la legislación antitrust de Estados Unidos, y según los expertos está dando muy buenos resultados.

Otro intento por la carne

El vicepresidente de la Asociación de Propietarios de Carnicerías porteñas, Alberto Williams, afirmó ayer que las 4000 toneladas de carne que los frigoríficos pondrán desde mañana en el mercado interno a los valores sugeridos por el Gobierno podrían provocar una baja de precios. “Ojalá lo haga”, indicó, aunque aclaró que dependerá del “valor al que los frigoríficos nos vendan la carne”. El dirigente sostuvo que en el área metropolitana “hay 6000 carnicerías, y después está el resto de la provincia de Buenos Aires”. El consumo de carne en todo el país alcanza a 7000 toneladas por día, aunque las 4000 toneladas serían distribuidas en la Capital y el conurbano.

NO PAGO LA SANCION DE 300 MILLONES DE PESOS POR CARTELIZACION

nadie quiere aplicar y menos cobrar

cradas en algún expediente de la comisión, y eso genera una alta rotación de personal, un alto costo de adiestramiento y pérdida de idoneidad”. Se hace mención particular a los “vocales de la Comisión, cuya tarea se asimila a la de un juez de primera instancia y tienen un rango de subsecretario, pero ganan sueldos inferiores a los de un director nacional”.

Una alta fuente del Ministerio de Economía admitió que si bien se ha demorado más de lo debido, se ha tomado la decisión política y se han iniciado las tareas para corregir la situación. Por una parte, se le ha otorgado a la CNDC una mejora presupuestaria y mayor autonomía para manejar los fondos, mientras que en el organismo están incorporando tecnología, llenando el vacío de manuales y normas de procedimiento, y encarando la tarea de calificación del personal.

Además de los cambios internos, la idea es modificar la legislación porque, según sostiene Sbattella en su informe y comparten en Economía, tal como está la ley “el organismo resulta un híbrido entre una Comisión y un Tribunal, lo que ha creado una situación que deja expuesta la política en la materia a decisiones del Poder Judicial que en mucho casos se ha arrogado las prerrogativas de la ley como propias”. La idea es dotar a la CNDC con más atribuciones, para que las sanciones que imponga no tengan una vía de apelación en una Justicia que, en estos casos, suele ser rápida y comprensiva.

El caso más claro es el del cartel cementero encabezado por Loma Negra, que fue sancionado por la CNDC hace dos años en base a pruebas contundentes sobre reparto de mercados y licitaciones públicas, acuerdos de precios y varias otras maniobras ilegales, pero todavía no pagaron porque la apelación en la Justicia ha tenido hasta el momento curso favorable.



El cartel cementero encabezado por Loma Negra fue sancionado hace dos años por reparto de mercados. Todavía nadie pagó.

No fue el único caso. Pasó lo mismo con los 70 millones de pesos de multa al cartel químico de Praxair, Air Liquide y AGA.

Además de las multas aplicadas, la actual gestión tomó medidas cautelares que, hasta tanto se finalice la investigación, suspendieron prácticas consideradas anticompetitivas. Una fue contra el Mercado de Liniers, donde se prohibió las denominadas “ventas al oído”, un mecanismo poco transparente que eludía la lógica competitiva del remate. Otra medida cautelar les cayó a asociaciones de médicos anestesiistas

que obstruían el desarrollo de un plan oficial para promover la formación en esa especialidad. Y hubo una tercera a la firma Clorox Argentina S. A., que ejerciendo su dominio en el negocio de las lavandinas condicionaba el abastecimiento de su producto a que no se comercializara la marca Querubin.

La CNDC también es la responsable de autorizar fusiones o compras de empresas, con el fin de supervisar si la operación no da lugar a oligopolios o monopolios. En el balance de sus casi ocho años se muestra más que permissi-

va. De acuerdo con el informe de Sbattella, “desde la vigencia de la ley se han rechazado sólo dos fusiones, mientras que las restantes han sido autorizadas sin ningún tipo de condicionamientos en su gran mayoría. Esto contrasta con la concentrada estructura de los mercados vigente desde 1999,

donde el grueso de las fusiones y concentraciones resulta un hecho consumado”.

Si verdaderamente hay intención de cambiar, existen en el mundo varios ejemplos para imitar o, al menos, para inspirarse, entre los cuales la experiencia de la Unión Europea merece toda la atención.

Sanciones

Año	Conducta	Empresas y multa
1999	Obstaculización de acceso al mercado	Colegio de Farmacéuticos de la Prov. Bs. As. \$ 140.000
1999	Abuso de posición dominante	YPF SA \$ 109.644.000
2000	Práctica exclusoria	Asociación de Clínicas y Sanatorios de Tucumán \$ 1.000.000
2001	Fijación acordada de precios mínimos	Trisa \$ 529.289;
		TSCSA \$ 529.289;
		Multicanal \$ 352.859;
		Cablevisión \$ 352.859
2001	Práctica exclusoria	Círculo Odontológico de Venado Tuerto \$ 50.000
2003	Acuerdo de precios	Expendedores y distribuidores de GLP \$ 440.000
2003	Concertación de precios	Cooperativa Entrerriana de Productores Mineros \$ 1.350.000
2005	Reparto de clientes y acuerdo de precios	Praxair \$ 26.100.000;
		Air Liquide \$ 24.900.000
		AGA \$ 14.200.000;
		Indura \$ 5.100.000
2005	Cartelización	Loma Negra \$ 138.700.000;
		Minetti \$ 100.100.000
		Cemento Avellaneda \$ 34.600.000;
		PCR \$ 7.300.000;
		C. San Martín \$ 28.500.000
2006	Práctica exclusoria	Terminal Salta SA \$ 118.300
2006	Práctica exclusoria	Ibope \$ 320.000;
		Cámara de Control y Medición de Audiencias \$ 14.500
2006	Reparto de mercado	Shell y TotalGaz \$ 250.000

22 de Abril - Día del Trabajador Constructor

Con el arte de construir

en nuestras manos contribuimos a la consolidación de una Argentina con crecimiento sostenido y justicia social



Los trabajadores constructores de todo el país conmemoramos un nuevo aniversario de nuestro día con la certeza de ser partícipes y protagonistas de la recuperación de nuestra Nación, contribuyendo con nuestro arte y esfuerzo diario, a consolidar los pilares de la Argentina de la producción, el pleno empleo y la Justicia Social.



UOCRA
Unión Obrera de la Construcción
de la República Argentina



Cristina a México

Sin ponerse oficialmente el traje de candidata, la senadora Cristina Fernández de Kirchner viajará hoy a México para "fortalecer las relaciones bilaterales" con una nutrida agenda que durará tres días. El plato fuerte será un encuentro con el presidente Felipe Calderón, aunque también con intelectuales, senadores, empresarios y con la comunidad argentina residente en el país. La primera dama partirá hoy al mediodía junto al vocero Miguel Niñez y se encontrará en México con el canciller Jorge Taiana, que arribará desde España con noticias frescas sobre la negociación por las papeleras. La prensa mexicana ya prepara el recibimiento para la primera dama: "Viene la Reina Cristina", tituló uno de sus diarios.

Escrache a Bisordi

La agrupación H.I.J.O.S. (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) hará un escrache al presidente de la Cámara de Casación, Alfredo Bisordi, a quien acusaron en el Consejo de la Magistratura por demorar las causas por violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. Entre la extensa historia del juez, los organismos recordaron que liberó a un grupo de skinheads que golpearon a un joven por considerar que no violaron la ley antidiscriminación al gritarle "judío de mierda". El juez también calificó en uno de sus fallos de "delincuente terrorista" a la ex detenida desaparecida Graciela Daleo. El escrache será el próximo sábado a las 15, en la casa de Su Señoría, en Condarco 4863.

Muestra a las Madres

Pariendo vida en imágenes se titula una muestra fotográfica dedicada a las Madres de Plaza de Mayo, que fue inaugurada ayer a las 19 en el marco de los homenajes por los 30 años de su nacimiento. La exposición, que fue curada por Renata Schusseim, representa en imágenes la vida de cada una de las Madres, de su memoria y la de sus hijos. Estará abierta al público en el Museo Histórico Nacional, en Defensa al 1600, hasta el 30 de abril. Se podrá visitar de martes a domingo de 11 a 18. La entrada es libre y gratuita.

La asamblea de los obispos que despierta desconfianza oficial

Por Washington Uranga

En medio de un clima de sospechas y desconfianzas entre el gobierno de Néstor Kirchner y los obispos presididos por el cardenal Jorge Bergoglio, se inicia mañana la 93ª Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Argentina. Es en Pilar, se extenderá hasta el sábado y en ciertos sectores del oficialismo ha cobrado cuerpo la idea de que por lo menos entre algunos obispos existe la intención de posicionarse críticamente frente al Gobierno, marcando errores y señalando diferencias. Carlos Heller, compañero de fórmula de Daniel Filmus en la ciudad, fue el encargado de verbalizar lo que otros piensan en las filas oficiales: que "el cardenal Bergoglio algo ha tenido que ver en el acercamiento" entre Jorge Telerman y Elisa Carrió. Bergoglio no hizo declaraciones al respecto, pero sus hombres más cercanos niegan totalmente la especie y subrayan que no sirve como argumento el hecho de que el cardenal haya tenido encuentros tanto con el actual jefe de Gobierno porteño como con Carrió. "El cardenal no sólo habla con ellos sino con todos los que lo que desean dialogar con él. El cardenal habla siempre con todos", sostienen enfáticamente y casi como argumento de defensa.

Lo cierto es que se llega a la asamblea episcopal en medio de una evidente situación de tirantez en las relaciones entre el Gobierno y la Iglesia. Al anunciar la reunión, el secretario general del Episcopado, Sergio Fenoy (obispo de San Miguel), describió el mecanismo que los obispos seleccionaron en la pasada asamblea para "los contactos institucionales".

Hablando en nombre de Bergoglio, el obispo Fenoy dijo que esa recorrida de los obispos se inició en diciembre pasado cuando la cúpula eclesiástica pidió cita y fue recibida por los titulares entrante y saliente de la Corte Suprema, Enrique Petracchi y Ricardo Lorenzetti. Luego se solicitó audiencia a los presidentes del Senado, Daniel Scioli, y de Diputados, Alberto Ballestrini. Según Fenoy, estas últimas entrevistas fueron pedidas "en diciembre en forma verbal" y "por escrito el 27 de febrero pasado" sin que "hasta el momento haya existido una respuesta". El secretario general dijo también que sólo después de que se concrete la reunión con los presidentes de ambas cámaras legislativas los obispos solicitarán audiencia con Néstor Kirchner. "Este es el camino

Mañana comienza la reunión plenaria de cada año, pero en éste con la sospecha de que los obispos pueden tomar posición contra el Gobierno. Ellos niegan, Heller los acusa.



Alrededor de Bergoglio, cardenal y cabeza de la Asamblea, niegan intenciones políticas.

Desde el oficialismo lo miran en diagonal pensando que puede posicionarse en la crítica.

elegido por nosotros", dijo enfáticamente Fenoy, reafirmando que no se apartarán de allí. Los dichos del obispo de San Miguel no coinciden, sin embargo, con declaraciones recientes formuladas al diario *La Nación* por el obispo de Lomas de Zamora y vicepresidente del Episcopado, Agustín Radrizzani, que sostuvo que "las audiencias están pedidas".

Dejando de lado las cuestiones de procedimiento, desde ámbitos muy cercanos al presidente Kirchner se insiste en que hay vocación y decisión de parte del Gobierno para dialogar con los obispos católicos, pero que no encuentran, por lo menos en los más altos niveles de la jerarquía, igual disposición y apertura. En los mismos despachos oficiales se preocupan frente a las iniciativas de apoyo a demandas sociales como las que tomó el obispo de Río Gallegos, Juan Carlos Romanín. Preferirían que los obispos no se involucren en este tipo de hechos. Otros van más allá y alimentan la sospecha de que, a falta de una oposición aglutinada, algunos obispos quisieran jugar ese rol. Tampoco se deja de señalar que existen fluidos contactos entre gente del Gobierno, funcionarios y políticos, y mu-

chos de los obispos, con quienes también se avanza en proyectos de colaboración, particularmente en áreas sociales.

Sin lugar a dudas, todos estos temas estarán presentes en las conversaciones de los obispos que se reunirán a partir del lunes. Durante las dos primeras jornadas se concretará lo que en la agenda se denomina "intercambio pastoral" y que no es otra cosa que un análisis de la situación social, política y cultural vista de la perspectiva eclesial. Allí aparecerán todas estas cuestiones y seguramente los miembros de la Comisión Ejecutiva que encabeza Bergoglio darán cuenta de los pasos dados para avanzar en el "diálogo institucional" tal como le fue encargado por la plenaria en su último encuentro del año anterior. En algún momento aparecerá también lo relativo a la situación del obispo castrense Antonio Baseotto, a quien el Vaticano aún no le aceptó la renuncia a pesar de que ya cumplió los 75 años el pasado 4 de abril. Este es otro tema que perjudica las relaciones. La Conferencia Episcopal asegura que la resolución del caso Baseotto está fuera de su alcance y que es Roma la que debe aceptar la renuncia. El procedi-

miento para nombrar el sucesor requiere que la Conferencia Episcopal eleve una terna, que la misma sea aceptada por el Gobierno y que de entre los tres el Papa elija uno y lo designe. El Episcopado argentino ya seleccionó tres nombres: Carlos Malfa (obispo de Chascomús), Rubén Frassia (obispo de Avellaneda-Lanús) y Carlos Franzini (obispo de Rafaela). En el camino y por propia decisión quedó el nombre de Agustín Radrizzani. Falta todavía el acuerdo del Gobierno sobre la terna y nadie piensa que éste llegará antes de que se concrete el retiro efectivo de Baseotto.

Así planteadas las cosas, se puede asegurar que las relaciones entre el Gobierno y el Episcopado están en uno de sus momentos menos entusiastas. Se sabe ya que Kirchner estará en Mendoza el 25 de mayo y que allí se celebrará el Te Deum. Como el arzobispo de Mendoza, José María Arancibia estará en esa misma fecha en Aparecida (Brasil) participando de la Conferencia General del Episcopado de América Latina y el Caribe, lo más probable es que la ceremonia religiosa sea presidida por el obispo de San Rafael, Eduardo Taussig, uno de los prelados más conservadores del país.

En su asamblea los obispos se proponen hablar sobre adicciones (juegos, drogas y alcohol) porque consideran que es un problema urgente. En la agenda aparece además la educación, en particular educación sexual. Pero más allá de estos temas, los ojos políticos estarán puestos en Pilar durante toda la semana. También porque ésta será la última asamblea episcopal antes de las elecciones que se celebrarán en varias provincias y de los comicios presidenciales de octubre y no sería extraño que los obispos quieran decir una palabra al respecto.

VENTA

Paternal

Av. San Martín y Paysandú. Piso de 4 ambientes y depcia. +/- 104 m2. Balcón frente y contrafrente. Palier privado, doble circulación, LC 6 x 4.60 salida a balcón, 3 dormitorios todos c/placard, cocina + office, depcia de servicio. Oportunidad U\$\$. 84.000. Ver llamando 4432- 4684. Tomo departamento de menor valor.

VENTA

Centro

Oficina de tres ambientes, dos despachos y amplia recepción 10 x 3.45 que permite generar un ambiente más. Contrafrente amplio todo sol. +/- 63 m2 en excelente estado. U\$\$. 62.000.- Exp. +/- \$ 225.- Bme. Mitre y Paraná Ver llamando 4432- 4684.

CINCO DIAS DE PARO DOCENTE EN SANTA CRUZ

La medida que no fue

En Santa Cruz se anunció la conciliación con los docentes. Luego, la medida fue suspendida y la funcionaria que la había tomado, también. Hay paro de cinco días a partir de mañana.

Por Martín Piqué

Una famosa frase futbolera aconsejaba a los arqueros que debutaban en primera no meter dentro del arco las pelotas que iban afuera. Aquel consejo no debe ser conocido por el gobierno de Santa Cruz. Ayer, en medio de una pelea salarial con los docentes de Adosac, la administración de Carlos Sancho protagonizó lo más parecido a un *blooper* que se recuerde en la provincia. A las 16, la subsecretaria de Trabajo de la gobernación, Elsa Capuchinelli, dictó la conciliación obligatoria en el conflicto con los maestros. Los docentes fueron notificados y comenzaron a discutir qué hacer. Se encontraban en un congreso del gremio en la escuela 47 de Río Gallegos. Tres horas más tarde, los dirigen-

tes de Adosac se enteraron de que la conciliación dictada por Capuchinelli había sido anulada por "extemporánea y abstracta" y que la funcionaria había sido despedida por "tomar una medida en forma inconsulta". Molestos por las marchas y contramarchas oficiales, los docentes resolvieron continuar el paro por cinco días más a partir de mañana. "Repudiamos el manejo del gobierno", cargó Pedro Muñoz, secretario general de Adosac.

Los docentes se tomaron la anulación de la conciliación obligatoria con una mezcla de humor y bronca. La medida que había firmado Capuchinelli los intimaba a levantar las medidas de fuerza y convocaba a una reunión entre las partes para mañana a las 14. Luego de recibir la notificación, el secretario general de Adosac comenzó a avi-

sar a los afiliados. Por sus estatutos, el gremio docente debe consultar a las asambleas de base para que las decisiones tengan validez. Cuando los docentes estaban debatiendo si aceptar o no la conciliación, para lo cual consultaron al abogado del sindicato, Javier Pérez Gallart, llegó la sorpresa.

El gobierno provincial había anulado la medida y echado a la subsecretaria de Trabajo que la había firmado. El comunicado que notificaba el alejamiento de Capuchinelli estaba firmado por el subsecretario de Interior, Fernando Mangione. "La resolución que dictaba la conciliación obligatoria era extemporánea y abstracta porque las medidas de fuerza culminaban ayer (por el sábado). El gremio había notificado al Consejo Provincial de Educación que el paro sería del 17 al 20 de abril. La conciliación se ha-



Los docentes realizaron ayer un cacerolazo.

Discutían si acataban la conciliación cuando la medida fue suspendida.

bía dictado cuando las medidas ya habían terminado", argumentaron a **Página/12** en la secretaria de prensa de la gobernación.

Los docentes habían empezado la jornada con otra sorpresa. A media mañana observaron cómo un grupo de operarios instalaba una valla metálica de casi dos metros de altura frente a la gobernación. Algunos maestros habían pasado la noche en la carpa blanca. Anoche, el gremio Adosac convocó a un cacerolazo frente a la Casa de Gobierno bajo el conocido lema "que se vayan todos". También tenían pensado realizar un festival artístico en la calle. La conciliación obligatoria que no fue terminó siendo la comidilla del día. El ministro de Gobierno, Daniel Varizat,

había dicho que "no descartaba" tomar esa medida pero que esperaría hasta "fin de mes" para ver "cómo se desarrolla todo".

Anoche los maestros realizaban un cacerolazo frente a la gobernación. Allí volvieron a pedir el blanqueo del presentismo y la suma no remunerativa, que totalizan 850 pesos. Eso permitiría elevar el piso salarial, anclado en 161 pesos (el más bajo del país). Los docentes también reclaman la derogación de la Ley de Emergencia Económica, que impide convocar a paritarias. "Es imposible convocar a paritarias porque el 70 por ciento de la economía depende de la administración pública", aseguró hace unos días la titular de la Legislatura, Judith Fortsmann.

EN NEUQUEN HAY NEGOCIACIONES PERO TAMBIEN TENSION

Por el momento, sigue el paro

Por M. P.

Aunque algunas opiniones anticipaban que el conflicto con los docentes en Neuquén entraría en una impasse el viernes, la realidad demostró lo contrario. La ocupación de escuelas por parte de simpatizantes del Movimiento Popular Neuquino indignó a los maestros. La respuesta no se hizo esperar. Pese a la carta que el viernes a la noche les envió el ministro de Hacienda y Finanzas (también a cargo de Educación, Seguridad y Trabajo), Claudio Silvestrini, ofreciendo subir el sueldo mínimo a 1240 pesos, los afiliados de ATEN rechazaron la oferta porque "achata la escala salarial" y reclamaron el pase a planta de unos cuatrocientos porteros de escuela. Mañana habrá una marcha y el martes una asamblea para decidir el rumbo del conflicto.

"La toma de las escuelas por las patatas nos dio muchísimo aire. Entre los punteros se lo vio al ministro de Salud, Fernando Gore. En vez de resolver los temas de los hospitales, donde no hay anestelistas ni oncólogos, se presentó en una escuela para pedir que levantemos el paro", dijo a **Página/12** la secretaria adjunta de ATEN capital, Silvia Venero.

La indignación de los docentes derivará en la continuidad del paro. Ayer una pareja de maestros denunció que su hijo de 13 años recibió amenazas en su teléfono celular. El matrimonio de Jorge Toledo y Ruth Zurbruggen denunció que en la noche del viernes su hijo fue amenazado por una voz anónima. "Lo llamaron por su nombre y le dijeron que se cuidara, que sabían dónde vivía y que lo iban a matar", relató Zurbruggen. Se sumó también la denuncia de los directores de ochenta colegios de todos los niveles de la capital neuquina, que dijeron haber recibido presiones por parte de funcionarios y miembros del MPN. Les ordenaron que reabrieran las escuelas.



Los docentes de Neuquén denunciaron amenazas.

Mañana realizarán una marcha y el martes una asamblea.

Mar del Plata: del 28 de abril al 1 de mayo



Fin de Semana Puente
en **Manantiales**

Las minivacaciones
a medida más
completas y divertidas
de Mar del Plata

- Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar
- Playas privadas en el Club de mar
- Show en las nubes
- Videojuegos
- Internet
- Torneos y deportes

• Opcional: Terma marina, relax y placer en el Spa de Mar •

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su agente de viajes - www.manantiales.com.ar

ATENCION PSICOLOGICA

Casos sencillos y de los otros...

4784-5049 y 15-5745-2000



La Comunidad Homosexual Argentina (CHA)
te invita a festejar sus 23 años

FIESTA PLANETA DIVERSIDAD

RECITAL RAVE - ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

Jueves 26 de abril - 18 hs - Plaza Congreso

Con las actuaciones de:

Nacha Guevara
Los Auténticos Decadentes
Horacio Fontova

y la presencia de:

Gastón Pauls y Fernando Noy

Cierre de DJs:

DJ Aldo Haydar
DJ DS Lirussi
DJ BEAR

Conducen:

Daisy May Queen
Oswaldo Bazán

con el apoyo del Ministerio de Cultura y
del Ministerio de DDHH y Sociales del GCBA

LOS MAPUCHES QUE RECUP

La Reconqu

Luchan desde hace cinco años por 535 hectáreas de las 965.000 que tiene el grupo Benetton en el sur y que, dicen, fueron de sus antepasados. En 2002 fueron desalojados y ahora volvieron. Viven en carpas y un juez les prohíbe hasta prender fuego. **Página/12** pasó nueve días con los integrantes de la comunidad, que cuentan cómo piensan resistir.

Por Sebastián Ochoa
Desde Santa Rosa Leleque, Chubut

El día arranca con los “jei-jei-jei” que los agradecidos tiran con los brazos hacia las montañas del este, donde el sol empuja a asomar. Cumplen la ceremonia frente al *pillán kutral*, “el corazón de la comunidad”, como definen sus integrantes. “Fuego sagrado” sería una traducción aproximada. En Santa Rosa Leleque el *pillán kutral* está encendido desde el 14 de febrero pasado, cuando treinta hombres, mujeres y chicos pasaron el alambrado para declarar a sus 535 hectáreas territorio mapuche recuperado. El fuego, que alberga fuerzas de los ancestros, vive en un redondel de piedras y sobre dos meses de ceniza. Se le debe respeto absoluto: está prohibido tirarle colillas de cigarrillo, saquitos de té o basura. Solamente da luz y calor. Para cocinar y quemar está el fogón normal, delimitado por una muralla de ladrillos. Este elemento fundamental de la religión mapuche no escapó al conflicto que la comunidad tiene con la Compañía de Tierras del Sud Argentino, la figura del grupo Benetton para mantener alambradas 965 mil hectáreas del país. La semana pasada, la Justicia prohibió a la comunidad hacer fuego hasta que se resuelva la pelea legal. Para que nadie diga que las instituciones son impías, se permiten fogatas sólo si la leña es traída de afuera. Los mapuches piensan que la medida

“es cruel. La dictan justo cuando está por llegar el invierno”.

La resolución del juez de la Cámara de Ejecuciones de Esquel, Omar Magallanes, obedece a un pedido de los abogados de Benetton. La misma medida prohíbe la construcción de casas para las diez familias de la comunidad. Por eso Santa Rosa Leleque es un conglomerado de carpas iglú siempre delgadas para las temperaturas bajo cero infaltables de noche. Por ahora las únicas construcciones son un ranchito donde guardan harina, yerba, fideos, mermeladas, tortas fritas y decenas de cajas de alimentos dejadas por gente de pueblos cercanos y turistas altruistas. A 700 metros está la casa comunitaria, todavía inconclusa porque la justicia *winka*, como le dicen en Leleque, así lo dispuso.

Hace días cruzaron el alambrado el juez de Paz de El Maitén, Guillermo Palmieri, y su maletín. Allí pesaban las 30 cédulas de notificación judicial para cada uno de los habitantes de Santa Rosa (*ver aparte*). Con esta estrategia, la Justicia no reconoce a la comunidad. Con la prohibición del fuego, “quieren que nos cansemos y nos vayamos. Empezó a nevar y no tenemos ni una casita hecha. Pero es la lucha que esperamos siempre, no nos van a asustar con prohibirnos el fuego y la leña”, dice Rosa Nahuelquir, que junto a su esposo Atilio Curiñanco enfrenta desde 2002 una moderna Campaña del Desierto. Ese año, la pareja había sido desalojada por orden judicial de esas tierras que reivindican como propias.

Lo que llamaron desierto es —sin exagerar— el lugar más lindo del mundo. Montañas peinadas de nieve que baja en arroyos, tierra lista para llenar de vegetales y/o vaquitas, el sueño de Atilio. Temprano, él y Luis Millán, con pico y pala, van “a canalear”. Caminan hacia las montañas por el lecho de un arroyo seco desde 2002, cuando las fuerzas del orden lo desbarataron, como todo lo construido por la pareja Nahuelquir-Curiñanco. Ese arroyo regaba un sector de tierras ideal para el cultivo. “Estos milicos se creen que vamos a tener flojera”, comenta Atilio entre paleadas. Acomodan unas piedras y de un arroyo se hacen dos, que van a permitir sembrar y cosechar varias hectáreas. “¿Querés agua fresca? Es la más pura que hay. Viene derecho de la nieve”, señala.

En Santa Rosa reina el pleno empleo. Si no hay que canalear hay que buscar leña. Para los mapuches los árboles son sagrados, por eso no los cortan. Hacen leña solamente de los caídos. Si por necesidad tienen que matar un árbol—o algo vivo—primero piden permiso a la *mapu*.

Para los mapuches, recuperar el territorio es recuperar la espiritualidad. Desde que se levantan hasta que se acuestan hacen culto a la tierra. Y aun cuando duermen: la mapu les habla en *peumá* y les dice lo que es. Son tan claros sus mensajes que a nadie se le ocurriría desobedecerla. El mapuzungun es el idioma que dio la tierra a los humanos para que puedan comunicarse con ella. Muchos están convencidos de que las tristezas del pueblo mapuche empezaron cuando dejaron de comunicarse con ella, cuando se awinkaron. Por eso no pudieron resistir desde 1879 los fusiles del Ejército Argentino, dirigidos por el presidente de los cien pesos, Julio Argentino Roca. Recupe-

rar la línea directa con la tierra va a hacer real lo que gritan al final de todo encuentro político: *marichi weu*, diez veces venceremos. Así quedó demostrado en el sexto *futa trawun*, que por tres días reunió a 150 mapuches felices de pisar territorio recién recuperado.

Reunión Grande

Cada uno tiene su estilo para cruzar el alambrado. Para entrar a la comunidad hay que doblarse, primero un pie acá, después un pie allá, en medio el incómodo roce sexual. Todo lo que entró a Santa Rosa atravesó o saltó el alambrado. Porque cortar candado o cerco configuraría violencia, lo que cambiaría la clasificación judicial en desmedro de los pobladores originarios. Entre los participantes del encuentro hay una viejita diminuta, toda arrugas en su cara noble. No hace falta preguntarle la edad para saber que vivió la época de los desalojos, cerca de 1937. “Díganos, Papay, ¿quiénes vivían en Santa Rosa antes de que los echaran?”. La viejita suspira: “Antes, cuando no había alambrado”. Ella y otros memoriosos empiezan a recordar nombres: Tureo, Llancaqueu (así se llama el cerro que habitó), Rail (Juana Rail fue lavandera de la Compañía de Tierras hasta que la echaron de la compañía y de las tierras). “Díganos, Papay, ¿quién vivía en esos álamos allá arriba?”. “Vivía, eh, el viejo.” La única luz, la del fogón, da vueltas en su cara. “Era mapuche”, afirma. Hoy no se acuerda. Mañana sí.

Jonathan Márquez se asumió mapuche en la adolescencia. Su abuelo fue *lonko* en Neuquén, pero sus padres se adaptaron fácil a la vida ciudadana. ¿Cómo se reencontró?

“Son los sueños. Estás en lugares donde sentís que ya estuviste. Y llega un tiempo en que sabés qué hacer. Soñaba con estar en espacios como éste o en una ceremonia. Estar en conexión con nuestros ancestros. Es muy raro. Pero presenciás cosas que no se pueden explicar.” Todos se acuerdan de cuando Celinda Lefiú, con su canto y su kultrun, hizo llover sobre Neuquén después de una sequía de meses. Esa vez hasta los estancieros le pidieron ayuda. Para la anciana, el prodigio está en juntar voluntades. “Eramos más de mil en la ceremonia. Había mucho *newen*”, cuenta.

Newen —así se llama el hijo de Jonathan y Daisy— anda a los tropiezos con su chupete como un volante. Su padre, de 25 años, quiere dar un mensaje “a los mapuches que no se reconocen como mapuches. A los que tienen sangre y apellido les aconsejo que lo hagan valer. No se



El juez de paz, que trabajó para Be

Por S. O.

“Soy una persona educada”, “respetuosa”, “agradecida”, repite el juez de Paz de El Maitén, Guillermo Palmieri, ante 30 mapuches a los que llevó las correspondientes cédulas para notificarles que están en problemas con la Justicia argentina. Entre los notificados hay chicos de un año. “No quieren entender que es una comunidad. Es una burla que nos hacen”, considera Rosa Nahuelquir. Palmieri muestra un poder que le hizo el juez de Esquel Omar Magallanes para “constatar el uso que dan al predio que ocupan”. También lee “una orden que emana del juez de la causa”, que prohíbe “provocar ignición, extraer productos leñosos y suspender las construcciones de cualquier naturaleza hasta que el juez se expida sobre qué corresponde para este predio”. Si los mapuches reinciden en el fuego para sacarse el frío y cocinar, “se aplicará la sanción correspondiente”, indica su texto.

“La cédula de notificación judicial debería estar dirigida a la comunidad”, insiste Luis Millán, representante de Santa Rosa. Palmieri le dice: “Voy a leer los nombres. Cuando escuche ‘comunidad’, se lo entrego”. Y empieza: “Atilio Curiñanco. No dice comunidad, ¿no? Dice Atilio Curiñanco”. Continuó la nómina de notificados, pero nadie la recibió. “No hay nadie”, observa

el juez de Paz antes de dejarlas a resguardo en el ranchito de alimentos: “Si quieren después las agarran o hacen lo que les parezca”, aconseja.

Según Mauro Millán, “en esta región es muy frecuente y muy común que jueces y fiscales sean terratenientes y ganaderos. ¿Qué chances tenemos de que esta Justicia tome una decisión imparcial para los derechos que dicen que tenemos? La propia Justicia no quiere que lleguemos a discutirlo”.

Casi por subir al auto, el juez de Paz Palmieri no lo niega: “Trabajé en una estancia de Benetton. Ahora pregunte a ellos si no trabajaron para Benetton”, dice y señala a las carpas de la comunidad. “Hay 500 mil hectáreas donde entran tres pueblos. La gente de esos pueblos trabaja de leñador, alambrador, transportista”, remarca Palmieri,

ingeniero agrónomo crecido en Balcarce, donde la Compañía de Tierras tiene la estancia Santa Marta. “Si yo hago esto (ser juez de Paz) es difícil que pueda esconder por qué vine al sur. Trabajé para la empresa sólo seis meses, no doy el perfil que busca como administrador. Ni siquiera como administrador, enseñé a usar unas herramientas y nada más”, asegura.

Y remata: “Benetton compró de buena fe a Menéndez, Ochoa y no sé quién más. Ellos compraron. El que vendió fue el Estado argentino. Históricamente se vendió a extranjeros, desde la época de Butch Cassidy”.

COMO MARCHA
LA CAUSA

Jueces y
partes

LOS MAPUCHES QUE RECUPERARON TIERRAS EN PODER DE BENETTON

La Reconquista del Desierto



Luchan desde hace cinco años por 535 hectáreas de las 965.000 que tiene el grupo Benetton en el sur y que, dicen, fueron de sus antepasados. En 2002 fueron desalojados y ahora volvieron. Viven en carpas y un juez les prohíbe hasta prender fuego.

Página/12 pasó nueve días con los integrantes de la comunidad, que cuentan cómo piensan resistir.

Por Sebastián Ochoa
Desde Santa Rosa Leleque, Chubut

El día arranca con los “jey-jey-jey” que los agradecidos tiran con los brazos hacia las montañas del este, donde el sol empieza a asomar. Cumplen la ceremonia frente al *pillán kutral*, “el corazón de la comunidad”, como definen sus integrantes. “Fuego sagrado” sería una traducción aproximada. En Santa Rosa Leleque el *pillán kutral* está encendido desde el 14 de febrero pasado, cuando treinta hombres, mujeres y chicos pasaron el alambrado para declarar a sus 535 hectáreas territorio mapuche recuperado. El fuego, que alberga fuerzas de los ancestros, vive en un redondel de piedras y sobre dos meses de ceniza. Se le debe respeto absoluto: está prohibido tirarle colillas de cigarrillo, saquitos de té o basura. Solamente da luz y calor. Para cocinar y quemar está el fogón normal, delimitado por una muralla de ladrillos. Este elemento fundamental de la religión mapuche no escapó al conflicto que la comunidad tiene con la Compañía de Tierras del Sud Argentino, la figura del grupo Benetton para mantener alambradas 965 mil hectáreas del país. La semana pasada, la Justicia prohibió a la comunidad hacer fuego hasta que se resuelva la pelea legal. Para que nadie diga que las instituciones son impías, se permiten fogatas sólo si la leña es traída de afuera. Los mapuches piensan que la medida

el juez de Paz antes de dejarlas a resguardo en el ranchito de alimentos: “Si quieren después las agarran o hacen lo que les parezca”, aconseja. Según Mauro Millán, “en esta región es muy frecuente y muy común que jueces y fiscales sean terratenientes y ganaderos. ¿Qué chances tenemos de que esta Justicia tome una decisión imparcial para los derechos que dicen que tenemos? La propia Justicia no quiere que lleguemos a discutirlo”.

Casi por subir al auto, el juez de Paz Palmieri no lo niega: “Trabajé en una estancia de Benetton. Ahora pregunte a ellos si no trabajaron para Benetton”, dice y señala a las carpas de la comunidad. “Hay 500 mil hectáreas donde entran tres pueblos. La gente de esos pueblos trabaja de leñador, alambrador, transportista”, remarca Palmieri, de cualquier naturaleza hasta que el juez se expida sobre qué corresponde para este predio”. Si los mapuches reinciden en el fuego para sacarse el frío y cocinar, “se aplicará la sanción correspondiente”, indica su texto.

“La cédula de notificación judicial debería estar dirigida a la comunidad”, insiste Luis Millán, representante de Santa Rosa. Palmieri le dice: “Voy a leer los nombres. Cuando escuche ‘comunidad’, se lo entrego”. Y empieza: “Atilio Curiñanco. No dice comunidad, ¿no? Dice Atilio Curiñanco”. Continuó la nómina de notificados, pero nadie la recibió. “No hay nadie”, observa

ingeniero agrónomo crecido en Balcarce, donde la Compañía de Tierras tiene la estancia Santa Marta. “Si yo hago esto (ser juez de Paz) es difícil que pueda esconder por qué vine al sur. Trabajé para la empresa sólo seis meses, no doy el perfil que busca como administrador. Ni siquiera como administrador, enseñé a usar unas herramientas y nada más”, asegura.

Y remata: “Benetton compró de buena fe a Menéndez, Ochoa y no sé quién más. Ellos compraron. El que vendió fue el Estado argentino. Históricamente se vendió a extranjeros, desde la época de Butch Cassidy”.

“es cruel. La dictan justo cuando está por llegar el invierno”.

La resolución del juez de la Cámara de Ejecuciones de Esquel, Omar Magallanes, obedece a un pedido de los abogados de Benetton. La misma medida prohíbe la construcción de casas para las diez familias de la comunidad. Por eso Santa Rosa Leleque es un conglomerado de carpas iglú siempre delgadas para las temperaturas bajo cero infaltables de noche. Por ahora las únicas construcciones son un ranchito donde guardan harina, yerba, fideos, mermeladas, tortas fritas y decenas de cajas de alimentos dejadas por gente de pueblos cercanos y turistas altruístas. A 700 metros está la casa comunitaria, todavía inconclusa porque la justicia *winka*, como le dicen en Leleque, así lo dispuso.

Hace días cruzaron el alambrado el juez de Paz de El Maitén, Guillermo Palmieri, y su maletín. Allí pesaban las 30 cédulas de notificación judicial para cada uno de los habitantes de Santa Rosa (*ver aparte*). Con esta estrategia, la Justicia no reconoce a la comunidad. Con la prohibición del fuego, “quieren que nos cansemos y nos vayamos. Empezó a nevar y no tenemos ni una casita hecha. Pero es la lucha que esperamos siempre, no nos van a asustar con prohibirnos el fuego y la leña”, dice Rosa Nahuelquir, que junto a su esposo Atilio Curiñanco enfrenta desde 2002 una moderna Campaña del Desierto. Ese año, la pareja había sido desalojada por orden judicial de esas tierras que reivindicaban como propias.

Lo que llamaron desierto es —sin exagerar— el lugar más lindo del mundo. Montañas peñadas de nieve que baja en arroyos, tierra lista para llenar de vegetales y/o vaquitas, el sueño de Atilio. Temprano, él y Luis Millán, con pico y pala, van “a canalear”. Caminan hacia las montañas por el lecho de un arroyo seco desde 2002, cuando las fuerzas del orden lo desbarataron, como todo lo construido por la pareja Nahuelquir-Curiñanco. Ese arroyo regaba un sector de tierras ideal para el cultivo. “Estos milicos se creen que vamos a tener flojera”, comenta Atilio entre paleadas. Acomodan unas piedras y de un arroyo se hacen dos, que van a permitir sembrar y cosechar varias hectáreas. “¿Querés agua fresca? Es la más pura que hay. Viene derecho de la nieve”, señala.

En Santa Rosa reina el pleno empleo. Si no hay que canalear hay que buscar leña. Para los mapuches los árboles son sagrados, por eso no los cortan. Hacen leña solamente de los caídos. Si por necesidad tienen que matar un árbol —o algo vivo— primero piden permiso a la *mapu*.

Para los mapuches, recuperar el territorio es recuperar la espiritualidad. Desde que se levantan hasta que se acuestan hacen culto a la tierra. Y aun cuando duermen: la *mapu* les habla en *peumá* y les dice lo que es. Son tan claros sus mensajes que a nadie se le ocurriría desobedecerla. El mapuzungun es el idioma que dio la tierra a los humanos para que puedan comunicarse con ella. Muchos están convencidos de que las tristezas del pueblo mapuche empezaron cuando dejaron de comunicarse con ella, cuando se awinkaron. Por eso no pudieron resistir desde 1879 los fusiles del Ejército Argentino, dirigidos por el presidente de los cien pesos, Julio Argentino Roca. Recupe-

rar la línea directa con la tierra va a hacer real lo que gritan al final de todo encuentro político: *marichi weu*, diez veces venceremos. Así quedó demostrado en el sexto *futa travun*, que por tres días reunió a 150 mapuches felices de pisar territorio recién recuperado.

Reunión Grande

Cada uno tiene su estilo para cruzar el alambrado. Para entrar a la comunidad hay que doblarse, primero un pie acá, después un pie allá, en medio el incómodo roce sexual. Todo lo que entró a Santa Rosa através o saltó el alambrado. Porque cortar candado o cerco configura violencia, lo que cambiaría la clasificación judicial en desmedro de los pobladores originarios. Entre los participantes del encuentro hay una viejita diminuta, toda arrugada en su cara noble. No hace falta preguntarle la edad para saber que vivió la época de los desalojos, cerca de 1937. “Díganos, Papay, ¿quiénes vivían en Santa Rosa antes de que los echaran?”. La viejita suspira: “Antes, cuando no había alambrado”. Ella y otros memoriosos empiezan a recordar nombres: Tureo, Llancaqueu (así se llama el cerro que habitó), Rail (Juana Rail fue lavandera de la Compañía de Tierras hasta que la echaron de la compañía y de las tierras). “Díganos, Papay, ¿quién vivía en esos álamos allá arriba?”. “Vivía, eh, el viejo.”

La única luz, la del fogón, da vueltas en su cara. “Era mapuche”, afirma. Hoy no se acuerda. Mañana sí. Jonathan Márquez se asumió mapuche en la adolescencia. Su abuelo fue *lonko* en Neuquén, pero sus padres se adaptaron fácil a la vida ciudadana. ¿Cómo se reencontró?

“Son los sueños. Estás en lugares donde sentís que ya estuviste. Y llega un tiempo en que sabés qué hacer. Soñaba con estar en espacios como éste o en una ceremonia. Estar en conexión con nuestros ancestros. Es muy raro. Pero presencias cosas que no se pueden explicar.” Todos se acuerdan de cuando Celinda Lefú, con su canto y su kultrun, hizo llover sobre Neuquén después de una sequía de meses. Esa vez hasta los estancieros le pidieron ayuda. Para la anciana, el prodigio está en conjunto voluntades. “Eramos más de mil en la ceremonia. Había mucho *newen*”, cuenta.

Newen —así se llama el hijo de Jonathan y Daisy— anda a los tropiezos con su chupete como un volante. Su padre, de 25 años, quiere dar un mensaje “a los mapuches que no se reconocen como mapuches. A los que tienen sangre y apellido les aconsejo que lo hagan valer. No se

dejen seducir por la vida moderna, es una vida vacía. En la ciudad estudio y trabajo, pero no olvido lo que soy”.

Furilofche

Sus abuelos vivían en la tierra. Hasta que se las quitaron y tuvieron que emigrar a las ciudades, adaptarse a su cultura para sobrevivir, ni más ni menos. Sus hijos, desarraigados de la vida mapuche, criaron a sus hijos según el modo argentino. Hoy rondan los 20 años y no pierden oportunidad de movilizarse por Gulumapu y Puelmapu (actuales Chile y Argentina) para defender a su pueblo. Se conocen todas las comisarias de la región, donde cayeron para responder al mismo trámite:

—¿Nacionalidad?
—No tengo nacionalidad, soy mapuche.
—¿Y dónde naciste?
—En Wallmapu.



El juez de paz, que trabajó para Benetton, notifica a los mapuches.

—¿Y eso qué es?
—Territorio ancestral mapuche. La discusión puede durar horas, hasta que el policía se aburre y pasan a otra cosa, a la celda o a la calle.

En Santa Rosa abundan jóvenes de barrios pobres de Bariloche, o Furilofche, como se llamaba antes de que se impusiera el Estado argentino. Ezequiel, de 20 años, siempre está para los trabajos que requiere la comunidad. En su carpa, entre ropa llena de ceniza y tierra, brillan algunos libros de cultura y espiritualidad mapuche. Una noche, frente al *pillán kutral*, responde a un nene de seis años inquieto por conocer a su pueblo. “En el *pillán* viven dos ancianos, el abuelo y la abuela. Nos cuidan. No podemos molestarlos. Al *kutral* no podemos echarle tierra ni apagarlo. Está para alumbrar y calentar nada más. Tiene *kume newen*, fuerza buena. Los mapuches antiguos veían a los ancianos, pero ya no los vemos más. Yo no los veo porque estoy awinkado. Dicen que los chicos los pueden ver.”

—Yo los veo —dice el nene. Ezequiel le cuenta sobre “la gran guerra”, la de los antiguos contra el *winka*. Sobre sus héroes, que sólo respiran en la memoria del pueblo. “A Leftraru —acá le dicen Lautaro— lo robaron los españoles de chico y lo pusieron a cuidar caballos. Y se hizo amigo de los caballos. Cuando creció lo pusieron al frente de unos mapuches traidores y los mandaron pelear contra su gente. Pero se juntó con los mapuches y enfrentaron al *winka*, y le ganaron. Atraparon a (Pedro de) Valdivia, que era el jefe de los españoles, y lo mataron. Le hicieron comer tierra, le tomaron la sangre, le comieron el corazón. Eran así los antiguos. Y Leftraru ganó hasta que un mapuche traidor lo en-

tregó y lo mataron.” Ezequiel evoca a Kalfulkurá, que gobernó por 40 años al pueblo, venció al ejército de Bartolomé Mitre y al del general Manuel Hornos. En la ciudad de Buenos Aires temían su llegada. Hasta que enfrentó al gobierno de Domingo Sarmiento y perdió. Murrió de viejo. “Tenía dos corazones,

UN DESFILE DE TURISTAS POR EL CAMPAMENTO DE LELEQUE

Los que ayudan y los otros

Por S. O.

Lo único que se escucha es el murmullo del agua, la propia respiración y el viento. Hasta que el rugido mecánico se acerca, suena kilómetros antes de pasar, pasa y ruge todavía unos kilómetros más. La hiperturística ruta 40 y sus rápidos habitantes recuerdan que ningún lugar es demasiado lejos. Micros de dos pisos, camiones, camionetas, autos. *Kawelwinka*, le dicen los mapuches: “Caballo del blanco”. Al desfilar ante la bandera los informados arduen con bocinazos festivos a 130 kilómetros por hora: el *kawelwinka* se comunica. Al otro lado del alambrado, algún mapuche saluda con el brazo, aunque aburre responder a ese compromiso que termina con un dedo en un botón. Algunos jinetes estacionan y se arrian a preguntar de qué se trata. Muchos, con ánimo entorpecido, meten la pata hasta el fondo.

—¿Esto es lo que les donó Benetton? —encabeza el ranking de convencidos por la correcta campaña de prensa —según la comunidad— encarada por

por eso no lo podían matar”, relata el joven. Narra cuando en el Bío Bío atraparon a Galvarino: “Los españoles le cortaron las manos pero el *peñi* no lloró”. Lo mandaron de regreso a su tribu para que vieran qué pasa a quienes atacan la corona. “Pero Galvarino volvió a pelear igual, se hacía atar las armas a los brazos. Eran unos grosos los mapuches antiguos.”

—¿Y ahora somos comunes? —pregunta el nene.

—Demasiado comunes. Nos ganaron porque olvidamos qué somos. Nos awinkamos, no hablamos mapuzungun, empezamos a creer en el dios de los *winkas*—diagnostica Ezequiel.

—Todavía veo a esos abuelos. Están comiendo —dice el mapuche chico.

Mauro Millán, de la organización 11 de Octubre e integrante de la comunidad, sostiene que “no pedimos la tierra, ya la tenemos. Pedimos que nos dejen vivir en paz. Pero el Estado y Benetton nos impiden cocinar, hacer fuego, alimentarnos: atentan contra la vida. Sin una decisión política esto va a desembocar en que un juez racista —que en la Patagonia abundan— ponga el gancho para el desalojo. Queremos evitar un marco de violencia. Ojalá nunca suceda. No hacemos apología de la violencia. Queremos que comprendan que retornamos y nos quedamos. No vamos a permitir que nos desalojen”.

El *pillán kutral* se defiende de las decisiones humanas. ¿Pero si llueve o nieva? “No se apaga. Es imposible”, responden los mapuches como si fuera lo más normal del mundo. Luis, representante de la comunidad, se acuerda de cuando en un pueblo vecino los agarró la lluvia. “Lo que llovía esa noche. Al otro día nos levantamos todos empapados. Y nos pusimos a secar.”

—¿Y el fuego?
—El fuego no. No se apaga.

la multinacional para lavar las viñeras de sus tiendas. El desalojo de la familia mapuche en 2002 tuvo su contraparte en manifestaciones ante las puertas de las empresas que Benetton tiene en 120 países. En gran medida la confusión viene del año pasado, cuando Benetton quiso “donar” 7200 hectáreas al gobierno de Chubut. La provincia rechazó el regalo porque las tierras eran pésimas, no podían dar sustento ni a pocas familias.

—¿Esto les donó el gobierno provincial? —está segunda en el ranking. Ni en sus mejores sueños los mapuches serían tan inocentes de esperar que el Estado o una empresa devuelvan lo conseguido con violencia y dinero. “Es una recuperación”, empieza a explicar paciente el que se acercó a la tranquera. “No es una toma ni una ocupación. Retornamos a nuestra tierra milenaria para vivir según nuestra cultura”, aclara.

—¿Y qué podemos hacer? —preguntan los turistas.

—Difundan lo que pasa acá. A los grandes medios no les importa contar.

Los viajeros suben a sus autos con algo de satisfacción moral. Antes de

Diccionario mapuzungun

El mapuzungun no tiene escritura. Para los mapuches la sociedad occidental se sustenta en papeles: fetas de árboles. Piensan que la palabra dicha compromete a quien la dice, sin que papeles obliguen ni recuerden. Si el orador no cumple, “ya sabemos qué clase de persona es”, indica Atilio Curiñanco. Cuando se reunieron en Roma en 2004, Luciano Benetton prometió a los mapuches que “en un día se solucionará el conflicto”. El gobernador de Chubut, Mario Das Neves, les aseguró cuando empezó su gestión —hace tres años— que la pelea por Santa Rosa se resolvería “en cuatro meses”.

Aquí, algunas definiciones de palabras que aparecen en la nota cental:

Mapu: tierra (*Che*: gente)
Ruka: casa
Newen: fuerza de la vida
Peumá: sueño
Kutral: fuego
Pillán: espíritu benigno
Peñi: hermano
Papay: modo cariñoso de llamar a una anciana
Futa: grande
Travun: reunión
Kalfulkurá: kalful (azul) kurá (piedra)
Kawelwinka: auto (caballo del blanco)
Lonko: líder
Furilofche: comunidad de la gente que vive detrás
Wallmapu: toda la tierra mapuche. Se reparte en Gulumapu (tierra del oeste, actual Chile) y Puelmapu (tierra del este, actual Argentina)

ERARON TIERRAS EN PODER DE BENETTON

Lista del Desierto



dejen seducir por la vida moderna, es una vida vacía. En la ciudad estudio y trabajo, pero no olvido lo que soy”.

Furilofche

Sus abuelos vivían en la tierra. Hasta que se las quitaron y tuvieron que emigrar a las ciudades, adaptarse a su cultura para sobrevivir, ni más ni menos. Sus hijos, desarraigados de la vida mapuche, criaron a sus hijos según el modo argentino. Hoy rondan los 20 años y no pierden oportunidad de movilizarse por Gulumapu y Puelmapu (actuales Chile y Argentina) para defender a su pueblo. Se conocen todas las comisarías de la región, donde cayeron para responder al mismo trámite:

- ¿Nacionalidad?
- No tengo nacionalidad, soy mapuche.
- ¿Y dónde naciste?
- En Wallmapu.



Benetton, notifica a los mapuches.

—¿Y eso qué es?
—Territorio ancestral mapuche. La discusión puede durar horas, hasta que el policía se aburre y pasan a otra cosa, a la celda o a la calle.

En Santa Rosa abundan jóvenes de barrios pobres de Bariloche, o Furilofche, como se llamaba antes de que se impusiera el Estado argentino. Ezequiel, de 20 años, siempre está para los trabajos que requiere la comunidad. En su carpa, entre ropa llena de ceniza y tierra, brillan algunos libros de cultura y espiritualidad mapuche. Una noche, frente al *pillán kutral*, responde a un nene de seis años inquieto por conocer a su pueblo. “En el *pillán* viven dos ancianos, el abuelo y la abuela. Nos cuidan. No podemos molestarlos. Al *kutral* no podemos echarle tierra ni apagarlo. Está para alumbrar y calentar nada más. Tiene *kume newen*, fuerza buena. Los mapuches antiguos veían a los ancianos, pero ya no los vemos más. Yo no los veo porque estoy avinkado. Dicen que los chicos los pueden ver.”

—Yo los veo —dice el nene. Ezequiel le cuenta sobre “la gran guerra”, la de los antiguos contra el *winka*. Sobre sus héroes, que sólo respiran en la memoria del pueblo. “A Leftraru —acá le dicen Lautaro— lo robaron los españoles de chico y lo pusieron a cuidar caballos. Y se hizo amigo de los caballos. Cuando creció lo pusieron al frente de unos mapuches traidores y los mandaron pelear contra su gente. Pero se juntó con los mapuches y enfrentaron al *winka*, y le ganaron. Atraparon a (Pedro de) Valdivia, que era el jefe de los españoles, y lo mataron. Le hicieron comer tierra, le tomaron la sangre, le comieron el corazón. Eran así los antiguos. Y Leftraru ganó hasta que un mapuche traidor lo en-

tregó y lo mataron.” Ezequiel evoca a Kalfulkurá, que gobernó por 40 años al pueblo, venció al ejército de Bartolomé Mitre y al del general Manuel Hornos. En la ciudad de Buenos Aires temían su llegada. Hasta que enfrentó al gobierno de Domingo Sarmiento y perdió. Murió de viejo. “Tenía dos corazones,

UN DESFILE DE TURISTAS POR EL CAMPAMENTO DE LELEQUE

Los que ayudan y los otros

Por S. O.

▲ Lo único que se escucha es el murmullo del agua, la propia respiración y el viento. Hasta que el rugido mecánico se acerca, sueña kilómetros antes de pasar, pasa y ruge todavía unos kilómetros más. La hiperturística ruta 40 y sus rápidos habitantes recuerdan que ningún lugar es demasiado lejos. Micros de dos pisos, camiones, camionetas, autos. *Kawel winka*, le dicen los mapuches: “Caballo del blanco”. Al desfilar ante la bandera los informados aturden con bocinazos festivos a 130 kilómetros por hora: el *kawel winka* se comunica. Al otro lado del alambrado, algún mapuche saluda con el brazo, aunque aburre responder a ese compromiso que termina con un dedo en un botón. Algunos jinetes estacionan y se arriman a preguntar de qué se trata. Muchos, con ánimo entendedor, meten la pata hasta el fondo.

—¿Esto es lo que les donó Benetton? —encabeza el ranking de convencidos por la correcta campaña de prensa —según la comunidad— encarada por

por eso no lo podían matar”, relata el joven. Narra cuando en el Bío Bío atraparon a Galvarino: “Los españoles le cortaron las manos pero el *peñi* no lloró”. Lo mandaron de regreso a su tribu para que vieran qué pasa a quienes atacan la corona. “Pero Galvarino volvió a pelear igual, se hacía atar las armas a los brazos. Eran unos grosos los mapuches antiguos.”

—¿Y ahora somos comunes? —pregunta el nene.

—Demasiado comunes. Nos ganaron porque olvidamos qué somos. Nos awinkamos, no hablamos mapuzungun, empezamos a creer en el dios de los *winkas* —diagnostica Ezequiel.

—Todavía veo a esos abuelos. Están comiendo —dice el mapuche chico.

Mauro Millán, de la organización 11 de Octubre e integrante de la comunidad, sostiene que “no pedimos la tierra, ya la tenemos. Pedimos que nos dejen vivir en paz. Pero el Estado y Benetton nos impiden cocinar, hacer fuego, alimentarnos: atentan contra la vida. Sin una decisión política esto va a desembocar en que un juez racista —que en la Patagonia abundan— ponga el gancho para el desalojo. Queremos evitar un marco de violencia. Ojalá nunca suceda. No hacemos apología de la violencia. Queremos que comprendan que retornamos y nos quedamos. No vamos a permitir que nos desalojen”.

El *pillán kutral* se defiende de las decisiones humanas. ¿Pero si llueve o nieva? “No se apaga. Es imposible”, responden los mapuches como si fuera lo más normal del mundo. Luis, representante de la comunidad, se acuerda de cuando en un pueblo vecino los agarró la lluvia. “Lo que llovía esa noche. Al otro día nos levantamos todos empapados. Y nos pusimos a secar.”

—¿Y el fuego?
—El fuego no. No se apaga.

Diccionario mapuzungun

El mapuzungun no tiene escritura. Para los mapuches la sociedad occidental se sustenta en papeles: fetas de árboles. Piensan que la palabra dicha compromete a quien la dice, sin que papeles obliguen ni recuerden. Si el orador no cumple, “ya sabemos qué clase de persona es”, indica Atilio Curiñanco. Cuando se reunieron en Roma en 2004, Luciano Benetton prometió a los mapuches que “en un día se soluciona el conflicto”. El gobernador de Chubut, Mario Das Neves, les aseguró cuando empezó su gestión —hace tres años— que la pelea por Santa Rosa se resolvería “en cuatro meses”.

Aquí, algunas definiciones de palabras que aparecen en la nota cental:

- Mapu*: tierra (*Che*: gente)
- Ruka*: casa
- Newen*: fuerza de la vida
- Peumá*: sueño
- Kutral*: fuego
- Pillán*: espíritu benigno
- Peñi*: hermano
- Papay*: modo cariñoso de llamar a una anciana
- Futa*: grande
- Trawun*: rReunión
- Kalfulkurá*: kalful (azul) kurá (piedra)
- Kawel winka*: auto (caballo del blanco)
- Lonko*: líder
- Furilofche*: comunidad de la gente que vive detrás
- Wallmapu: toda la tierra mapuche. Se reparte en Gulumapu (tierra del oeste, actual Chile) y Puelmapu (tierra del este, actual Argentina)

que la Justicia prohibiera construir, los turistas se convertían en albañiles por un día. En la *ruka* comunitaria pegaron ladrillos gentes en todos los idiomas. Ahora sólo pueden compartir unos mates y dejar donaciones.

—¿Esto es un camping? ¿Cuánto cobran?

—Es una recuperación de tierras que Benetton había usurpado.

—Ah, sí, hay que sacarles todo a los Benetton —dice el rey de los desubicados y vuelve con su familia a la 4x4. En ciertos casos, el mejor turista es el que pasa de largo.

Un tipo se acerca a agradecer a los mapuches por su lucha y les lleva “la imagen de un argentino que dio su vida por el pueblo, el Che Guevara”. Un chico de Furilofche le dice: “Somos mapuches, no somos chilenos ni argentinos. Esta es una reivindicación contra un rico y la mierda del Estado argentino. No somos revolucionarios, nada más queremos volver a la mapu y vivir en forma natural. Desde nuestra cultura vemos todos los días qué hacer para cambiar nuestra parte. El Che era un chabón recopado, pero acá no vamos a tener nada de eso.”

ONCE

Se develó el misterio de los tres cuerpos que aparecieron el viernes en el edificio de Pasteur 197, en el barrio porteño de Once. Los investigadores creen que se trató de un doble crimen, seguido del suicidio del autor. El médico peruano Miguel Soto Castro, de 69 años, tenía dos balazos y sus dos hijos, uno cada uno, en ambos casos en el cráneo. La hipótesis más firme es que el hijo varón, de 38 años, mató a su padre de dos balazos, guardó los casquillos en un cajón, luego volvió a cargar el arma, mató a su hermana, de 41, y finalmente se suicidó. El presunto autor del doble crimen tenía en sus manos el revólver calibre 32 utilizado en el hecho. Todo parece reforzar la hipótesis inicial de que se trató de un pacto suicida que fue ejecutado por uno de los miembros de la familia.

De veinte puñaladas

El empresario Carlos Lorenzo, de 50 años, fue encontrado asesinado de veinte puñaladas en una oficina de la localidad cordobesa de Santa Rosa, en Río Primero. La Policía investiga si fue un crimen pasional o un ajuste de cuentas. Lorenzo tenía un corte profundo a la altura de la garganta y heridas en buena parte del cuerpo. El jefe de la Departamental Río Primero, Gustavo Oviedo, dijo que hasta el momento “no hay detenidos” y comentó que en la oficina “no había desorden ni faltaba absolutamente nada”. Por eso, dijo, se investiga “la parte íntima del empresario”.

Aduanero y ladrón

Un inspector de la Dirección Nacional de Aduanas fue detenido en el Aeropuerto de Ezeiza, acusado de robar una cámara digital de la mochila que había dejado olvidada un adolescente, que fue hallada en el locker del empleado. El hecho fue descubierto tras la denuncia de la madre del joven. El robo pudo comprobarse a través del registro de las cámaras de circuito cerrado. Allí se vio que el empleado detenido retiraba la mochila de la cinta del scanner que los funcionarios de la Aduana utilizan para realizar el control del equipaje de los pasajeros que ingresan al país.

Incendio en el pesquero

Una persona murió y once se encuentran desaparecidas tras el incendio de un barco pesquero “Hércules”, con bandera de las islas Feroe, ocurrido frente a las costas de Chile. La compañía naviera Thor, propietaria de la nave, aseguró que 105 tripulantes lograron salvar la vida. La Armada chilena informó, en cambio, que recién hoy al mediodía estaría en condiciones de confirmar el número de víctimas y sobrevivientes, una vez que llegue al lugar del siniestro la barcaza enviada para el rescate.



Juan Martín Romero Victorica. Declarar por escrito puede permitirle evitar preguntas.

Por ejemplo, de sus errores del día que murió María Marta y de sus llamativas omisiones.

Todo indica que Romero Victorica no va a hablar

Por Raúl Kollmann

Todo indica que el fiscal Juan Martín Romero Victorica se va a salir con la suya y escapará al bulto de declarar en el juicio oral por el caso García Belsunce. En verdad todos coinciden en que, por su carácter de fiscal, tiene derecho a declarar por escrito, pero también hay unanimidad en que jugó un papel de importancia en las horas posteriores al asesinato de María Marta García Belsunce. Como ciudadano parecería que tiene el deber moral de concurrir, pero es obvio que no se quiere arriesgar a que queden expuestos su enorme influencia y sus errores de aquel día. No cometió ningún delito porque no era el fiscal a cargo, pero por experiencia y porque estuvo en el núcleo de las decisiones pudo haber incidido para que se hiciera la autopsia de MM de inmediato. Y no lo hizo.

¿Qué hizo exactamente Romero Victorica en el caso García Belsunce?

MM muere el domingo 27 de octubre de 2002 cerca de las 19 horas. Como ya se sabe, el viudo Carlos Carrascosa cree que se trató de un accidente y –tal como quedó probado en el juicio– ninguno de los dos médicos que la atendió ni sus ayudantes ni el estudiante avanzado de medicina Diego Piazza perciben los balazos. El accidente queda instalado como causa de la muerte de la socióloga. Sin embargo, con el correr de las horas, el hermano de MM, John Hurtig, empieza a plantear dudas. Esencialmente, no entiende cómo fue que MM se resbaló estando con las zapatillas puestas. Hurtig insiste ante Carrascosa y ante Horacio García Belsunce (h). Finalmente, acuerdan que éste llame a Romero Victorica y también se comunica con el comisario Angel Casafús. En la noche del domingo le había pedido que no mandara ningún patrullero; el lunes, en cambio, ante las dudas que empiezan a surgir, le pidió un forense para que revise a MM. En ese cuadro de situación llega Romero Victorica al velatorio. García Belsunce (h) que lo conoce desde hace años, le relata las dudas. La mayor parte de la familia cree que ella se tropezó, pero John prefiere que alguien intervenga para despejar las dudas.

¿Qué actitud tomó Romero Victorica en el velatorio?

Como es fiscal, no tiene obligación de declarar más que por escrito en la causa García Belsunce. El funcionario no tiene el caso, pero tuvo un papel de importancia en esa curiosidad llamativa, que no hubiera una autopsia.

Hay varias polémicas, pero una cuestión en la que coinciden todos: RV fue partidario de llamar a un forense. Como ya se le había pedido que mande el médico a Casafús, Horacio García Belsunce (h) marca el celular de Casafús en su celular y se lo pasa a Romero Victorica. La llamada figura en el informe de Movicom incorporado a la causa y duró seis minutos. RV acuerda con el comisario que lo mejor es que venga alguien de la policía y que, además, se haga presente el fiscal. No se trata de una muerte natural y esa parece la solución más adecuada. Por eso, al mediodía, concurren al velatorio el jefe de la Departamental de Investigaciones de San Isidro, el comisario Aníbal Degastaldi, y el fiscal Diego Molina Pico. Un rato antes, tal cual está establecido en el expediente que instruyó el juez Julio Lucini, RV llama por teléfono al médico-forense doctor Tedeschi, quien le dice que no puede concurrir por estar revisando presos en Baradero. Igual queda en llamar cuando hubiere terminado con ese trámite.

¿Cómo se resuelve que no se haga la autopsia de inmediato?

Molina Pico y Degastaldi revisan superficialmente el baño donde mataron a MM y se acercan a su cuerpo que es velado en la habitación. No dicen nada. Luego se produce una reunión en la que participan ambos funcionarios y Romero Victori-

ca. Según declaró Molina Pico en una audiencia judicial en la que se trató su recusación, “Romero Victorica me dijo que la mujer había muerto en un accidente fatal en el baño. Debido a mi formación militar y por la experiencia y la gran autoridad dentro de la jerarquía judicial de Romero Victorica, no iba a dudar de su palabra”. RV niega haber dicho esas palabras, pero lo cierto es que la verdad parece más cercana a lo que dice Molina Pico, porque lo concreto es que él, que era el fiscal a cargo, no ordena la autopsia, y Romero Victorica estaba acompañándolo en ese momento. Es obvio que RV, con el carácter que se le conoce, hubiera puesto el grito en el cielo en caso de estar en desacuerdo.

¿De quién es la responsabilidad?

El único que tenía la potestad de ordenar la autopsia era Molina Pico y por lo tanto es el responsable de no haberla hecho. Romero Victorica tenía y tiene mayor rango dentro de la Justicia, pero no era su superior. Parece indudable que si los hechos hubieran ocurrido en un barrio humilde, la autopsia se hubiera ordenado de inmediato y hasta habría habido alguna detención. Pero las cosas pasaron en el country El Carmel, con un fiscal famoso como RV de por medio, y entonces Molina Pico tuvo otra flexibilidad. La realidad es que las dudas fueron planteadas por un miembro de la familia, John Hurtig, y a instancias de él terminaron llegando al lugar Degastaldi y Molina Pico. Sin embargo, la mayoría de los presentes creyó que se trataba de un accidente y Romero Victorica –el único reconocido por Molina Pico– convalidó la idea y no objetó que la autopsia no se hiciera. Es más, según consta judicialmente, el doctor Tedeschi, aquel que estaba en Baradero, llama a RV muy poco después y le dice que puede ir para El Carmel. Y El Potro, como le dicen a Romero Victorica, le contesta que “ya está. No es necesario. Ya pasaron el comisario y el fiscal”. Se ve que RV no quiere pasar el mal trago que significaría reconocer en el juicio oral que, aunque no tenía ninguna responsabilidad legal, actuó mal. Los jueces le han dicho que si habló del caso en canales, revistas y diarios, bien podría no escudarse en sus prerrogativas de fiscal y hacerlo donde corresponde. Parecen tener razón.

A punto de salir hacia el DF mexicano a dar una de sus conferencias fuera del país, Marcelo Saín, interventor de la Policía de Seguridad Aeroportuaria y ex vice ministro de Seguridad bonaerense, ya no puede evitarlo: también campea la campaña electoral de la ciudad. A pedido de Daniel Filmus, junto a un equipo de académicos diseñó la propuesta de una nueva policía de la ciudad de Buenos Aires. “No queremos un traspaso acrítico de una estructura militarizada, no descentralizada, fuertemente concentrada, burocratizada, con un sistema de control sin autonomía, y los bolsones de corrupción policial”, dice sobre lo que prefiere no tomar de la Policía Federal, en una entrevista en la que arremete contra los “mitos de la seguridad”. Entre otros derrumba la visión sobre la dura, policía neoyorquina. “Lo primero que diseñaron (Rudolph) Giuliani y sus especialistas fue la depuración (policial). El concepto tolerancia cero es tolerancia cero al abuso o corrupción policial”, dice.

¿Qué cree que pide el que votará que sí a una policía para la ciudad?

La demanda global del porteño es una demanda de protección ante lo que se vive objetiva y subjetivamente como inseguridad. El tema es que, como la seguridad es un bien público, es necesaria una mayor intervención de parte del Estado sobre los sectores vulnerables que sobre el resto.

La propuesta de Jorge Telerman es una policía contravencional. ¿A quién le sirve esa policía?

Es una policía edulcorada para determinados pequeños problemas de la clase media, pero resulta que a la clase media lo que la sensibiliza es el robo a mano armada. Lo ridículo de esta posición es que además se postule a esa policía contravencional con armas. Plantear una policía armada para prevenir infracciones que casi nunca requieren el uso de la fuerza, y mucho menos el uso de la fuerza letal, es por lo menos sobreactuar.

¿A quién perjudica más la inseguridad?

Es un mito creer que la población más violentada son los sectores medios. Existe un elevado nivel de victimización sobre todo en el delito patente, sobre todo el robo a mano armada, pero las principales víctimas de estos delitos están en los sectores populares, quienes han sido marginalizados, esos pequeños guetos que se han consolidado en determinados lugares geográficos de la ciudad.

¿Les roban más a los pobres que a los ricos?

Los sectores populares tienen un nivel de vinculación institucional muy bajo con el sistema de justicia y con el sistema policial: hay una enorme cifra negra cuando se cuentan los delitos de los que son víctimas porque hay una enorme desconfianza sobre la Justicia y la policía. Los marginalizados lo ven como inaccesible. Es bien particular el asunto porque el sistema policial sí es accesible, pero a través de dos comportamientos históricos: por un lado la regulación de algunos emprendimientos delictivos en esos lugares tiene una altísima visibilidad social; y por otro, la represión fuera del marco de lo institucional. Es necesario evitar la combinación fatal de represión selectiva ilegal y la regulación de ciertas empresas y negocios delictivos que son evidentes.

¿Cuál es la diferencia entre la “regulación” del delito que hace la Bonaerense y la que practica la Federal?

La lógica es muy parecida, inclusive relacionándola a las expe-

MARCELO SAIN, EXPERTO EN SEGURIDAD PUBLICA

"Con un policía corrupto la sociedad pierde por dos"

Está asesorando a Filmus en su proyecto de policía porteña y destaca que no es apenas un "traspaso" de la Federal sino la creación de un proyecto nuevo. La tolerancia cero a la corrupción, la investigación "por temas" y las sobreactuaciones de los candidatos.



Sandra Cartasso

riencias históricas internacionales como las de grandes urbes. Los emprendimientos delictivos que suponen la regulación de un mercado de compraventa de algún producto prohibido, o de tráfico ilegal de personas de algún tipo o clase, de altísima visibilidad social. Suponen emprendimientos de alta rentabilidad económica, pero al mismo tiempo un conglomerado o red de núcleos que participan del negocio delictivo extremadamente complejos. Además tienen una fuerte referencialidad territorial, espacial.

—Al común de la gente le resultan invisibles.

—No es tan así. Estos mercados no se estructuran en ámbitos soterrados de la vida social, sino, supongo yo,

que con la participación de muchos sectores y en mucho ámbitos de una ciudad. Fíjese el tráfico de drogas. Parte de la droga se "estoquea", se almacena y se prepara en determinados sectores y barrios carenciados. Pero el principal mercado consumidor donde se coloca este producto y donde se obtiene la mayor ganancia son los estratos altos y medios de la sociedad. Este fenómeno se da en Río de Janeiro, en Medellín, en Santiago de Chile y se da también en el Área Metropolitana de Buenos Aires con mucha evidencia.

—¿Cómo es en la ciudad?

—La cuestión es que tenemos una policía que ha sido estructurada desde el siglo XIX sobre la base de un principio de control territorial, y aun

con los niveles de desprofesionalización que pueda padecer, tiene un conocimiento fuerte de todo lo que ocurre en su zona. Emprendimientos de semejante envergadura, con fuertísima expresión territorial, sólo se pueden consolidar en un período largo de tiempo cuando hay negligencia o participación policial. En esto fenomenológicamente no hay una diferenciación entre lo que podamos ver en el GBA y en la ciudad.

—¿Desde dónde abordan ustedes la creación de una policía porteña?

—Hay una carencia de pensamiento crítico sobre el funcionamiento de la policía. Lo que se discute en esta campaña debe ser aprovechado para

poner esto en el tapete, la seguridad, las problemáticas del delito, y muy particularmente la caja negra profundamente desconocida de las policías en la Argentina. Esto no ha variado, excepto que ahora se da la discusión. Debemos profesionalizar, construir gobernabilidad política sobre los asuntos de la seguridad.

—¿Cómo sería esta policía?

—No somos partidarios del traspaso acrítico y conservador, que es lo que postula Mauricio Macri de traspasar la Superintendencia de Seguridad Metropolitana. Macri plantea cambiar al superintendente de Seguridad Metropolitana por un funcionario de segundo escalón del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires bajo la creencia de que a un caballo percherón le cambiás la montura y se convierte en un caballo de polo. Seguridad Metropolitana son los patrulleros, la conducción operacional, infantería, montada y la policía comunitaria. Son unos 14 mil hombres. El planteo nuestro es crear un nuevo sistema policial con tres ejes, un "servicio de seguridad preventiva", un "servicio de seguridad compleja" y uno de policía judicial. Estos deben tener bases institucionales nuevas, que tienen que ser el puerto de llegada de un eventual traspaso. Desde el control policial hasta la escala salarial, ascensos y jerarquías.

—Entonces no es traspaso.

—Planteamos un modelo nuevo, es un traspaso con reforma. Un proceso de construcción de este tipo puede tener tres grandes dimensiones. Una reestructuración normativa, una organizacional y una de prácticas: la cultura institucional más las rutinas. No se puede transformar las prácticas si no se transforma lo normativo y lo organizacional. La ciudad puede contar con una nueva policía si puede incidir en la cultura y las prácticas de los que han sido objeto del traspaso. Por eso debe haber reglas de

juego institucional nuevas, porque si se hace un traspaso como el que plantea Macri viene todo, lo nuevo y lo que no queremos. No queremos una estructura militarizada, no descentralizada, fuertemente concentrada, burocratizada, un sistema de control sin autonomía, y no queremos los bolsones de corrupción policial.

—Entonces sería la mezcla de lo nuevo más algo de lo que ya está.

—Nosotros postulamos la creación de un ministerio de Seguridad con dos grandes pilares. Uno dedicado a la "prevención social del delito y la violencia". Cuidado, que no son políticas sociales generales. Son intervenciones en las áreas de educación, salud, trabajo, específicamente dedicadas a los focos de violencia y situaciones de riesgo. Segundo: un sistema policial. Pero un sistema policial que tenga facultades en la prevención del delito o de mantenimiento de la paz frente a hechos de violencia, pero también un área dedicada a la conjuración de las organizaciones delictivas. Lo preventivo estará a nivel de las comunas y significa un nuevo mapa de destacamentos pequeños, bien locales. Y una investigación de acuerdo a temas: narcotráfico y criminalidad compleja, por ejemplo, que en el traspaso que propone Macri quedan en lo federal.

—¿Cuántos policías pasarían de la Federal?

—Algunas cosas serían de traspaso y otra con un servicio nuevo. Quizá con un reclutamiento ad hoc, o de concursos universales de personas que podrían incluso venir de otras fuerzas. Deben ser entre 15 mil y 20 mil policías. Quizá la mitad pueda venir de la Federal. El tema son las condiciones en que pueden venir. Ahí se debe dar un proceso de encasillamiento. Ya no hablamos de traer el combo completo con su sistema de control, su cultura institucional, sus prácticas.

—¿Qué ejemplos exitosos a nivel internacional avalan esto?

—En todos los casos exitosos en el mundo se hicieron reformas en la gestión política de la seguridad. Muchos, sobre todo la derecha, tienen una visión parcial, berreta y distorsionada del caso Nueva York. El caso NY tuvo management político. La mano dura en NY fue en primer lugar con la propia institución policial. La policía en NY fue violentamente depurada porque el problema más grande que detecta (Rudolph) Giuliani es que el crecimiento del narcotráfico en la ciudad tenía protección policial. Lo primero que diseñaron con sus especialistas, como Bill Bratton, fue la depuración. Tolerancia cero es al abuso o corrupción policial.

—¿Propone tolerancia cero?

—La tolerancia cero sobre la corrupción policial sí. La sociedad con un policía corrupto pierde por dos. Pierde un funcionario que debería prevenir o atenuar las consecuencias de la violencia o del delito, además gana un delincuente que se vale de los recursos del Estado para delinquir. Es mucho más sofisticado que un delincuente normal. Las últimas encuestas de victimización de la Dirección de Política Criminal muestran un profundo desprestigio del servicio policial en el área metropolitana.

—Sin embargo, durante años el mote de "maldita" le tocó a la Bonaerense.

—Sin embargo lo real es que es parejo en todo el área metropolitana: ciudad y Gran Buenos Aires. A uno y otro lado hay una enorme demanda de mayor protección policial al mismo tiempo que la imagen de desconfianza de la policía por distintas causas. Porque participa de los delitos que llaman la atención al público o porque se muestra ineficiente o impotente frente a los delitos.

Los principales ejes de la nueva policía que propone Marcelo Saín para el candidato Daniel Filmus:

—Servicio de Seguridad Preventiva: Un sistema de conducción, planificación y evaluación de las tareas preventivas, focalizadas, vía mapeo delictivo, pero a través de las comunas. Se armaría una estructura de mando medio de manera que de cada comuna dependan determinados destacamentos policiales o comisarias pequeñas. Se delimitarían las circunscripciones policiales según ciertas variables demográficas y sociales. Se armaría una fuerza bajo el concepto de que la seguridad preventiva policial siempre es local y debe trabajar sobre instancias muy acotadas en lo espacial. "Si construimos unidades operacionales de mando medio que sean regionales y coincidan con las comunas tenés una visión más integral de la problemática", asegura Marcelo Saín.

—Servicio de seguridad compleja: Perseguirá los "emprendimientos criminales que supongan grupos delictivos organizados".

En este caso la división sería por problemas, no territorial. En primer lugar una división narcotráfico y otra de delitos complejos. "El policiaamiento debe ser no territorialista sino por problema delictivo. Acá acercás el problema delictivo al tipo de intervención específica de inteligencia, de operaciones y de logística", observa el ideólogo de la nueva fuerza.

—Servicio de Policía Judicial:

Los ejes de la nueva policía

Cuando se estructure la Justicia criminal tendrán que prestar servicios periciales, y de policía científica o de investigación vía detectives para casos penales.

—Régimen profesional nuevo: El actual, considera Saín, es extremadamente rígido y militarizado. El régimen tendría primero una división entre personal civil sin estado policial que haga tareas administrativas y personal policial con tareas policiales. Existirá oficialidad única. Y los administrativos no serán policías sino civiles. Según Saín, se

hará una "diferenciación entre las carreras". El que es policía de patrullero hará su carrera en la calle y el que investiga lo hará en Seguridad Compleja.

—Sistema de profesionalización y ascenso: Hoy el ascenso tiene que ver con una estructura de corte militar que son las juntas de calificación, donde la antigüedad y la ausencia de sanciones disciplinarias son los ejes centrales para un ascen-

so y la ocupación de cargos. Para los ascensos se evaluaría el desempeño profesional anualmente, y la capacitación.

—Designación de jefes: Un mecanismo moderno que contemplaría el concurso interno y evaluará no sólo la capacitación y el desempeño, sino la participación de la comunidad.

—Sistema de capacitación: "En esto somos tradicionales. No queremos capacitación holística. Al policía no hay que enseñarle el Pacto de San José de Costa Rica para que sea

un policía progresista y no viole los derechos humanos. En su labor debe estar subsumida la enseñanza de prácticas donde haya respeto. No hay que enseñarle derecho y sociología desde la doctrina. Debe estar anclado en su formación por competencia, el modelo holandés", sostiene Saín.

—Régimen y escala salarial nuevo: "Una policía profesional que tiene que hacer servicio adicional no camina. Tenemos que tener policías que hagan su servicio regular y de ahí se tiene que ir a tomar cerveza con sus amigos, a la cancha, al club o a juntarse con su familia. No puede ser profesional haciendo adicionales para llegar a tres mil pesos por mes".

—Sistema de control: "No creemos que el área de control interno deba depender del mismo jefe al que tiene que controlar, entre otros. Debe ser un auditor que sea una suerte de fiscal de faltas disciplinarias graves, amén de los delitos. Que investigue el mapa de la corrupción y de riesgo dentro de la propia policía. Un tribunal que juzgue las faltas graves, y la figura del defensor del policía".

Por Carlos Rodríguez

“América latina es la región del mundo más golpeada por la violencia armada. Aquí se registra el 42 por ciento del total de homicidios con armas de fuego en el planeta.” Martín Angerosa, del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales y Sociales (Inecip) de la Argentina, le dijo a *Página/12* que ése es el porcentaje que estima una entidad llamada Coalición Latinoamericana para la Prevención de la Violencia Armada (Clave), integrada por ONG de América del Sur y el Caribe. Denis Mizne, del Instituto Sou Da Paz, de Brasil, precisó que las muertes son provocadas por “la violencia urbana y el descontrol de las fuerzas de seguridad, lo que conforma una situación de tal gravedad que, como mínimo, merece una reflexión a fondo para buscar soluciones”. El tema de las armas en manos de civiles, actualizado por la masacre provocada en Estados Unidos por el estudiante surcoreano Cho Seung-Hui, fue cuantificado por Angerosa: “El 60 por ciento de las armas en el mundo está en manos de particulares. El resto se reparte entre las fuerzas armadas y de seguridad. Sólo el 2 por ciento está en poder de grupos insurgentes”. Los miembros de Clave derribaron un mito: el mayor porcentaje de homicidios —entre el 50 y el 60 por ciento— ocurre “como resultado de conflictos interpersonales y no por hechos delictivos comunes”.

“En Brasil —precisó Mizne— hay 17,5 millones de armas, de las cuales el 90 por ciento está en manos de civiles. El otro diez por ciento está en manos de las fuerzas armadas o policiales. Y estamos en un país que tiene 100 muertes al día por armas de fuego.” Carola Concaro, del Inecip, dijo que la situación en la Argentina es “preocupante” y citó como ejemplos cercanos el asesinato en Neuquén del docente Carlos Fuentealba, producto de la represión policial, y el caso del niño Ayrton Alvarez, de 9 años, que murió en Zárate al ser baleado por un vecino, Néstor Zanini, un jubilado de 71 años que reaccionó con violencia inusitada, molesto por la presencia, frente a su casa, de un micro manejado por un tío del chico.

“Los dos hechos son graves y por eso fueron planteados ante el ministro del Interior (Aníbal Fernández) durante una reunión que tuvimos en la Casa de Gobierno el lunes pasado. Nos preocupa el descontrol en la gestión del conflicto social, uno a manos de un particular y el otro con intervención de la fuerza policial, en un escenario eminentemente social. No es común matar con una escopeta lanzagases, que es un material controlado por el Renar (Registro Na-



Espinoza y Mizne, dos de los estudiosos reunidos en el grupo Clave.

LO QUE DICEN LOS EXPERTOS EN DESARME

Las armas al sur

América latina es la región donde más homicidios hay. La mayoría de las muertes violentas es a manos de conocidos, no de delincuentes. Y el 90 por ciento de todas las armas del mundo está en manos de civiles, y no de los uniformados.

cional de Armas)”. Concaro sostuvo que en el caso de Neuquén “entra en discusión cómo se asigna las armas en la policía”. De todos modos, Concaro reconoció que “el gobierno está apoyando el plan de desarme que impulsamos con la Red Argentina para el Desarme, para que los civiles entreguen en forma voluntaria las armas que tengan en sus casas”.

Angerosa puntualizó que el caso “es más grave, teniendo en cuenta que el policía involucrado (Dario Poblete) tenía antecedentes penales”. Recordó que, en esos casos, lo que las ONG reclaman es “que se le retire el arma porque está claro que una persona con antecedentes violentos no puede llevar un arma”. Denis Mizne comentó que en Brasil, “donde somos conocidos por tener una policía bastante violenta, hemos logrado que si un policía está involucrado en un caso de violencia, sea retirado del servicio de calle por seis meses, para recibir tratamiento psicológico, aunque no haya recibido una sanción judicial por el hecho cometido”.

Las muertes provocadas por armas de fuego son también un problema en la República Dominicana, según los datos aportados por Orlidy Inoa, investigadora del Instituto Caribeño para el Estado de Derecho. “En nuestro país el 65 por ciento de las armas está en manos de civiles. La población total es de ocho millones de habitantes y según los datos de un estudio realizado por la Flacso (Fundación Latinoamericana de Ciencias Sociales), hay 1950 muertes anuales por impactos de balas. Es una cifra bastante importante para un país con ocho millones de habitantes.”

Ana Yancy Espinoza, coordinadora del Área de Paz y Seguridad Humana de Costa Rica, puntualizó que en la cifra de muertes “el porcentaje más alto de violencia es el que se da en las relaciones de confianza, al menos en mi país y en Centroamérica. Alrededor del 55 y el 60 por ciento de los casos que ocurren tienen como protagonistas a personas que se conocen. Y esos casos no deben tomarse dentro de lo que es la criminalidad común”.

Carola Concaro confirmó que “es

“en zonas conflictivas como Ciudad del Este y Pedro Juan Caballero, en la zona de las tres fronteras”, con Argentina y con Brasil. Según Torales, en esas zonas “todos los días hay asesinatos por mandato o secuestros que terminan en muerte. Es un polvorín, en un lugar donde hay mucho tráfico ilegal de drogas”.

Torales coincidió en que una buena parte de las muertes se debe a conflictos interpersonales. “El 25 por ciento de las mujeres que son asesinadas en Paraguay cada año muere a manos de sus cónyuges o de sus concubinos mediante un arma de fuego”. Por ese motivo “una de las principales consignas de las organizaciones feministas es la necesidad de ‘sacar a las mujeres de la línea de fuego’ en su propio hogar.” Torales resaltó que “una de las principales causas de muerte de las mujeres, en mi país, es por agresión cometida por su cónyuge”.

El dirigente de Amnistía Internacional precisó que, al margen de los casos de violencia doméstica, “la tasa de mortalidad materna en Paraguay es de 183,5 y ocupa el quinto lugar en América Latina, después de Haití y de Bolivia, mientras que la tasa de muerte violenta de mujeres supera en cuatro a la de los varones, sobre todo por la violencia doméstica”. El otro foco de conflicto es por el acceso a la tierra. “Todos los días hay manifestaciones de campesinos reclamando al derecho a la tierra que terminan en represión policial y con campesinos muertos o heridos por mal uso y abuso de armas de fuego” en manos de las fuerzas del Estado.

La calma en Costa Rica

La costarricense Ana Yancy Espinoza desmitificó, en parte, la supuesta calma que vive su país en la ausencia de fuerzas armadas. “Es un país más tranquilo, pero el tema de la inseguridad ciudadana ocupa hoy un primer plano en la agenda, por encima del alto costo de vida”. Las personas que mueren por armas de fuego, al año, son “unas 350 en casos accidentales u homicidios dolosos y culposos, mientras que los suicidios por esa vía llegan a los 600 por año”. La mayoría de los casos “se dan en relaciones de confianza, entre vecinos, entre amigos, por cualquier situación de conflicto”. Espinoza dijo que Costa Rica “no sufre el fenómeno de las ‘maras’ que afecta a Centroamérica”. Esos grupos, llamados “maras” por “marabunta”, son formados por jóvenes de 11 a 25 años afectados “más por la desigualdad social que por razones de pobreza y que se arriesgan a cualquier cosa. En la región hay más riqueza, pero hay un menor reparto de esas riquezas y ello conduce a la desigualdad. El 80 o 90 por ciento de las víctimas de la violencia son varones jóvenes que viven hacinados, no están incorporados al sistema educativo, son miembros de familias inestables, subempleados o sin empleo”. Espinoza criticó a los medios por la sensación de inseguridad que transmiten: “En este momento las maras no son un problema en Costa Rica pero si le preguntás a cualquiera dice que está preocupado por ellas porque leyó lo que dicen los periódicos”.

Campeón de asesinatos

Denis Mizne, del Instituto Sou Da Paz, de San Pablo, Brasil, recordó que su país es el que tiene “el mayor número de víctimas fatales de armas de fuego en todo el mundo. En el último año murieron 36 mil personas asesinadas con armas de fuego, a razón de 100 por día”. Ese tipo de muerte es “la principal causa entre jóvenes de 15 a 24 años”. El problema fue creciendo a lo largo de trece años, hasta el 2003, cuando se llegó a un pico de 40 mil muertes anuales. Como conclusión de las cifras, con un toque de ironía, Mizne afirmó: “El miedo es democrático, porque todos tenemos miedo, pero la violencia es selectiva, porque busca a los hombres jóvenes que viven en las favelas, en la periferia de las grandes ciudades y que están armados”. Como en otros países, “hay crímenes de proximidad, entre gente que se conoce, pero el arma parece la única forma de visibilidad para muchos jóvenes que no tienen un proyecto de vida. Toda no es gente que está relacionada directamente con el crimen, pero busca en el comportamiento violento la solución a todos sus problemas en un país donde la desigualdad social es muy evidente”. Esto lleva a relacionar “pobreza con criminalidad, pero la realidad es que en las zonas más pobres del país, en el interior de Bahía o de Maranhao, no hay violencia ni criminalidad. Si las hay en Río o en San Pablo, donde la desigualdad es más evidente”.

Por Mariana Carbajal

Mary Burton parece una abuelita de cuento. Pero detrás de esa imagen serena se esconde una historia poco conocida en el país: la de una heroína nacional en Sudáfrica, la de la única argentina elegida por Nelson Mandela para integrar la Comisión de Verdad y Reconciliación que investigó las violaciones a los derechos humanos cometidos durante el *apartheid*. Esta mujer que nació en Rosario y se educó en el Northlands desafió al régimen racista en sus tiempos más duros desde una organización de mujeres blancas de clase media acomodada. Sin familiares afectados por los horrores del *apartheid*, Burton y su grupo Black Sash (Faja Negra) denunciaron dentro y fuera del país las atrocidades y dieron apoyo a familiares de presos políticos y a víctimas de la segregación racial a través de una red de defensorías barriales. A los 66, Burton batalla contra la pobreza en una Sudáfrica con desocupación del 40 por ciento: “Ahora estoy embarcada en una nueva lucha porque los derechos sociales y económicos son derechos humanos”, contó a *Página/12* en una visita a Buenos Aires.

Así como las Madres de Plaza de Mayo adoptaron el pañuelo blanco, Burton y sus compañeras usaban una banda negra cruzada en el pecho como símbolo de la muerte de los derechos constitucionales para la mayoría de la población sudafricana. Todas provenientes de familias conservadoras de buen pasar, se paraban frente a legisladores y jueces para avergonzarlos por su complicidad con la política racista del Partido Nacional. A tal punto fueron decisivas en el proceso de cambio en Sudáfrica, que horas después de salir de prisión, en 1990, Mandela las nombró en su primer mensaje al país. Frente a millones de personas dijo: “Ellas son la conciencia de la Sudáfrica blanca”. Una de las integrantes de Black Sash había escondido al líder negro antes de que cayera preso. Entre 1986 y 1990 Mary Burton fue presidenta de Black Sash. En la actualidad es miembro de su directorio.

Bastante más alta que la media argentina y de piel muy blanca, Burton muestra que sus antepasados ingleses y alemanes dejaron su impronta. No esconde sus canas: ahí están, elegantes, bien peinadas. Hace tantos años que vive en Sudáfrica —casi cincuenta— que se siente más cómoda al hablar en inglés que en castellano. Llegó a la Argentina la semana última invitada por Mujeres por la Paz, una entidad que integra la legisladora porteña María Eugenia Estenssoro, que ofició como una de sus anfitrionas.

Burton nació en Rosario en una familia de clase alta. Sus padres eran argentinos. Durante su infancia vivió en distintas ciudades y también en Brasil, por los traslados laborales de su padre, que trabajaba en la fábrica Alpargatas. Pero terminó su secundario como pupila en el Colegio Northlands, de Olivos. La holgura económica le permitió estudiar francés durante dos años en Suiza y después periodismo en Londres. Fue en Europa donde conoció al hombre que cambiaría su vida: un empresario sudafricano de quien se enamoró perdidamente y al que siguió. “A los 21 años llegué a Sudáfrica sin saber demasiado del país”, recordó. Era 1961 y la política segregacionista impuesta por el partido gobernante se profundizaba. Mary había escuchado del racismo, pero no tenía idea de su alcance, de sus consecuencias, de su crueldad. Sin muchas vueltas, aquella joven argentina decidió casarse. La cere-



Sandra Cartasso

MARY BURTON, MILITANTE ARGENTINA ANTIAPARTHEID EN SUDAFRICA

La dama que desafió al peor racismo

monia fue en Brasil, donde estaba afincada su familia. Y ahí nomás se mudó a Ciudad del Cabo.

“Cuando llegué a Sudáfrica, Mandela y sus compañeros ya estaban presos. Su causa judicial estaba en pleno proceso. Pero los blancos podían vivir sin enterarse de nada. De vez en cuando había algunos disturbios, pero nada más. A tal punto que a mí suegra lo que le preocupaba era que en los días de manifestaciones los lecheros no llevaban la leche. Era la única consecuencia que sufrían los blancos. Muchas veces la gente me preguntaba por qué me involucré si en Brasil yo no realizaba ninguna actividad política. ¿De dónde viene ese interés? Creo que de la impresión que me causó el racismo tan evidente, tan injusto”, relata Burton. Uno de los hechos que más la movilizaron fue el cierre de las escuelas nocturnas, mayoritariamente negras, por temor a que se politizaran. Eran tiempos en los que Ciudad del Cabo cada vez estaba más y más dividida. “Había sido una de las ciudades más liberales y las personas de descendencia mixta, los mestizos, vivían junto con los blancos, pero en ese momento todo eso se estaba desenlazando. Me parecían ridículas las divisiones.”

Primero se comprometió con algunas actividades de caridad. Con una amiga llevaban sopa a las villas. “En un momento de gran pobreza, de crisis, hay un lugar para la caridad, pero no cuando la gente tiene posibilidades de trabajar por su cuenta”, dice. Burton quería canalizar su indignación de otra forma. A través del esposo de otra amiga, un abogado que trabajaba ad honorem en una defensoría de Black Sash, Mary descubrió en 1964 la organización que se transformaría en un motor esencial de su vida.

Doble responsabilidad

Por entonces, Blach Sash llevaba nueve años desde su creación.

Llegó a Sudáfrica hace 46 años y se comprometió en la lucha contra la segregación. Mandela la designó en la Comisión de Verdad y Reconciliación, que investigó las violaciones a los derechos humanos en el apartheid. Hoy continúa en lucha contra la pobreza.

“Eran mujeres conservadoras, ingenuas políticamente. Pero supieron encender una chispa. Hacían manifestaciones y marchas de protesta llevando la faja negra, pero cuando perdieron su primera batalla, con los cambios en la Constitución que convalidaron el *apartheid*, muchas de ellas abandonaron la organización”, recuerda. Quedaron las más comprometidas con la defensa de las libertades civiles de la Sudáfrica negra, entre ellas Burton.

A través de las defensorías barriales abiertas en distintas ciudades, las Black Sash fueron tomando contacto con las atrocidades de la política segregacionista. Primero brindaron asistencia legal a los negros que eran detenidos por circular sin “el pase” por zonas exclusivamente blancas. “Así empe-

zamos a tomar contacto con el sufrimiento de esas familias y a reclamar al gobierno. Nosotros siempre decíamos que teníamos la capacidad de arruinar cualquier cena adonde íbamos, porque hablábamos de esos temas de los que nadie quería hablar”, se ríe, ahora, Burton.

—¿Cómo tomó su actividad la familia de su marido?

—Fue un poco difícil: iba en contra de lo que pensaban y querían.

—¿Ellos defendían el *apartheid*?

—Se decía siempre que los sudafricanos blancos de idioma inglés votaban al partido de la oposición, que era también blanco pero un poco más liberal, y daban gracias a Dios por el Partido Nacional que les protegía los intereses. Mis suegros eran muy buenos conmigo pero yo sabía que no les gustaba lo que hacía. Ellos tenían miedo. Eran tiempos en que con la palabra comunismo uno podía destruir todo. Y decían: “¡Ah, Black Sash!, empezó bien pero ahora se ha vuelto muy comunista”. En 1950 se había prohibido la existencia del Partido Comunista. “Nosotros no éramos comunistas pero todo lo que se oponía al *apartheid* se tildaba de comunista. Por muchos años nos dijeron que éramos idiotas útiles, algo que nos enojaba mucho”, recuerda.

A pesar de la posición de su familia política, Mary tuvo siempre el apoyo de su marido, con quien tuvo cuatro hijos. Hoy tienen una decena de nietos. El hecho de ser mujeres blancas y pertenecer a una clase media acomodada las protegió en su lucha. Por esa razón —dice— tenían casi una doble responsabilidad de pelear por los derechos civiles de la población segregada. Durante los tiempos más severos de la represión algunas de las integrantes de Black Sash fueron detenidas. “Yo fui presa varias veces, pero no por muchos días. Me acuerdo de que una vez fue durante una marcha a la prisión donde estaba deteni-

do Mandela, para demostrarle apoyo. A casi todos los que habían iniciado la movilización los habían frenado. La ciudad estaba cercada. Pero unos siete, que éramos todos blancos, pudimos llegar más cerca. No sé qué pensaban que íbamos a hacer, pero nos arrestaron. Y el oficial que me detuvo y me llevó al patrullero me agarró apenas de la manga, casi sin tocarme, tenía miedo de que lo acusara de malos tratos”, comenta. Hasta en eso había diferencias. “Cuando estábamos detenidas, de un lado nos ponían a las blancas y del otro a las negras. Teníamos mejores condiciones hasta en la prisión: nos daban mejor comida y colchones, ellas tenían sólo frazadas para dormir.”

—¿Qué situaciones del régimen racista la conmovieron más?

—La cuestión de la educación me impresionaba más: nacido negro no ibas a tener nunca la posibilidad de tener una buena educación. La estrategia política era educar a los negros para ser trabajadores. En un discurso en el Parlamento, el primer ministro dijo: para qué darles buena educación cuando no van a tener condiciones de vida para usarla. Que ahora se diga una cosa así parece imposible, aunque se piense. Pero en ese tiempo se podía decir impunemente. Todo estaba dividido para darles los beneficios a los blancos y nada a los negros. Y día a día la situación empeoraba. Los blancos pensaban: la única manera de protegernos en este continente es tener nuestro lugarcito, nuestro país para nosotros. Por eso iban sacando a los negros de las zonas blancas. Y había tierras que habían pertenecido por varias generaciones a familias negras y como estaba rodeadas de poblaciones blancas, se dictaba una ley que decía que estaba en un mal lugar y los sacaba con todo lo que tenían, y los llevaban a una zona donde no tenían posibilidad de hacer una granja. Uno se enfrentaba siempre a tantas injusticias.

Las Black Sash ayudaban a las familias para que pudieran visitar a los presos políticos. Podían verlos una vez al mes. Les facilitaban dinero para viajar al Cabo, les pagaban el tren, las hospedaban en una casa la noche previa a ingresar a Robben Island, la isla donde estuvo Mandela gran parte de los 27 años que pasó encarcelado. “Había casos de prisioneros cuya familia no los apoyaba más, tal vez su esposa se había vuelto a casar con otro, y no recibían visitas. Y en esos últimos años, yo también tuve el derecho de ir a la isla a visitar a alguno de ellos.”

Pero no fue allí donde conoció a Mandela. Cuando Mary iba a la prisión, al líder del Congreso Nacional Africano (CNA) ya lo habían trasladado. Recién le dio la mano después de que asumiera la presidencia en 1994, al ser elegido en las primeras elecciones con sufragio universal en Sudáfrica.

En 1995, Mary fue elegida por Mandela, en un largo proceso de postulaciones y recomendaciones, como parte de la Comisión de Verdad y Reconciliación que investigó las violaciones a los derechos humanos cometidos durante el Apartheid y estuvo presidida por el premio Nobel de la Paz, el arzobispo Desmond Tutu. En total eran 17 miembros. Trabajaron tres años escuchando el testimonio de unas 22 mil víctimas del régimen racista y unos 7700 represores. Hubo ley de amnistía para los represores. “Fue el precio que tuvimos que pagar para lograr una transición pacífica”, evalúa Mary. Pero para obtener la amnistía, el victimario tenía que reconocer las atrocidades que había cometido.

ESCENARIO

POR SANTIAGO O'DONNELL

Vista desde acá por alguien que nunca estuvo en Francia, ni tiene amigos allá, como la gran mayoría de los argentinos, la elección de hoy queda un poco lejos. Las noticias desde París dicen que hay una candidata socialista que no termina de entusiasmar, un candidato de la derecha que asusta un poco pero tampoco es Le Pen, un candidato de centro que arrima pero no termina de llegar y una izquierda fragmentada y marginal, todo revuelto con mucha puesta en escena. También dicen que hay poco debate sobre cómo sacar adelante a un país que está bien, con un ingreso per cápita entre los más altos del mundo, pero que anda como medio estancado, que no termina de solucionar problemas como el racismo, la exclusión y el desempleo, y que ofrece relativamente pocas oportunidades a sus jóvenes, que demuestran su creciente insatisfacción con marchas callejeras o mudándose a las ciudades de moda como Londres o Dublín, donde es más fácil conseguir trabajo.

Además, las políticas de Estado que rigen gran parte de los intereses de ese país en la Argentina no han variado en los últimos 25 años de alternancia entre el socialista François Mitterrand y el gaullista Jacques Chirac, tanto en defensa de sus empresas y capitales como en el reclamo de justicia para los asesinos de las monjas Léonie Duquet y Alice Domon, desaparecidas durante la dictadura. Durante la campaña electoral América latina brilló por su ausencia. Por todo eso queda un poco lejos.

Pero vista a través de la mirada de un revolucionario francés como Daniel Bensaid, uno de los líderes del Mayo Francés, la contienda cobra vida y da la impresión de que hay mucho en juego en la elección de hoy, no sólo para los franceses. Bensaid, que enseña en la Universidad de París VIII, es uno de los más reconocidos filósofos marxistas de Europa y autor de varios libros sobre Marx, Trotsky, Walter Benjamin y la sociedad posmoderna, entre otros temas. Es, además, un intelectual orgánico del partido trotskista Partido Comunista Revolucionario, pilar de la IV Internacional. No siguió el camino de muchos de sus colegas de la gesta del '68, como el emblemático Daniel Cohn-Bendit, que con el paso del tiempo moderaron sus reclamos para acercarse a la socialdemocracia o a los espacios ecologistas.

Tempranísimo a la mañana, por teléfono desde París y en castellano, cuenta que en los últimos cuarenta años ha perdido muchas batallas. Pero lejos de darse por vencido, anuncia el inicio de “una nueva marcha, el comienzo de un recorrido de reconstrucción de una izquierda que sea digna de su nombre”.

—A horas de la votación, hay record de indecisos. ¿Por qué hay tantas dudas en el electorado?

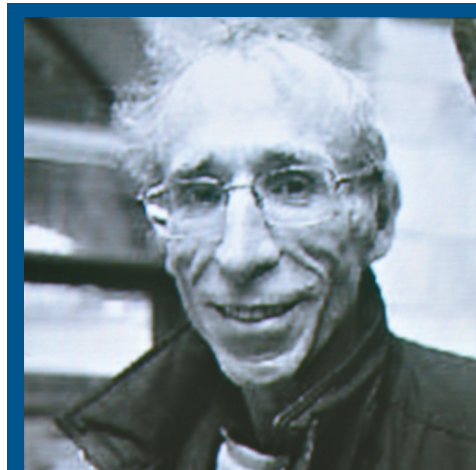
—Hay dudas porque hay una fragmentación del espacio político. La lógica de las instituciones apunta a completar un sistema que sigue híbrido, un sistema presidencialista tipo americano, bipartidista y presidencialista con sufragio universal. No se consiguió hasta ahora por el grado de polarización social que existe. De un lado hay una extrema derecha más o menos cristalizada en torno del 15%, por el otro lado una izquierda radical que en conjunto reúne entre el 10 y el 14% del voto. Este es un juego complicado porque al achicarse el centro la diferencia entre los principales candidatos se reduce a dos o tres puntos porcentuales, lo que da un margen de incertidumbre importante. No es que la gente está dudando, está reflexionando sobre cómo votar y muchos van a decidir a último minuto. Recién estamos descubriendo las pequeñas candidaturas. Mucha gente sólo empezó a escuchar sus propuestas en el último tiempo porque la ley garantiza igual tiempo en los medios para todos los candidatos, pero sólo en los últimos 16 días de campaña.

—¿A esas dudas no se suma cierta desilusión?

—Es que en los últimos 25 años hemos

tenido 15 de gobierno de izquierda y la situación es cada vez peor. Francia sigue siendo un país rico, con un ingreso por cabeza entre los siete u ocho más altos del mundo, pero hay siete millones de trabajadores pobres, un millón de niños debajo del nivel de pobreza, tres millones y medio sin techo o con malas viviendas, muchos trabajadores asalariados a nivel mínimo o precarizados por debajo del salario mínimo. Ha habido un empobrecimiento de las clases medias que constituían la base electoral de la socialdemocracia. El descontento se nota mucho. La campaña 2002 se basó en buena parte en la inseguridad y la inmigración, temas que favorecieron a la derecha y a la extrema derecha. En la campaña actual la preocupación mayor es la cuestión social: salario, empleo, localización de fábricas y vivienda. Hubo intentos de desplazar esos temas, especialmente con la propuesta de Sarkozy de crear un Ministerio de Integración e Identidad Nacional, que es un intento de meter en el primer plano el tema del nacionalismo, pero sólo tuvo éxito en parte, porque el problema social sigue siendo la mayor preocupación de la gente.

—¿Por qué la candidata Ségolène Royal genera tantas críticas dentro de su Partido Socialista (PS) y en la izquierda en general?



La mirada de Bensaid

—Dentro de su partido hay una mezcla de cosas, incluyendo el machismo de sus viejos dirigentes. Pero el descontento general es porque en la campaña que hizo, Royal intentó cubrir el conjunto del abanico, pegando algunos temas de la derecha, como el tema del orden familiar y represión a la juventud del sistema educativo, con algunos pocos elementos de izquierda, pasando por algunos temas importantes para todos como la ecología, y todo esto sin una propuesta concreta que marque una ruptura con la política social-liberal del anterior gobierno de izquierda. Ella está con dificultades, ya que si expresara la voluntad de llevar adelante alguna forma de reforma social, aunque sea muy tímida, chocaría con el marco de la Comunidad Europea y sus criterios sobre presupuestos, déficit públicos, o la autonomía del Banco Central. Es imposible intentar una política algo audaz de reforma sin romper los tratados europeos. Royal hizo campaña a favor de la Constitución Europea y habrá un nuevo voto a más tardar en el 2009, no se sabe si referéndum o voto parlamentario. Royal aparece más como el mal menor ante la derecha agresiva, que como una reformista, por eso pierde espacio a su izquierda. Por otra parte, una derrota de Royal podría promover una reorganización del mapa político en la dirección del surgimiento de un partido como el Demócrata norteamericano. Una alianza entre Royal y Bayrou es muy posible. Bayrou es un candidato de centroderecha que le hizo una propuesta de alianza al PS y le contestaron

que la cuestión es prematura, que se planteará después de la segunda vuelta. Esta alianza completaría el proceso de “Blairización”, de la transformación del PS en algo así como la Tercera Vía o el Nuevo Laborismo de Tony Blair. Ese proceso no se ha completado todavía porque el partido socialista francés es más de izquierda, no porque tenga dirigentes más firmes, sino porque ha enfrentado una lucha social bastante fuerte en los últimos cuatro o cinco años. El vencedor entre Royal y Bayrou querrá encabezar el proceso de reorganización bipartidista que acabará con la vieja socialdemocracia. Eso explica parte de las resistencias internas frente a Ségolène. Destacados dirigentes de su partido tienen miedo de que se descaracterice demasiado el socialismo y que pierda bases populares, como ocurrió en Alemania. En la Francia de los últimos años, si hablamos del voto obrero, el primer partido sería el de la abstención. Luego viene el Frente Nacional, el voto de extrema derecha, y tercero la izquierda radical, lo cual significa que el PS ya ha perdido su base social en el mundo del trabajo.

—¿Y Sarkozy?

—Se puede decir que es un ex gaullista genéticamente modificado porque el gaullismo no tenía una ideología liberal, era más nacionalista. Sarkozy es un aventurero liberal y atlantista que hizo una visita vergonzosa a Bush. A diferencia del gaullismo clásico, si Sarkozy hubiera sido presidente, habría participado en guerra de Irak. Es el candidato del gran capital. Tiene apoyo de todos los dueños de la industria armamentista y de los medios comunicación, que muchas veces son los mismos.

—Después del triunfo en el 2005 en el referéndum que rechazó la Constitución Europea, la izquierda radical vuelve a presentarse fragmentada y con una intención de voto aún más baja que el piso histórico alcanzado en el 2002. ¿Por qué?

—El voto es muy distinto al referéndum del 2005, que era un voto sencillo por el Sí o el No a un tratado constitucional. En la elección actual no sólo se elige presidente, sino que un mes más tarde habrá elecciones parlamentarias. Se trata de votar una mayoría de gobierno para un proyecto de gobierno. La candidatura unitaria fracasó por la cuestión de las próximas alianzas. El Partido Comunista no quería aclarar si participaría o no en un gobierno socialista. No se puede hacer campaña para un candidato y que al mes sea ministro de un gobierno social liberal. Eso sería arruinar el trabajo. Pero no hay que exagerar la marginalidad del voto de izquierda. Es un voto fragmentado pero está subiendo y es muy probable que esté subestimado. No será muy diferente que en el 2002 (totalizó el 14%) a pesar de que la situación es más difícil por el temor de que la extrema derecha llegue otra vez a la segunda vuelta. Ese es el argumento del “voto útil” que usan Royal y Bayrou.

—¿Qué cambió desde el Mayo Francés para que la izquierda decaiga tanto?

—Es muy fácil de resumir: en el '68 teníamos una rebeldía feliz. Casi no había desempleo. Hemos pasado 25 años acumulando derrotas. La contrarreforma liberal ha destruido los servicios públicos y el sistema de protección de los trabajadores. Más del 50% de los franceses piensa que la nueva generación va vivir peor de lo que vivieron sus padres y más de 50% piensa que sería posible para ellos encontrarse sin techo. Le doy otro dato: con el derrumbe de la Unión Soviética y la evolución de China, un tercio de la fuerza laboral mundial entrará al mercado de trabajo casi sin garantías. Esto va a ejercer una presión muy fuerte sobre las conquistas sociales del pasado. Estamos al inicio de una larga marcha, un recorrido de reconstrucción de una izquierda digna de su nombre. Es una carrera contra el tiempo porque la destrucción social, la destrucción ecológica y las guerras hacen que la barbarie camine de prisa, mientras que la reconstrucción camina lento.

HOY SE VOTA

Dura

Página/12
en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Doce postulantes, un cambio generacional en el horizonte, 44,5 millones de electores y 3,3 millones de nuevos inscriptos en los padrones (última cifra suministrada por el Ministerio de Interior), candidatos jóvenes, con un promedio de edad de 50 años, una voluntad reiteradamente repetida de cambio o de ruptura, una mujer con sólidos argumentos de victoria, partidos renovados o en renovación, una generación de líderes políticos que sale de escena, dudas, arrepentimientos, ganas de que todo cambie realmente, ansiedad, titubeos, indecisión y, al mismo tiempo, compromiso electoral y militancia de votante altamente comprometidos, la elección presidencial de este domingo es una apuesta colectiva para un nuevo país.

La historia y los componentes de la elección presidencial francesa podrían narrarse con una extensa frase sin punto alguno. Francia se busca, se tantea, se interroga en torno de una pregunta recurrente: “¿ellos o ella? ¿Nicolas Sarkozy (derecha), François Bayrou (centro), Jean-Marie Le Pen (ultraderecha) o Ségolène Royal (socialista)? ¿Voto útil, voto del corazón o voto cerebral? Una vuelta por los 20 barrios de París refleja esa fluctuación de un electorado para quien la campaña electoral no reflejó ni sus problemas ni los del país, pero que se siente más interpelado que nunca a elegir correctamente. “No podemos desinteresarlos de lo que nos va a pasar como en 2002” (Albert Legrand, 44 años, distrito 19 de París). “Mi voto no va a cambiar, irá a la derecha, como siempre, pero lo que siento es que, con Sarkozy, lo que ha cambiado es la derecha” (Marianne Re-

LOS SONDEOS

Ya nadie

Por E. F.

¿Quién ha sido el protagonista impalpable y masivo de la elección presidencial francesa? Hasta un niño respondería: los sondeos de opinión. Jamás hubo como hoy una avalancha tan profusa de encuestas de opinión. Hasta ayer, hubo más de 260 sobre todo tipo de cuestiones ligadas a la elección presidencial: preferencias de voto, programas electorales, imagen de los candidatos, calidad de los programas, maneras de hablar, formas de vestirse, claridad de los discursos, simpatías personales, sensación de convicción, mejor vestimenta. Los sondeos de opinión fueron tan decisivos que dieron incluso lugar a una expresión: la democracia de opinión. Con ella se designa ese fenómeno que lleva a que, a raíz de las encuestas, un actor político se imponga en su propio campo y no precisamente por sus ideas... sino por los sondeos. Una forma de gravitar en la

PARA PRESIDENTE PERO NO HAY UN FAVORITO; HABRIA SEGUNDA VUELTA

batalla para entrar en el ballottage

Después de una larga campaña que incluyó las arengas nacionalistas de Sarkozy, las dudas alrededor de la socialista Royal, la sorpresiva emergencia del centrista Bayrou y la vigencia del ultraderechista Le Pen, nadie se anima a pronosticar un ganador.



La socialista Royal y el derechista Sarkozy son leves favoritos para entrar en el ballottage. También compiten un centrista, un ultraderechista, varios candidatos de izquierda y un ecologista.

neaud, 51 años, distrito 8). “Hay una propuesta nueva, que es la de Bayrou. Los socialistas me cansaron. No se renovaron a tiempo. Pero igual dudo. ¿Y si Bayrou gana y en vez de gobernar al centro vuelve a los brazos de la derecha?” (André Borris, 35 años, distrito 12). “Ségolène, contra viento y marea. Los socialistas le robaron la campaña porque son cobardes, pero si ella gana todo el PS va a cambiar. Para mí, votar por Ségolène es votar por dos cambios: el del PS y el de Francia” (Agnès Dupont, 29 años, distrito 4). El próximo presidente francés tendrá entre 52 y 55 años. Promedio joven en una clase política fosilizada e incrustada en los aparatos de poder. A su manera y cada uno con su opción, la prensa nacional del fin de semana recoge ese cambio generacional y esa aspiración nacional al cambio. En *Libération*, Laurent

Joffrin escribe: “Francia va a cambiar de aire. Cansada de sus elites, Francia busca nuevos dirigentes, una nueva política, una nueva República que, al fin, la saque del marasmo, de la desesperanza social y del cinismo”. Cambio a la derecha, con Nicolas Sarkozy, y también a la izquierda. En las páginas de *Le Monde*, el historiador Christophe Prochasson observa: “La izquierda al estilo antiguo ha muerto”. El mismo historiador analiza el clima de una campaña muy particular en donde la persona, es decir el yo, pesó más que las ideas o las plataformas defendidas... y que casi nadie conoce. El matrimonio de Nicolas Sarkozy, sus presuntas amantes, el compañero de Ségolène Royal, sus presuntas historias paralelas. Christophe Prochasson comenta: “Nunca habíamos asistido a semejante puesta en escena del yo por parte de los candidatos. (...) Vivi-

mos un período de baja intensidad ideológica o doctrinal. El triunfo del ‘yo sobre el ‘nosotros’ acarrea una psicologización sin precedentes de la vida política”. Prueba por el absurdo de la veracidad de ese análisis, el semanario *Nouvel Observateur* consagró su última edición a los secretos de diván de los candidatos, es decir, al psicoanálisis: “¿Cuáles son sus motivaciones escondidas, sus conflictos interiores? ¿Por qué Royal, Sarkozy o Bayrou se lanzaron en esta carrera sin piedad?”. En suma, Freud y Lacan como agentes de interpretación política. El semanario le encargó a 10 psicoanalistas la tarea de psicoanalizar a los candidatos con el intento (textual) de no confundir “el consultorio con la oficina de voto”. Un resumen de los cuatro principales. Ségolène Royal: “¿sublimadora o castradora?”. Nicolas Sarkozy: “vigilar y punir”. François

Bayrou: “el centro soy yo, el complejo de Narciso”. Jean-Marie Le Pen: “el padre de la horda primitiva”. El profesor Pascal de Sutter, experto en psicología política en la OTAN, hizo un retrato analítico de las personalidades de los dos protagonistas de esta elección, Sarkozy y Royal: “Ambos son ambiciosos, dominantes y killers”. Fuera del diván, las plataformas electorales divergen entre sí. A su vez, todas las opciones de victoria, o por lo menos las tres principales, Sarkozy, Royal o Bayrou, conducen a un cambio: con Sarkozy se

termina la derecha gaullista y surge un conservadurismo liberal, mezcla de Bush con el Vaticano. Con Royal tiemblan las estructuras del Partido Socialista, una combinación de corrientes y ambiciones presidenciales que no termina de definirse entre un movimiento social demócrata o una izquierda nueva era. Con Bayrou explotaría el esquema actual y se desembocaría en la creación de un partido democristiano al estilo de lo que existe en Europa del Norte.

Royal, Bayrou, Sarkozy, Le Pen, detrás de este cuarteto, en el cual figuran los dos nombres del próximo presidente, vienen 8 candidatos que representan corrientes de pensamiento, algunas históricas como los comunistas y la extrema izquierda, otras más nuevas como la ecología. Ha sido una campaña más extensa que su propio calendario. Dramática por momentos, insultante también, con golpes bajos, rumores y calumnias, centrada en lo nacional y la identidad, machista hasta la vergüenza con una elite política y de medios de comunicación reacia a ver a una mujer jugar en las primeras ligas. La noche desciende tranquila sobre París. En la madrugada, como cada día, las brigadas que pegan afiches vendrán, clandestinamente, a tapar el de sus adversarios en una ronda a escondidas. La noche viene suavemente. Hace calor. Los bares están llenos, las terrazas colmadas. La gente discute sobre el destino de todos. Hoy se acaba la primera guerra plural. El domingo, a las ocho en punto, empezará la otra. Sólo dos nombres estarán en los afiches. ¿Ella o ellos? ¿Ella o él?

COMO INSTRUMENTO DE VICTORIA PARA LOS CANDIDATOS

cree en los encuestadores

virtualidad que termina por tener consecuencias en lo real. Eso es lo que ocurrió con la socialista Ségolène Royal. Mucho antes de que fuera designada por su partido, Royal era, en las encuestas, la mejor candidata de la izquierda para derrotar a la derecha. Ese “mejor” se aplicaba a ella y no a su programa o sus ideas. Ségolène Royal no había dicho ni una palabra, sólo contaba con un portal en Internet, Deseos de Porvenir, y con la alianza de los sondeos. Y lo mismo ocurrió con el sorpresivo François Bayrou, que empezó a volar por las nubes de los sondeos y ello lo convirtió en actor central de la elección. 52%,49%,27%,30%,12%, la danza de los porcentajes domina más que las ideas expresadas. Sofres, BVA, LH2, CSA, esos nombres y el de sus directivos son más populares que el de los politólogos eminentes. ¿Droga colectiva o necesidad del sistema político para sentir la sociedad? Jérôme Sainte-Marie, de la consultora BVA Opinión, re-

conoce: “Los sondeos nunca tuvieron un lugar tan importante en una campaña. Además, los dos principales candidatos se construyeron con los sondeos”. El sistema de los sondeos fue tan invasor que llegó a bloquearse a sí mismo. La combinación de todas las encuestas derivó en un salto al vacío. Una semana antes de la consulta, todas las exploraciones de la opinión terminaron arrojando resultados contradictorios: en el nombre de los ganadores, en los porcentajes que cada uno podría obtener. Tanta ficción agrandó la confusión. Nadie olvida lo que ocurrió en 2002 cuando, en cifras, no se anticipó la presencia de la extrema derecha en la segunda vuelta. Stéphane Rozés, de la consultora CSA, admite que “la sociedad va más rápido que los políticos y los periodistas. A través de los sondeos, el país instrumentaliza a los políticos y a los medios de comunicación”. Pierre Giacometti (Ipsos) señala: “Paradójicamente, el público tiene más distancia con los sondeos que los actores políticos y los ob-

servadores”. ¿Qué credibilidad se le puede dar a estas consultoras cuyos principales clientes son, precisamente, los mismos partidos políticos? Por ejemplo, Ipsos trabaja con la UMP (Sarkozy) y el Partido Socialista con Sofres. Alain Garrigou, profesor de Ciencias Políticas en la Universidad de París, ve en los sondeos una suerte de “ilusión de la transparencia”. Peor aún, el profesor Garrigou explica que los sondeos son también un instrumento dirigido de la victoria: “Los utilizadores de los sondeos tratan de crear lo real porque consideran que, al anunciarlos, pueden contribuir a la victoria”. Las consultoras están bajo sospecha a raíz de sus respectivas metodologías. Cuando publican el resultado de una encuesta, éste contiene los resultados corregidos por las interpretaciones de la empresa que los realizó. En lo concreto, los datos brutos son confidenciales. “¿Puede imaginarse una ciencia que esconde sus procedimientos?”, pregunta Alain Garrigou.

estilo urbano rent

PALERMO
Billinghurst y Soler
2 ambientes. Excelente balcón terraza. 8° piso.
Orientación Norte. Abierto. Todo sol. Cocina y baño completos. Lavadero independiente. Puerta blindada. Totalmente equipado y amoblado.
U\$S 650 / paq. 15-4407-3093

PLAZA SAN MARTÍN
Paraguay entre Esmeralda y Maipú
8° piso a la calle. Orientación Norte. Todo sol. Amplio living-comedor. Hall de recepción. Palier privado. Doble entrada. Puertas blindadas. Cocina, lavadero y baño completos. Totalmente equipado y amoblado.
U\$S 650 / paq. 15-4407-3093

JOSÉ PABLO FEINMANN

CRÍTICA DE LA RAZÓN IMPERIAL

Bases para una filosofía de la periferia
Hacia una ontología periférica

ULTIMAS VACANTES

INFORMES: 4822-4690/ 4823-4941

El ejército peruano construyó una réplica de la embajada japonesa en una base militar para entrenar comandos antiterroristas. Fujimori y Montesinos afrontan cargos por ordenar tres ejecuciones extrajudiciales, pero los procesos judiciales están casi paralizados.



Tras el asalto, Fujimori se paseó por los jardines de la embajada con chaleco antibalas. La toma de 72 rehenes duró 18 semanas y culminó con la muerte de 14 guerrilleros.

A diez años del asalto en Perú a la sede japonesa, no hay culpables

Por Adriana Meyer

Además de pasar por Nasca y Machu Picchu, las delegaciones extranjeras que visitan Perú pueden presenciar un simulacro del asalto a la residencia de la embajada de Japón en Lima, que culminó con la toma del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). A diez años de la última acción de ese grupo guerrillero, el ejército peruano construyó una réplica de aquel edificio en una de sus escuelas militares y hoy en las calles sólo el fujimorismo reivindicará el operativo. El ex presidente Alberto Fujimori, con libertad condicional en Chile, y su monje negro Vladimiro Montesinos, paradójicamente preso junto a senderistas y emerretistas, aún afrontan los cargos por esa matanza, que incluyó la ejecución de tres asaltantes que habían sido capturados con vida, entre las cuentas pendientes que tienen con la Justicia de su país. En diálogo con *Página/12*, Carlos Tapia, analista de movimientos insurgentes y miembro del Centro de Promoción y Desarrollo, comentó que al gobierno de Alan García le importa poco y nada activar esos procesos. ¿En qué estado está el juicio por las violaciones a los derechos humanos cometidas durante el

operativo de la residencia?

—Está en curso. La denuncia no es contra los militares que ingresaron a la residencia sino contra un grupo del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN) que liquidó a los emerretistas rendidos. Son las ejecuciones extrajudiciales con tiro en la nuca, a tres de ellos. El juicio se inicia porque el secretario político de la embajada denunció que vio al emerretista Tito vivo y rendido, cuando lo estaban sacando, y al día siguiente se enteró que estaba muerto, que no había sobrevivientes. La Cancillería japonesa le impidió que haga declaraciones públicas. Y cuando cesó en sus funciones lo denunció en Japón. Vladimiro Montesinos, Alberto Fujimori y cinco miembros del equipo de aniquilamiento que entró en la residencia son los imputados. El ex presidente está acusado porque el SIN dependía de él. Es lo mismo que pasó en 1992, y que está descrito en el expediente de extradición de Fujimori de Chile, cuando en un motín carcelario siete senderistas fueron fusilados luego de rendidos.

—¿Está estancado este juicio?

—Avanza, pero lentamente.

—La posición de Alan García, de acercamiento al fujimorismo y de enfrentamiento con los organismos de derechos humanos, no ayuda mucho.

—Lamentablemente es así. Desde el momento en que García incorporó como candidato a la vicepresidencia a un almirante en retiro ya las cosas se veían feas. ¿Qué sentido tenía que una candidatura tan poderosa, con el apoyo de la internacional socialista, que podía convocar a muchos intelectuales independientes peruanos, justamente pusiera a un almirante en retiro, acusado en los mismos casos en que estaba acusado García, la masacre de El Frontón donde murieron 120 senderistas?

—¿Es Luis Giampietri el mismo que fue rehén e informó con un micrófono los movimientos desde la residencia?

—Sí, es el mismo. Era de Infantería de Marina y fue el fundador de las Fuerzas de Operaciones Especiales de la Marina. No es Capercucita Roja. Por lo tanto, es claro que no habrá mucho énfasis en que los juicios avancen.

—¿Cómo se viven en Perú los diez años de la retoma de la residencia?

—Solamente va a ser conmemorada acá por los fujimoristas, como una victoria, con una manifestación por los 10 años del operativo Chavín de Huantar. Al resto del arco político le es indiferente. Esa acción fue un manotazo de ahogado del MRTA, que ya casi no existía. Ahora que ya no existe, nadie se preocupa de estas cosas. Fue

su última oportunidad de incorporarse a la vida política y la desperdiciaron por su actitud suicida. Los sectores reaccionarios y conservadores que quieren asustar al pueblo peruano dicen “ya viene de nuevo Sendero Luminoso con el narcotráfico, hay que poner medidas duras”... pero nadie les cree.

—¿Los presos del MRTA están en la misma cárcel que Montesinos y los miembros del SIN?

—Así es. Están en la base naval de El Callao. Los del MRTA son unos 70, entre ellos los líderes Víctor Polay Campos, Peter Cárdenas Schultz y Miguel Rincón, que tienen cadena perpetua. Ahí también está en una prisión especial Abimael Guzmán. Pero los del MRTA y Sendero exigieron que Montesinos tuviera una celda aparte, entonces han construido un muro para no verlo. Es para una película.

—Se decía que Bernardo Bertolucci iba a filmar la historia de la retoma...

—No lo sé. Pero tenemos un souvenir. Cuando vienen delegaciones extranjeras las llevan al campus de la escuela militar de Chorrillos. Allí se construyó un símil de la casa del embajador de Japón para entrenar a los comandos. Y ante los extranjeros se les hace realizar un simulacro del operativo. Es parte de nuestras atracciones turísticas, en vivo y en directo.

A sangre y fuego

La orden era no dejar a nadie vivo. Y así fue, a sangre y fuego. Hace diez años, la casona estilo guerra de Secesión estadounidense se llenó de humo y tembló por las explosiones. El operativo Chauvín de Huantar (nombre de una cultura preincaica conocida por sus túneles) ponía fin a la toma de rehenes que el MRTA había iniciado 126 días, en reclamo de la liberación de 300 de sus compañeros presos, la revisión de la Ley Antiterrorista y el cambio de la política neoliberal de Fujimori. El saldo fue de 71 rehenes liberados, uno de ellos muerto, al igual que los 14 guerrilleros y dos militares. Los enviados especiales pasamos Navidad en la guardia periodística que se mantenía a dos cuadras de la residencia del embajador japonés en Perú, Morihisa Aoki, y a fines de diciembre de 1996 presenciamos el emotivo rescate de los rehenes argentinos: el consejero de la ONU Jorge Guilligan y el empresario Julio Soriano. A pesar de sus declaraciones, Fujimori nunca descartó la vía violenta para recuperar la sede diplomática. Las cámaras de televisión descubrieron el túnel que construía el ejército, que junto a los micrófonos y al relajamiento de los emerretistas, fue esencial en el sangriento desenlace. Los guerrilleros necesitaban matar el tedio y no se privaron de practicar “fulbito”. Su error fue hacerlo siempre a la misma hora.

FUE A TRAVES

Esta

Fidel Castro volvió a aparecer. Esta vez no optó por un editorial como venía haciendo en las últimas semanas, sino que se mostró en dos fotografías junto a un dirigente chino de alto nivel. Las imágenes fueron difundidas por los diarios oficiales *Granma* y *Juventud Rebelde* y sirvieron para reforzar los rumores de una posible reaparición del veterano líder cubano en el tradicional acto del Día del Trabajador, el próximo 1º de mayo.

Las fotos muestran a un Castro con manos delgadas, vestido con su ya tradicional ropa deportiva, junto con Wu Guanzheng, miembro del Comité Permanente del Buró Político y secretario de la Comisión Central de Control Disciplinario del Partido Comunista Chino. El veterano se muestra, sentado y de pie, sonriendo y conversando con sus visitas. “El encuentro fue sumamente profundo y fructífero sobre los diversos temas abordados”, aseguró *Granma* en su edición de ayer. Según la prensa oficial, la reunión duró alrededor de una hora y discutieron principalmente sobre las relaciones entre los dos gobiernos y los dos partidos comunistas. El delegado chino también aprovechó para entregarle a Fidel una carta con los saludos de su par chino, Hu Xintao.

Inmediatamente después, el delegado chino se reunió con el hermano menor de Fidel y actual presidente en funciones de la isla, Raúl Castro. En este encuentro discutieron sobre temas más concretos. Firmaron un Convenio de Cooperación Económica y Técnica y unas modificaciones al Acuerdo de

EL FRENTE AMPLIO

Rebelión

Por María Laura Carpineta

Por primera vez todo el Frente Amplio (FA) le dijo que no al presidente Tabaré Vázquez. Esta semana, una comisión de diputados, senadores y representantes de la Mesa Política del FA se reunieron con el secretario de la Presidencia, Gonzalo Fernández, para informarle que rechazaban unánimemente el proyecto de ley del Poder Ejecutivo, que propone indemnizar a los familiares tanto de las víctimas de las guerrillas como del terrorismo de Estado, que fallecieron entre 1962 y 1976. En esa reunión, Fernández habría reconocido que el gobierno se equivocó al impulsar el proyecto y aceptó empezar a discutir modificaciones, que irían desde desdoblarse en dos la iniciativa hasta ampliar el período histórico en cuestión para sumar a las víctimas de la tortura y a los desaparecidos.

Mientras a puertas cerradas los legisladores del Frente y los dirigentes partidarios le dieron la espalda sin dudar al proyecto del presidente Vázquez, públicamente se cuidaron de no hacer de este enfrentamiento un conflicto entre la coalición y el gobierno. “No hay que olvidar los pasos que dio este gobierno en pos de la verdad y la justicia. El presidente está intentando generar gestos que permitan sanar las he-

UBIQUEN A JORGE OMAR CAZENAVE

22 de abril de 1977



Con tus fulgurantes 24 años, en este día se cortan nuestros encuentros de alegrías y nuestros planteos.

Siempre estás presente en mis días felices.

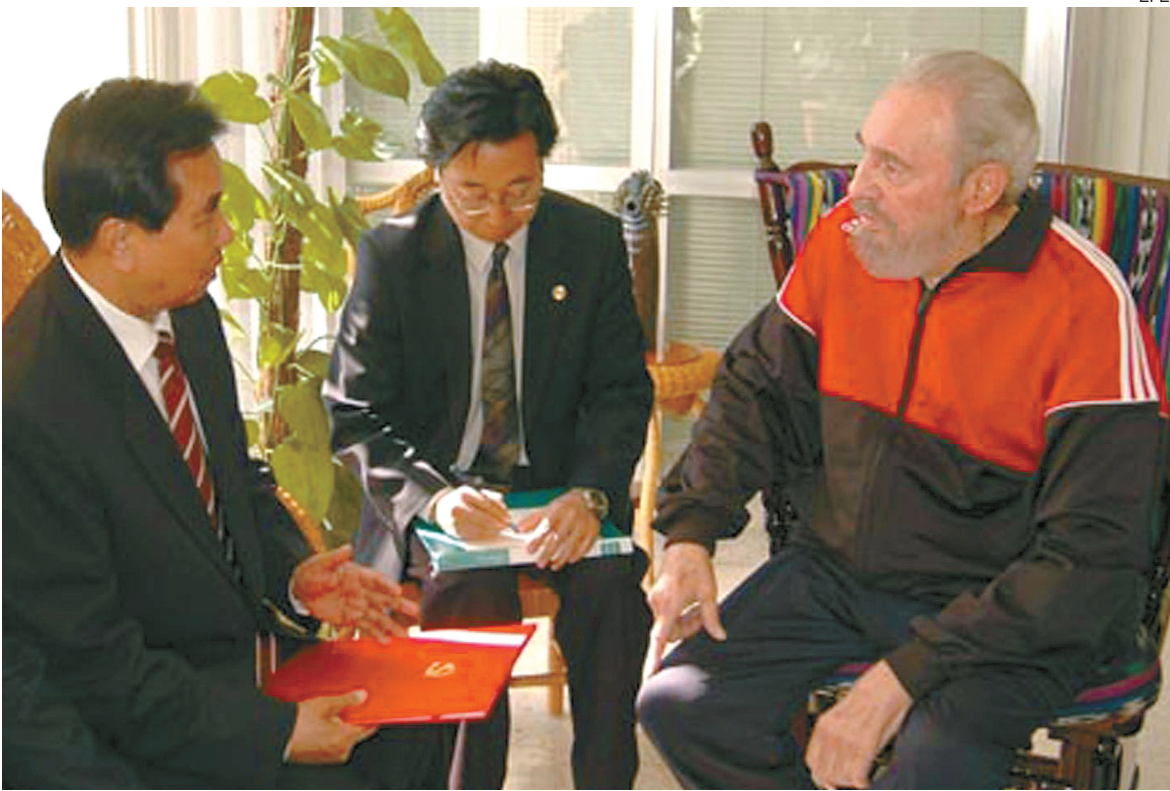
Juan Carlos Cazenave
jccazenavearg@hotmail.com

DE FOTOS; AHORA SE ESPERA QUE REAPAREZCA EN PUBLICO EL 1º DE MAYO

vez Fidel se mostró con los chinos

Cada vez son más frecuentes las señales de que el líder cubano se apresta a retomar el poder. Después de una serie de editoriales criticando a Bush y de recibir a amigos como Chávez, García Márquez y Bonasso, ayer actuó de anfitrión de una delegación china.

Promoción y Protección Recíproca de Inversiones. Después de la caída de la Unión Soviética, China se convirtió en el principal socio comercial de Cuba, posición que hace unos años le robó la Venezuela de Hugo Chávez. El intercambio entre los dos gobiernos comunistas asciende hoy a unos 1800 millones de dólares anuales, que incluyen las importaciones de la isla para sectores como la energía, el transporte, la salud, la educación y la agricultura. La potencia asiática, por su parte, le compra a Cuba níquel,



Fidel Castro con el líder del Partido Comunista Chino Wu Guanzheng (izq.) en La Habana. El delegado chino también se reunió con Raúl Castro y firmó un acuerdo de cooperación.

azúcar, medicinas y productos de biotecnología. Guanzheng continuará esta semana su gira por Latinoamérica, que lo llevará a Colombia y a Chile. Desde mitad de marzo, las apariciones de Fidel se sucedieron cada una o dos semanas. Primero fue con la foto junto al escritor y Premio Nobel colombiano, Gabriel García Márquez, que difundió el diario de Bogotá *El Tiempo*. Más tarde, con los editoriales en *Granma*. En los primeros dos cuestionaba el plan global de Estados Unidos para fomentar la producción de

biocombustibles, especialmente el etanol. Fidel incluso llegó a criticar a su par brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, por su alianza con George Bush en este tema. La última señal que había dado Castro fue el 11 de abril cuando publicó su tercer editorial en el diario *Granma*. En él acusaba al gobierno de Estados Unidos por la entonces inminente liberación del anticastrista Luis Posada Carriles. En su artículo, el dirigente cubano llamaba a masivas protestas en la isla, especialmente para el próximo 1º de mayo, coincidiendo con una

de las celebraciones más importantes del año para los cubanos, el Día del Trabajador. Desde aquel editorial, sobrevuela la posibilidad de que el líder de la Revolución Cubana aproveche esa fecha y esas movilizaciones multitudinarias para hacer su gran reaparición pública. Estos rumores no hicieron más que fortalecerse cuando la semana pasada Chávez, su principal interlocutor, aseguró que su amigo y mentor estaba “casi totalmente recuperado”. Sin embargo, no es la primera vez que alguien cercano al vetera-

No se olvidan de Carriles

Más de 20 mil cubanos protestaron ayer en Cuba por la liberación en Estados Unidos del anticastrista Luis Posada Carriles. En la manifestación, que se realizó en la ciudad de Matanzas, a cien kilómetros de la capital, participaron jóvenes cubanos y extranjeros que estudian medicina en la isla. En La Habana, en tanto, unas tres mil personas dieron por terminada una vigilia de dos días para exigir justicia y que se anule el fallo que hace dos semanas le otorgó libertad condicional a Posada Carriles. Cuba, al igual que Venezuela, lo acusan de ser el responsable del atentado contra un avión civil cubano en 1976, en el que murieron 76 personas, la mayoría de ellos cubanos.

no líder cubano augura su vuelta al poder. Ya lo hizo Chávez en otras oportunidades y también su par boliviano, Evo Morales. Lo cierto es que ya pasaron casi nueve meses desde que Fidel Castro apareció por última vez en público, el 26 de julio pasado durante el acto por el aniversario del asalto al cuartel Moncada en 1953. Cinco días después, el veterano dirigente publicaba una carta en la que transfería sus poderes a su hermano Raúl para operarse de un problema intestinal, que aún hoy sigue siendo un misterio.

RESISTE EL PROYECTO DE LEY DE LOS DOS DEMONIOS en la granja de Tabaré Vázquez

ridas”, explicó la senadora socialista Mónica Xavier a este diario. “Pero esto no significa que podamos aceptar términos que faltan a la verdad histórica, como nosotros la entendemos”, se apuró a agregar. Quizá para evitar un quiebre con el presidente o para permitirle una salida digna de este asunto, las bancadas oficialistas de las dos Cámaras están analizando cambios al proyecto, en vez de rechazarlo directamente en una votación. “Por ahora todo está por verse. Se está discutiendo todo”, dejó abierto el jefe de la bancada en el Senado, Alberto Couriel. Según el legislador, hay propuestas para hacer dos proyectos, uno para los familiares de los policías y militares muertos en enfrentamientos con la guerrilla y otro para los familiares de los torturados, desaparecidos y asesinados por la dictadura y todos los que actuaron en nombre de ella. También se discute la creación de una comisión para estudiar cada caso. Esta había sido una de las demandas de la organización Madres y Familiares de Desaparecidos durante las reuniones que mantuvo tanto con el gobierno como con los legisladores esta semana. La idea es sumar a víctimas del terrorismo de Estado que no están incluidas en el proyecto, pero también revisar la lista de los policías y militares fallecidos. Según denunciaron los or-

ganismos de derechos humanos, hay varios casos en los que no está clara la responsabilidad de los movimientos guerrilleros. Además, la gran mayoría de los legisladores pretende ampliar el período histórico hasta el final de la dictadura, en 1985. Eso significaría agregar unos 200 nombres de víctimas de la dictadura, pero ninguno de víctimas de la guerrilla, porque en ese período no las hubo. Para Guillermo Payssé, coordinador de Serpaj en Uruguay, ésta no es la solución, pero es un principio.

“El espíritu en muchos casos sigue siendo el mismo. Algunos cambios, como el desdoblamiento del proyecto en dos, no son suficientes, pero espero que los legisladores intenten mejorarlo”, aseguró el defensor de derechos humanos en diálogo con **Página/12**. Para Payssé el problema de fondo es que el presidente está apurando los tiempos. “Se quiere forzar una conciliación. Uruguay tuvo más de 200 desaparecidos y hasta ahora sólo se han encontrado los cuerpos de dos de ellos. Todavía falta mucha verdad”, señaló.

1976 – HECTOR SOBEL – 2007

Detenido desaparecido el 20 de abril

La vida que brota de un muerto, la vida que no se murió.
Silvio Rodríguez *La Vida*

Vivo en el amor de los que no me olvidan.
Vivo en mi descendencia.
Vivo mientras sigan levantando mis banderas y mis sueños.
Otro mundo es posible.
Hasta la victoria siempre.

NI OLVIDO, NI PERDON.

Si alguien sabe algo de él, comunicarse al mail: susana_otrostemas@hotmail.com

Asamblea Permanente por los Derechos Humanos

Asociación Civil ONG con status consultivo II ante el ECOSOC de Naciones Unidas

Para familiares de desocupados

Si usted tiene trabajadores sin trabajo entre sus familiares y amigos lo invitamos a participar de un grupo de reflexión para compartir la difícil tarea de acompañar, alentar y enfrentar los efectos desestabilizadores que genera la desocupación en las relaciones familiares.

Inicia lunes 23/04/07 de 16.30 a 18 hs.

Av. Callao 569 3º cuerpo 1º piso
Actividad libre y gratuita
6 encuentros

estilo urbano

departamentos en alquiler

BARRIO NORTE
Arenales y Austria
2 ambientes excelentes - semipiso 50 m2 totales

BARRIO NORTE
Cabrera y Anchorena
Apto profesional - reciclado a nuevo - luminoso - Sol - departamento PB a la calle

CABALLITO
Hortiguera y Pedro Goyena
3 ambientes tipo loft - patio - cochera

solicitar entrevista al **15-4407-3093**

La mirada de Monsiváis
Aute sigue cantando
La crisis del Cervantes

HE DICHO

"Si me tengo que poner a comparar mis discos, creo que un álbum como *The Soul Cages* es una obra más conceptual, en cambio *Ten Summoner's tales* es como un seleccionado de canciones distintas, más leves, entretenidas. De todas formas, siento cada álbum como una suma a un cuerpo total de trabajo, que está muy interconectado. Las ideas musicales están conectadas, los textos están conectados. Mi obra, pienso, es una sola canción con muchos disfraces."

Sting, 22 de marzo de 1994.

Para anotar
en la agenda

- **16:** Presentación de *Encuentro*, de Paloma Herrera (Sala J.L.B.).
- **17:** Presentación de *La conexión alemana. El lavado de dinero nazi en la Argentina*, de Osvaldo Bayer y Gaby Weber. (Sala A.S.).
- **18:** Presentación de *Antología del soneto lunfardo*, compilado por Luis Alposta, con la participación del compilador, César Calcagno y Omar Cerasuolo (Sala J.H.).
- Presentación de *El presente absoluto*, de Tomás Abraham, con el autor, Hermes Binner y Sergio Bergman. (Sala M.E.M.).
- *Cómo construir una historia de la literatura*, diálogo con Alberto Asor Rosa y Noé Jitrik. (Sala V.O.).
- **20:** Presentación de *El soberano del Nilo*, de Wilbur Smith. Diálogo con Magdalena Ruiz Guíñazú. (Sala J.M.G.).
- Presentación de *Rescatados del olvido. La muerte en Madrid, 1939 y Poeta en la guerra, cronista para la paz*, de Raúl González Tuñón. Con María Soledad Argüelles García, María del Carmen Ausín, Germán Ferrari, Pilar Iglesias Nicolás, Hermenegildo Sábat, Horacio Salas, Santiago silvestre y Fabio Tiberi. (Sala M.E.M.).

FERIA ENTREVISTA AL ESCRITOR MEXICANO CARLOS MONSIVAIS, SOBRE LA

"Ninguna comunidad entrega

POR SILVINA FRIERA

Imagínese lo que siento cuando tengo que hablar en público, si para mí dos personas son una multitud", bromea el escritor mexicano Carlos Monsiváis mientras acepta posar para las fotos, hundiéndose como si quisiera achicarse o desaparecer, en uno de los sillones del lobby del hotel donde se aloja. Habla, con su típica tonada mexicana, como si estuviera susurrando, pero compensa su timidez crónica con su afilada ironía. El ganador del Premio Juan Rulfo 2006 cuenta su estrategia actoral para enfrentar a las multitudes que, en el Malba o en la Feria del Libro, quieren escuchar sus lúcidas disertaciones. "Hago de cuenta que el que está hablando es otro, que no soy yo", confiesa el autor de *Aires de familia* (Anagrama), libro que obtuvo el premio Anagrama de Ensayos en el 2000.

Algunos críticos ubican al ensayista, periodista, cronista y narrador mexicano detrás de Octavio Paz y Carlos Fuentes, pisándoles los talones. Desde 1985 los lectores mexicanos y de todo el mundo se deleitan con la legendaria columna de Monsiváis, *Por mi madre, bohemios*, que se publica todos los lunes en el diario *La Jornada*. En esas co-

La participación de la piquetera Nina Peloso en *Bailando por un sueño* es el disparador para una extensa charla con uno de los intelectuales más prestigiosos de México sobre política y televisión. "La igualación, sin ser mortal para las causas, las banaliza."

lumnas conviven los nombres de alguno de sus gatos —Gatolomé de las Bardas y la Gata Christie— con poetas, políticos, empresarios, strippers o travestis. Su colega Sergio Pitol lo definió como "el documentador de la fecundísima fauna de nuestra imbecilidad nacional". Y a propósito de la fauna, **Página/12** le propone el desafío de reflexionar sobre uno de los temas más polémicos de esta semana: la participación de la piquetera Nina Peloso en *Bailando por un sueño*.

—¿Por qué piensa que un grupo de piqueteros necesita para existir las cámaras? ¿Necesita que la piquetera "baila por un sueño" porque si corta una ruta o una calle las cámaras ya no cubren los reclamos sociales?

—La idea es que la censura no es una condena explícita sino la ausencia de las cámaras de televisión. La iluminación que proporciona la televisión nunca es gratuita porque iguala los temas. Es lo mismo una lucha social que la ansiedad por aparecer ante las cámaras; es lo mismo la denuncia que el festejo. Y esta igualación, sin ser mortal para las causas, las banaliza de un modo más profundo de lo que se cree. Si es cierto que la ausencia de cámaras es la inexistencia y que la invisibilidad televisiva es la desaparición de la especie, estamos mal porque entonces elevamos la televisión al rango de aprobación última, un juicio final con comerciales, y eso es tan grotesco que no merece demasiados comentarios. El problema es si hay alternativas o no, y yo creo que las hay. Estoy convencido de que ninguna comunidad entrega su juicio final ni sus juicios intermedios a la TV. Le entrega el tiempo de contemplación, pero esa sujeción del tiempo ante las pantallas se interpreta como la desaparición de la voluntad comunitaria, y eso no lo creo.

—Uno de los comentarios que se hicieron sobre la participación de Nina Peloso fue que más de un candidato hubiera deseado estar en el lugar de ella porque es el programa con más rating de la televisión argentina. ¿Cuáles son las consecuencias de que la televisión sea considerada el medio por exce-

lencia para hacer política, para llegar a la gente?

—Bueno, pero hay otra alternativa cada vez más poderosa que es Internet. También se podría decir: "chateando por un sueño" (*risas*). En la campaña actual de Francia, la candidata socialista, Ségolène Royal, ha encontrado en Internet su forma más eficaz de politización y esto irá creciendo. El problema en América latina es el abismo digital, que es un freno para que Internet se convierta en una alternativa de enorme repercusión, además de las resonancias interminables. Desde luego, todo político parece estar bailando con la silla presidencial, con las incomodidades y facilidades que ofrezca una silla para bailar con ella. Pero sigo creyendo que si un político lo entrega todo para bailar por una silla ante las cámaras, ese político no tiene confiabilidad. Bailar por un sueño no significa renunciar al sueño, que es lo que están diciendo. Si el sueño es nada más aparecer ante las cámaras, entonces por qué no eligen a una cámara de televisión como presidente de la república en cualquier país latinoamericano, que sería como robotizar la silla presidencial para que prestase sus servicios interpretativos y administrativos.

"Si un político lo entrega todo para bailar por una silla ante las cámaras, ese político no tiene confiabilidad."

—Pero los políticos están convencidos de que aparecer en la televisión les da confiabilidad.

—No en México, no estoy diciendo esto desde mi perspectiva sino que estoy acudiendo a ese registro de la génesis y del apocalipsis que son las encuestas. Según las encuestas, la televisión no está en el primer lugar de confiabilidad, tampoco lo están los partidos políticos ni la Iglesia Católica. En el primer lugar de confiabilidad hay otros factores, como alguna esperanza de que la educación aún proporcione movilidad social, pero confiar en alguien por que aparece en televisión es depositar en la tecnología todo el crédito moral. Ahora si el banco de crédito moral es la televisión, pues una vez más hemos sido víctimas de un despojo. La televisión es indispensable, pero esta condición no significa que, por verla, le creamos como si fuera el oráculo. No hay manera de volverla religión porque entonces el ateísmo significaría apagarla.

—¿Entonces en qué o en quiénes se confía?

—El primer lugar de confiabilidad, todavía, lo ocupa el empleo. Si tengo empleo puedo confiar en algo o en



33.ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE BUENOS AIRES

19 de abril al 7 de mayo de 2007

Libros sin fronteras

Domingos a Jueves de 14:00 a 22:00

Viernes, sábados y lunes 30 de abril de 14:00 a 23:00

Sábado 28 de abril de 14:00 a 2:00



Organiza

Fundación
El Libro

www.el-libro.com.ar



La Rural Predio Ferial de Buenos Aires • Plaza Italia

ADAM&SOC

Yoga

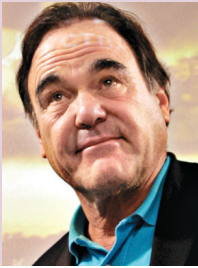
- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo
NUEVO ESTUDIO

Marina Ferrari Hardoy
4855-4204 / 15-6106-9577

Oliver Stone
y la guerra

Oliver Stone fue contratado por las organizaciones *MoveOn.org* y *VoteVets.org* para dirigir un anuncio de 30 segundos en el que soldados estadounidenses y sus familias hablan contra la guerra de Irak. “Tenemos líderes en Washington que dicen que ‘apoyan a las tropas’, pero la gente que más sufre por sus políticas son las propias tropas”, declaró Stone.



Lo nuevo
de los Coen

El nuevo proyecto de los hermanos Joel y Ethan Coen, *Burn after reading*, contará con un reparto estelar que reúne una vez más a Brad Pitt y George Clooney (compañeros en la saga de *La gran estafa*). El proyecto, en el que también participará Frances McDormand, trata de un agente de la CIA que pierde el disco en el que había grabado el libro que está escribiendo. La filmación comenzará en agosto, con Joel Coen a cargo de la dirección.

Björk convoca
a videastas

Björk lanzó una convocatoria invitando a sus fanáticos a realizar un video para una de las canciones de su nuevo álbum, *Volta*, que saldrá a la venta en Inglaterra el 7 de mayo. Según la propuesta publicada en la página de la artista (www.bjork.com), los candidatos deberán realizar un video de la canción “Innocence”, a partir de imágenes que provee la artista.



RELACION ENTRE NUEVOS MOVIMIENTOS SOCIALES Y MEDIOS

su juicio a la televisión”

mí mismo, si no tengo empleo soy sujeto de mi propia desconfianza. Esto es muy superior a todo lo que la televisión pueda dar. La búsqueda del Santo Grial de la Edad Media es la búsqueda del empleo. En México son generaciones cuyo cuerpo de Aquiles, empleando una frase de otro tiempo, es el empleo. Si no consiguen empleo, da igual que vean las imágenes de los políticos todo el día. De una imagen televisiva nunca se desprende la seguridad personal. Puede entenderse las ilusiones que generan, pero siempre con el subtexto de que eso que estoy viendo son imágenes y eso que no tengo es el empleo. En una segunda instancia, la posición económica personal y familiar es decisiva. Cuando se interrumpe la movilidad social, queda la movilidad espacial, las migraciones, y la movilidad cultural, pero eso no incluye a la televisión.

—¿A qué atribuye ese “aire de familia”, esa desconfianza que hay hacia las instituciones, especialmente las vinculadas con la política, en Latinoamérica?

—La política se hereda a sí misma en la medida que es “la” política. Y la política ha decepcionado demasiado, o cuando ha alentado esperanzas genuinas se han visto frustradas casi de inmediato. Si uno habla de un político en particular, puede o no confiar en él, pero si uno dice “la política” y no desconfía, no ha aprendido nada de la historia. No sé si la historia da clases, tengo dudas, no sé dónde hay que inscribirse para recibirla (*risas*).

Monsiváis, irónico, añade: “Supongo que la gente deposita su confianza en la lotería”. El escritor mexicano plantea que de algún modo que no se siente, pero que sí se percibe, las personas creen que con el trabajo remedian su situación. “En México hay una expresión que estoy seguro que viene de la autoayuda: *échale ganas*, deposita toda tu confianza en tu capacidad laboral, deposita toda tu confianza en el hecho de que ante una oportunidad tu esfuerzo, tu fatiga, tendrán recompensa. Eso uno puede ponerlo en duda, pero ahí sí que no hay alternativas. Y si existen esas alternativas son trá-



Monsiváis se presenta en el Malba y en la Feria del Libro.

gicas, la delincuencia, o imposibles, ser una estrella de fútbol o cruzar a nado el océano Atlántico.” El investigador que conoce más a fondo las manifestaciones de la cultura popular, el renovador de la crónica periodística, del ensayo contemporáneo mexicano y latinoamericano con un lenguaje distintivo para representar la riqueza de la cultura popular, anticipa que está terminando una nueva versión de un libro sobre las tradiciones mexicanas. “Sé que es una tarea imposible porque son muchas las tradiciones y necesarios y excesivos los cambios”, admite Monsiváis. “Pero siempre me entretienen las tareas imposibles.”

LA FICHA

Desde hace más de 40 años, Carlos Monsiváis (nacido en Ciudad de México, 4 de mayo de 1938) es al mismo tiempo un referente para acercarse a la cultura popular, el trabajo intelectual y literario en México y el mejor cronista de los cambios sociales y pequeñas conquistas de la sociedad en su camino a la democracia. Sus libros, artículos, ensayos y antologías, que se cuentan por miles, son un pilar fundamental de la literatura mexicana por esa manera única de Monsiváis para construir crónicas. Estudió en las facultades de Economía y de Filosofía y Letras en la UNAM, donde conoció a quienes serían sus amigos entrañables, con quienes compartiría su vida como ensayista y como periodista cultural: Sergio Pitol, José Emilio Pacheco y Elena Poniatowska. Trabajó en Radio Universidad y fue uno de los fundadores del diario *La Jornada*. Entre otros, obtuvo el Premio Nacional de Periodismo, en crónica, en 1977; el Premio Manuel Buendía, en 1988. Y el Premio Mazatlán de Literatura, en 1988, por sus crónicas *Escenas de pudor y liviandad*. Es autor de *Días de guardar*, *Amor perdido*, *Los rituales del caos* y *Aires de familia*, entre otros títulos.

LOS NOCHEROS las canciones que te enamoraron
EN UN NUEVO SHOW
///DESTINO
MAYO
3 / BELGRANO / Aud.Belgrano / V.Loreto y Cabildo / 4783-1783
4 / SAN ISIDRO / Teatro Don Bosco / Diego Palma 289 / 4743-3800
5 / ITUZAINGO / Microestadio GEI / Lavalle 1151 / 4624-0243
LOCALIDADES EN VENTA



pablo milanés
despedida de argentina
única función
TEATRO GRAN REX 30 de ABRIL



telefe música



"No denunció barbaries, las enuncio"

A los 63 años, el autor se muestra más sereno en *A día de hoy*, su nuevo disco. Reivindica la poesía y fustiga el narcisismo.

POR JESUS RUIZ MANTILLA *

A través de 40 años, la palabra Aute ha significado muchas cosas. Ese muchacho que llegó despistado de Filipinas, donde había nacido, al Madrid de los cincuenta, el de Ava Gardner y Dominguín, el poscolmenero de Cela y Martín Santos, que se mareaba entre los espantos del franquismo y cierto glamour de limosna, no sabía entonces que su nombre iba a calzar muchos significados hasta en el siglo XXI. El joven Luis Eduardo quería ser pintor y retrataba la Gran Vía. Hoy ha conseguido en vida, por lo menos, la mitad de sus sueños en el arte. Pero también en la música, porque el tiempo en que fue idealista no ha pasado y continúa guitarra en mano ganándose la vida como no pensó que fuera a hacerlo cuando apareció su primer disco en 1967. Fue referente en el franquismo de la descomposición, componiendo un discurso comprometido con sus canciones, que sobrevivieron después a la transición, al primer simulacro de idealismo felipista, que criticó fieramente con temas como "La belleza", o al delirio de la Castilla neocon de Aznar. Ahora sigue transmitiendo una firme ética ajena a los tiempos, y con su nuevo disco, *A día de hoy*, se lo ve más sereno. Puede que sea la edad, 63 años... Puede que sean las arrugas, que casi todo lo estiran, que todo lo engenen.

—¿Qué es? ¿A qué se debe esta serenidad?

—Este disco ha salido reposado, cierto, pero no por voluntad propia. Es la edad, sin duda. Lo veo todo con más tranquilidad y eso se refleja en las canciones. Es diferente a lo que salió en *Alas y barbas* hace cuatro años y medio. Por entonces se cocinaba la guerra de Irak y yo me encontraba más iracundo.

—Se cumplen ahora 50 años de canción de autor. ¿La reivindica?

—Yo creo que hoy, los cantautores, vaya con la palabrita, por otra parte, son los raperos y los que hacen hiphop con sus virulentísimas peroratas. Pero yo niego el término. Salvo los triunfitos, que son sólo intérpretes, aquí todo el mundo hace canción de autor, los grupos y los solistas. Esa es una palabra, por tanto, desfigurada.

—¿Por qué se inventó entonces? ¿Por qué sus canciones llevaban una carga ideológica extra?

—Yo no he sido muy de utilizar la canción como vehículo ideológico; ahora, es imposible ser insensible a lo que ocurre, no sólo individualmente, en las parejas, sino en tu entorno. Pero yo no hago canción política. No denuncié barbaries, yo las enuncio.

—Pero aquello ha sido un invento a prueba de bombas. Usted y sus compañeros, los Serrat, los Raimon, los Sabina, Víctor Manuelle, siguen al pie del cañón, no ha podido con ustedes ni la muerte de Franco, ni la transición...



Pablo Piovano

"Los cantautores de hoy son los raperos", señala Aute.

¿Cómo así, cuando grupos y cantantes anteriores y posteriores a ustedes han sido engullidos por las modas?

—Insisto en que todos hacemos canción de autor, todos venimos de los Beatles, incluso más que de Dylan. De no haber muerto en esas circunstancias tan raras, me gustaría saber qué haría hoy Lennon. Pero creo que en nuestro caso lo que nos ha hecho sobrevivir es esa dimensión que compartimos y que debe tener todo artista, el vuelo mágico, un aliento poético en nuestras canciones. La poesía para nosotros es lo importante, el mito a alcanzar, lo que nos hace traspasar el espejo para transgredir la realidad: la obra de arte tiene ambición poética o no es nada. A mí me fascinan los magos, me gustaría ser David Copperfield, pero no para sacar conejos de la chistera, sino chisteras de los conejos.

—Por lo que se escucha en algunas canciones, sigue buscándose. ¿Se escabulle de sí mismo? —Ahora sé todavía menos que an-

tes quién coño soy. Pero lo grave es que me pregunto con más insistencia si me habré equivocado o no. Aunque la conclusión a la que llevo, de forma optimista, es que más vale arrepentirse por lo que has hecho que lamentar no haberlo intentado. Lo peor es tener la sensación de haber ido cumpliendo años y sentir que se te ha escapado la vida. Sé, por ejemplo, que he descuidado ciertas cosas importantes, mis hijos, mis padres, los amigos, la familia. La vida se va escapando mientras haces planes.

—Esas cosas son cruciales y "el resto es humo", como dice otra de sus nuevas canciones.

—Eso va contra esta sociedad de ganadores y perdedores. Ironizo contra esa dinámica.

—¿Ha llegado ese momento en su vida en el que tiene usted más que aprender de sus hijos que enseñanzas para ellos?

—Esa es una auténtica lección de humildad. Lo que más me interesa en la vida es aprender. Y aprender de tus propios hijos es lo má-

ximo, el colmo. Debemos ser conscientes de que ellos son lo importante, y nosotros, sólo su circunstancia.

—¿Lo han hecho menos egocéntrico, con lo que conlleva eso en un artista?

—Le damos importancia infinita al concepto del yo. Para mí tiene la misma que el concepto de Dios, es al menos tan enigmático y tan misterioso como eso. El lo crea todo y yo también lo he creado todo a mí alrededor. No he perdido al yo como elemento de reflexión. Con el hecho de nombrar ese concepto ya la has cagado. Todo artista es egocéntrico, lo que no debe es caer en el narcisismo. Pero pienso que venimos del agua porque ése es nuestro primer espejo.

—¿Y la pintura? ¿Dónde queda en su vida?

—Hace tres o cuatro años que no pinto. He dibujado. Hace poco salió un libro mío de dibujos, *AnimalHada*, y ahora saldrá otro: *AnimalHito*. Me quemé mucho con mi película *Un perro llamado dolor*, quedé aplastado, y, aun cuando pienso que en ella están reflejadas mis principales inquietudes como artista, no me satisfizo.

—Y los sueños del pasado, ¿se cumplieron?

—Las cosas se han complicado un poco, pero de aquellas sacudidas han surgido visiones más lúcidas. Después del sueño, la realidad se ve de otra manera y quizá hemos renunciado a cumplirlo de manera colectiva, pero hacemos lo posible por realizarlo como individuos. Y eso ya es algo...

* De El País de Madrid. Especial para *Página/12*.

Página/12

Invita al teatro

Una producción de ABA - IMA Films & Plays SRL

Amamos al deseo más que a la persona deseada.

El día que Nietzsche lloró

de Irvin D. Yalom
Versión Teatral Luciano Cazaux

Estreno 27 de abril

Claudio Da Passano

Luciano Suardi

con
Emilia Paino
Flor Dyszel
Pablo Mariuzzi
Paula Rebagliati
Andrés Giardello

Dirección General: Lía Jelín Producción General: Jorge Dyszel

La Comedia Rodríguez Peña 1062 | 4815-5665

La función se realizará el **jueves 26 de abril a las 21 hs.** en el **Teatro La Comedia**, Rodríguez Peña 1062, Capital.

Las invitaciones podrán retirarse el **miércoles 25 a partir de las 11 hs.** en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673, Capital.

Fundación Luisa Hairabedian presenta

Marta Bianchi

Adriana Salonia

UN MISMO ARBOL VERDE

de Claudia Piñeiro Dirección: Manuel Iedvabni

Sábado 21 hs. Dom. 20.30 hs. San Martín 766 Te. 4312-5922 **Teatro Payró** Loc. \$ 20.- Estudiantes y jubilados 50% descuento

Declarado de Interés Cultural y Social por el HONORABLE SENADO de la NACIÓN

Secretaría de Derechos Humanos MINISTERIO de JUSTICIA y DERECHOS HUMANOS de la NACIÓN

archivo nacional de la memoria

inadi INSTITUTO NACIONAL CONTRA LA DISCRIMINACIÓN, LA XENOFOBIA Y EL RACISMO

MINISTERIO DE CULTURA gub.ar

Declarado de Interés Cultural por el Instituto Nacional del Teatro

FACUNDO CABRAL

en concierto

27-28 ABRIL / Teatro Auditorium - informes:4747-9585 / SAN ISIDRO

11 MAYO / Teatro Coliseo - informes:4244-1537 / LOMAS DE ZAMORA

12 MAYO / Teatro Roma - informes:4205-9647 / AVELLANEDA

LOCALIDADES EN VENTA EN LOS TEATROS

Una gloria que pide rescate

POR HILDA CABRERA

Un pasacalle extendido a la entrada del edificio anexo al Teatro Nacional Cervantes exigía paritarias para el conflicto gremial que desde hace más de un año viene socavando la actividad artística de ese espacio, único por su historia, arquitectura y por los profesionales que lo han jerarquizado. Finalmente hubo paritarias, pero el Cervantes siguió inactivo. La temporada 2007 no comenzó, aun cuando los elencos ensayan a la espera de un acuerdo. En una última convocatoria realizada en el Teatro del Pueblo e impulsada por el MATE (Movimiento de Apoyo al Teatro) y el Celcit (Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral), el director Alejandro Samek, titular del Cervantes, aclaró puntos y pidió elaborar estrategias de presión para no perder la sala. Se hallaban presentes, entre otros, un delegado de la Asociación Argentina de Actores, los directores Hugo Urquijo, Rubén Szuchmacher, Rubens Correa y Dora Milea; Jorge Grimbaum (del Instituto Internacional del Teatro); la crítica teatral Olga Cosentino (integrante del consejo asesor de selección de obras del Cervantes); las actrices Graciela Araujo, Ana Yovino, Julieta Díaz; los actores Horacio Roca y Francisco Cocuzza y los autores Roberto Cossa, Carlos Pais y Pedro Sedlinsky.

El conflicto gremial es de vieja data, centrado ahora en un pedido del personal técnico-artístico, sector que en la paritaria del martes 17 reiteró su propuesta y que disconforme “dio el portazo”. Lo representan tres miembros del gremio de ATE, tres técnicos del Cervantes y dos de las orquestas. Según Samek, lo acusaron de complaciente con el gremio UPCN (Unión Personal Civil de la Nación): “Lo que estamos discutiendo en esta paritaria es la situación del personal artístico técnico y no

Idas y vueltas del conflicto

La recategorización de los trabajadores es uno de los varios asuntos que se vienen peleando con cierta regularidad desde octubre de 2005. Samek asumió en marzo de 2006 y desde entonces hubo marchas y contramarchas. La temporada 2006 fue complicada y la de 2007 no existe. En todo ese tiempo el Estado empleador “tuvo varias intervenciones patéticas” –como apuntó el propio director–, y para que nadie quedara afuera respecto de quién es el empleador, enumeró las instituciones que lo conforman: el Ministerio de Economía, la Subsecretaría de la Función Pública y la Jefatura de Gabinete. “La invitada es la Secretaría de Cultura y colgada de ésta el Cervantes”, puntualizó.

Roberto Cossa, Hugo Urquijo, Horacio Roca y Rubens Correa, entre otros, participaron de una reunión para tratar de destrabar el conflicto que mantiene cerrada la histórica sala porteña.



El encuentro fue impulsado por el MATE y el Celcit. En el Cervantes aún no empezó la temporada 2007.

si ATE es más o menos poderoso que UPCN, gremio que en su momento propició el Sinapa (Sistema Nacional de la Profesión Administrativa), al que están adheridos los funcionarios de planta permanente del teatro y los que tienen poder de decisión”.

Lo cierto es que los reunidos, todos vinculados con la escena, con mayor o menor conocimiento del problema y de ninguna manera contrarios al reclamo gremial, intentaban hallar una salida: “¿Si murió la paritaria, qué solución ofrece el secretario de Cultura José Nun?” No había allí respuesta para esa pregunta. “Desgraciadamente, lo que debería hacerse ahora es cancelar todos los contratos de obra y de Ley Marco (de Regulación del Empleo Público), porque si el teatro no trabaja no tiene que tener contratados que sumen a la planta. Supongo que se distribuirá al personal que no trabaja en otras áreas”, resumió con cierto desánimo Samek, añadiendo que ésa no sería una decisión suya. En un tramo anterior de su exposición había historiado el conflicto para quienes lo desconocían. Y entre tanta explicación aportó un dato. Al parecer, existió un diálogo previo entre el presidente Néstor Kirchner, el jefe de Gabinete Alberto Fernández y el secretario Nun a propósito del Cervantes. Esto lo supo Samek en medio de una fuerte discusión con funcionarios de la Subsecretaría de la Gestión Pública. En esa oportunidad, “Nun intervino directamente y contó que el doctor Kirchner le había preguntado qué había que hacer para resolver esta situación. Después de informarse, le indicó que lo hablara con Fernández, quien a su vez le

preguntó cuánto costaba destrabar el conflicto. Cuando le dijo que para el caso se necesitaba entre 650 mil a 700 mil pesos, la respuesta fue que eso no era plata para tener un conflicto. Fue así que terminamos hablando con el ministro de Trabajo Carlos Tomada, quien convocó a la paritaria”.

El representante de Actores declaró que la entidad “no piensa tirarse contra los gremios” y que en esa discusión la patronal es el Estado. El actor Horacio Roca alertó sobre otra debacle: “Cuando los contratos venzan y el teatro siga cerrado no va a haber ningún actor trabajando”. Urquijo consideró que era muy difícil reflexionar entre tanto embrollo y aconsejó sacar la cabeza de todo este asunto de las paritarias. “Es como si las hubiéramos metido en esta reunión –sostuvo–. Con lo que estoy ideológicamente de acuerdo es con lo que dice Actores: no hay que encarar esto como una pelea entre

gremios. La paritaria está en curso, un portazo no es más que un portazo. Esto es como en el mercado persa: se tirona. Nosotros estamos acá como representantes de la gente de teatro para defender la continuidad de nuestro trabajo, y tenemos que presionar hasta lograrla.” Y ése es el camino que iniciaron las entidades que organizaron el encuentro y han recogido ya infinidad de adhesiones a través de una cadena de *e-mails* (*mate@mate.net.ar*). Como lo expresan en su comunicado “es hora de definir y reclamar voluntad y ejecutividad política para salvar al Cervantes”. Lo contrario sería “que se decrete oficialmente el cierre del único teatro nacional del país, sincerando una realidad: el Cervantes está cerrado, de hecho, desde hace un año y medio. Solo así se sabrá quienes están decididos a defenderlo y quiénes no. Los que sí, nos declaramos en movilización permanente para recuperarlo”.

OPINION POR FRANCISCO COCUZZA *

Emociones y silencios

Ensayo en el Teatro Cervantes la nueva obra de Juan Carlos Gené *Todo verde y un árbol lila*. Recorro diariamente su edificio incomparable y a veces me siento en alguna de sus butacas experimentando el silencio que propone, hermoso en sí mismo e injusto al mismo tiempo, porque la magia del arte para el que este ámbito fuera concebido está interrumpida inexplicablemente y fuera de toda lógica en un país mejor encaminado. En lo personal me emociona conectarme con el Salón Dorado, donde actuara por última vez hace muchos años con *Stefano*, y la suerte de compartir este retorno junto a Juan Carlos Gené, un ejemplo de amistad, compromiso, solidaridad, coherencia y talento; y de entrañables compañeros sin pausas en su entrega. ¿Por qué nos castigaremos tanto? ¿Será posible modificar ya la absurda realidad que hoy vive el Cervantes? Yo creo que sí, nos lo merecemos los teatrístas y el público.

* *Actor y director.*

TV

- 7.00**
7-TELEVISION REGIONAL.
- 7.30**
2-CAMINO DE ESPERANZA.
- 8.00**
9-INFOCAMPO.
- 8.30**
9-CONFEDERACIONES RURALES ARGENTINAS.
- 9.00**
2-HOGAR SHOPPING CLUB.
7-LA SANTA MISA.
9-BARNEY.
11-LA FEA MAS BELLA.
- 9.30**
2-UN PUEBLO.
- 10.00**
2-HOMBRES DE CAMPO.
7-VIAJES Y PASEOS.
9-BANANAS EN PIJAMAS.
11-LA PANTERA ROSA.
13-MUNDO DE FIERAS.
- 10.30**
9-WINZIES.
- 11.00**
2-TORNEO ARGENTINO.
7-DESDE EL ALJIBE.
9-OSITOS CARINOSOS.
11-100% LUCHA.
13-CARBURANDO.
- 11.30**
9-BARNEY.
- 12.00**
7-AMIA PARA TODOS.
9-PEREGRINA.
11-LOS SIMPSON.
- 13.00**
2-FULBOL, EL DEBATE.
7-RUMBO A BEIJING 2008.
9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.
- 14.00**
7-DEPORTES.
9-CINE:
Las reglas de Buddy.
11-CINE:
El maestro del disfraz.
13-EL GARAGE.
- 15.00**
2-ACOSO TEXTUAL.
13-CINE:
Para o mi mamá dispara.
- 15.30**
9-CINE:
Halloween IV
11-CINE:
La pistola desnuda 2 y medio.
- 16.00**
2-ACOSO TEXTUAL.
- 16.30**
13-CINE:
Nico.
- 17.00**
2-LO MEJOR DE LA VENDETTA.
9-ESPECIAL DE ROMEO Y JULIETA.
11-CINE:
Lo que una chica quiere.
- 18.00**
2-DOCUMENTA.
7-LIGA NACIONAL DE VOLEIBOL.
- 18.30**
13-CINE: XXX.
- 19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
- 19.15**
11-CINE:
Atlantis, el imperio perdido.
- 20.00**
2-DESFILE SILKEY.
7-FIESTAS POPULARES.
9-IMPACTO CHICHE.
- 21.00**
2-RAN 15.
7-FOLCLORISIMO.
9-FORENSES.
11-POR EL RESTO DE TU VIDA.
13-LOST.
- 22.00**
2-PABELLON 5.
7-SIN CASTIGO.
9-CINE:
Clase.
11-CINE:
Rápido y furioso II.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
- 23.00**
2-CAMARA TESTIGO.
7-VIDA Y VUELTA.
9-BLOG.
- 24.00**
2-NOCHE DE GOLES.
7-VISION 7.
11-GRAN HERMANO EN VIVO.
13-VIDEOS EN PELIGRO.
- 1.00**
7-NEXOS EN RED.
- 2.00**
7-NOQTAMBULO.



**ENCONTRÁ AL AMOR DE TU VIDA
MUCHO ANTES DE BUSCARLO.**
SI TU INTERNET VA MÁS RÁPIDO, VOS TAMBIÉN.



4778-6600 CAPITAL
0810-122-FIBER (34237) INTERIOR
www.fibertel.com.ar

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

Final soñada en Montecarlo

El número uno del mundo, Roger Federer, y el número dos, Rafael Nadal, se enfrentarán esta mañana (9.30, televisa ESPN) en la final del Masters Series de Montecarlo, que se disputa sobre polvo de ladrillo. El suizo superó ayer en semifinales 6-3, 6-4 al español Juan Carlos Ferrero, mientras que el mallorquín venció 6-0, 7-5 al checo Tomas Berdych. Nadal, campeón defensor, lidera 6-3 el historial ante Federer. "El número uno es siempre el favorito", señaló Nadal de cara a la final.

6

Los títulos consecutivos del Lyon en la Liga francesa. El equipo se consagró ayer sin jugar, debido a la derrota de Toulouse 3-2 ante Rennes.

Chicago puso primera

Con 17 puntos de Andrés Nocioni, Chicago Bulls superó 96-91 a los Miami Heats, en el partido inicial de la primera ronda de los playoffs de la Conferencia Este de la NBA. El argentino estuvo en cancha 30 minutos, tomó cuatro rebotes defensivos y dio dos asistencias. El alero sudanés Luol Deng, de los Bulls, fue el máximo anotador, con 33 puntos. Al cierre de esta edición jugaba Detroit, con Delfino, ante Orlando. San Antonio, con Ginóbili y Oberto, jugará hoy su primer partido frente a Denver Nuggets.

CLEMENTE VILLAVERDE, DIRECTIVO DEL ATLETICO MADRID

"Allá no hay vinculación entre los barras y los políticos"

El director general del club español fue invitado para disertar sobre la violencia y la discriminación en el fútbol.

POR GUSTAVO VEIGA

Para un español resulta muy extraño cómo se mata o se muere en las canchas de Argentina y cuál es la matriz de semejante violencia. Incluso, por más que se trate de un hombre de fútbol y, sobre todo, de un especialista en cuestiones como la seguridad deportiva. Clemente Villaverde Huelga ha desempeñado casi todos los papeles posibles en un ambiente proclive a los etiquetamientos: fue jugador profesional durante 14 años, secretario general del sindicato de futbolistas (AFE), miembro del Comité de Apelación de la Real Federación Española, es director general del club Atlético Madrid en la actualidad y, además, abogado. Vino al país invitado por la Universidad de La Plata para disertar en el Observatorio para la Prevención de la Violencia y la Discriminación en Espectáculos Deportivos. *Página/12* lo entrevistó para saber cómo se trabaja en España en una problemática que a nosotros nos desborda y, de paso, conocer su visión sobre lo que advirtió aquí.

—¿Cómo analiza el fenómeno inigualable de la violencia en el fútbol argentino desde una perspectiva europea?

—La percepción que se tiene no es tan cercana como la que pueden tener ustedes. Sobre todo, de cuál es el origen de esa violencia y cómo evoluciona. En España superamos este problema porque la sociedad tomó conciencia con claridad, incluidos los dirigentes y distintos organismos, que no debía seguir más. Esa línea se adoptó en Europa después de determinados hechos como la tragedia de Heysel, en 1985, que provocaron los hooligans y donde murieron tantas personas. Por lo que pude palpar estos días de permanencia en la Argentina, noté que existe violencia latente. Y lo que genera: desde las drogas, el alcohol y 40 mil negocios más. Y aunque no me queda muy claro, porque no lo he visto, percibí que no hay una voluntad real de querer atacar el problema.

—Sucede que quienes deben ocuparse de la violencia son muchas veces aquellos que la estimulan: políticos, policías, dirigentes de fútbol. Crearon al monstruo y no lo pueden dominar. ¿En España existe algún tipo de vinculación como aquí entre los ultras o barrabravas y los partidos o sindicatos?

—Allá no existe una vinculación entre lo que llamamos grupos ultras

y ustedes barrabravas, con la política. Son dos cosas totalmente independientes. Es más: no hay convivencia entre esos sectores y los clubes. Sería algo impensable. Nadie se apoyaría en estos grupos, estaría liquidado.

—Esos hinchas, por lo general de ideas fascistas, ¿tampoco están relacionados con partidos de escasa o nula representación electoral, como los más ultraderechistas?

—No. Aunque hace ya tiempo, 14 o 15 años atrás, tomamos conciencia de que en alguno de estos grupos, cierta facción un poco más extrema, podía tener algún tipo de vínculo. Pero no se llegó a determinar esta relación, y sí se acabó con ese sector de una manera radical.

—Un integrante de Bastión, uno de esos grupos violentos del Atlético Madrid, asesinó el 8 de diciembre de 1998 al hinchas de la Real Sociedad, Aitor Zabaleta, ¿qué hicieron ustedes entonces?

—El caso Zabaleta sucedió afuera del estadio y como se trató de un hinchas vasco, se buscó algún tipo de conexión con la política. Pero se detuvo al autor del crimen, se lo juzgó, lo penaron con la cárcel y se descartó cualquier tipo de vinculación política.

—En la Argentina a menudo sucede lo contrario, y el problema es mucho más difícil de resolver aquí porque las barras bravas mantienen estrechos lazos con los dirigentes del fútbol y de la política.

—Claro, es una situación completamente diferente y mucho más compleja de solucionar. Y aunque

yo no lo puedo afirmar con pruebas, dentro de cualquier tipo de relación, si una de las dos partes quiere romper con la otra, es más difícil si hay un interés directo, concreto.

—¿Escuchó hablar de que en otro país exista una problemática similar a la de Argentina?

—Es el primer conocimiento que tengo de una relación de este tipo. La situación de los ultras en Europa es distinta. Son seguidores de los clubes o selecciones que mantienen conductas extremas en el terreno personal. Pero esos grupos no poseen lazos políticos o institucionales, en España no existen.

—¿Qué medidas tomaron en Atlético Madrid para neutralizar a facciones como Bastión u otras similares?

—Analizamos dónde estaba el problema, cortamos cualquier tipo de vínculo que pudieran tener con el club a nivel del más mínimo apoyo y demás, e intentamos atacar junto a la policía dónde se encontraba el origen de todo esto. Los ultras se amparan en un grupo grande, que en nuestro caso es el Frente Atlético, son entre cuatro y seis mil personas que están todos los domingos en el estadio. Y es muy fácil que estas facciones puedan encadenarse junto al grupo general. Para evitar eso las identificamos y pudimos detectar dónde se provocaba el daño dentro del Frente Atlético.

—¿Esta política la adoptaron los demás clubes españoles?

—En general sí. Fue notorio el enfrentamiento que tuvo el actual presidente del Barcelona con los Boixos Nois y Florentino Pérez con los



Villaverde dio una charla en la Universidad de La Plata.

Ultras del Real Madrid. Hubo una voluntad clara en toda España para solucionar el problema. Lo que nos ha llevado a parar las dificultades que existían. Es importante distinguir los actos aislados de violencia de la que ejercen los grupos organizados. Es diferente lo que ocurre con un individuo que arroja una botella en un momento de crispación, de un acto de vandalismo cometido por un grupo, que lo hace de manera predeterminada.

—Usted disertó en la Universidad de La Plata sobre el tema "Operativo en la organización de un encuentro de fútbol de alto riesgo". ¿Cómo se considera un partido de ese tipo en España?

—Estamos obligados a celebrar una reunión previa todos los jueves. Antes de cada partido, recibimos de la Comisión Nacional contra la Violencia en los Espectáculos Deportivos la calificación del partido y luego, a nivel de club, tenemos desarrollado un protocolo interno en caso de emergencias, amenazas de bomba o cualquier tipo de circunstancia. Lo tenemos presentado en la delegación de gobierno y establece no sólo funciones, sino las hojas de ruta de cada parte que interviene en el control del espectáculo.

—Los clubes o las sociedades anónimas deportivas como se las conoce en España, ¿pagan los operativos de seguridad?

—Por la seguridad del Estado ya pagamos impuestos durante el año que, se supone, es un bien público. Lo que sí abonamos es la seguridad privada interna dentro del estadio. Casi toda no lleva armas, salvo un sector mínimo, por si acaso. La policía determina la cantidad de efectivos en base a unidades UIP, que son colocados fuera y también dentro del estadio en coordinación con la seguridad privada. Me he dado cuenta de que son notables las diferencias entre la Argentina y España. Y una de las principales está dada por el movimiento de aficiones. En Madrid, jugamos tres equipos y Getafe que está a 20 kilómetros de la capital. No coincidimos nunca. Los traslados son mínimos, de trescientos o cuatrocientas personas. Son viajes muy controlados. No es como aquí, donde en el Gran Buenos Aires hay decenas de partidos un fin de semana y los desplazamientos son masivos.

Una demanda contra la FIFA

POR G. V.

El Atlético Madrid, el club donde Clemente Villaverde Huelga jugó durante ocho temporadas (entre 1980 y 1991), acaba de demandar a la FIFA por la grave lesión que sufrió Maximiliano Rodríguez, el volante argentino que se rompió los ligamentos de una rodilla en el amistoso que la Selección Nacional perdió con España a fines de 2006. La decisión que en nuestro fútbol podría ser considerada un sacrilegio por la AFA (que, por otra parte, zafó del juicio por alrededor de dos millones y medio de euros), la explicó el director deportivo sobre el final de la entrevista realizada en un hotel de La Recoleta donde se hospeda.

—Tomamos esa medida porque la actual legislación de FIFA que permite llevarse a jugadores de tu equipo, vulnera una serie de competencias y de artículos del tratado de la Comunidad Económica Europea. Los futbolistas son un bien patrimonial, social y laboral de los clubes. Y que un tercero disfrute de algo a cambio de nada, no lo entendemos.

En pleno siglo XXI es inconcebible para nosotros. Lo único que hizo Atlético Madrid es entender que se están vulnerando sus derechos. Y no es la primera vez que vamos contra la FIFA en los tribunales ordinarios. Es nuestra obligación como club y como empresa."

Asturiano, de 48 años, Villaverde Huelga deslindó opinar sobre la relación contractual con Carlos Bianchi, a quien el club le seguirá pagando sus haberes hasta junio después de haberlo despedido la temporada anterior: "Es un tema privado del club que por respeto al Atlético Madrid y a Bianchi no comentaré". Y se despidió con un párrafo a favor de las sociedades anónimas deportivas del fútbol español: "Esta forma societaria es casi obligada en Europa, pone de manifiesto que es un modelo válido, mejorable como todos, y que permite compaginar una actividad deportiva con una mercantil. El que entienda hoy en día que el fútbol no es un negocio, está viviendo de espaldas a la realidad. En España es una de las actividades que más aporta al PBI".

Un nuevo asterisco

Lanús y Quilmes no pudieron terminar su encuentro ayer por falta de luz debido a una falla en el grupo electrógeno y el árbitro Saúl Laverni suspendió el partido cuando apenas se habían jugado nueve minutos del primer tiempo. Después de un arranque impreciso de los equipos por el estado de la cancha, el estadio de Lanús se quedó a oscuras. Enseguida, el presidente de Lanús, Nicolás Russo, bajó al campo de juego. “Saúl, para mí la luz no vuelve, eh”, le dijo el dirigente. Entonces, Laverni suspendió el partido y el Clausura sumó un nuevo asterisco.

"Buscó que lo eche. No necesitaba la complicidad de los jugadores para echarlo. Merlo me defraudó".

(Fernando De Tomaso, presidente de Blanquiceleste SA.)

El Real se acerca

Con Gonzalo Higuaín y Fernando Gago como titulares, Real Madrid venció ayer 2-1 a Valencia, en uno de los adelantos de la 31ª fecha de la Liga española, y quedó a dos puntos del líder Barcelona. Van Nistelrooy y Beckham anotaron para el local, mientras que Morientes anotó para el Valencia. En otro de los adelantos, Real Sociedad superó 2-0 a Atlético Madrid. En la Liga italiana, el Milan derrotó 3-1 a Cagliari, con dos goles del brasileño Ronaldo.

Las posiciones

Equipos	Pts	Equipos	Pts
San Lorenzo	25	Gimnasia (J)	12
Boca	23	Gimnasia LP	11
Estudiantes	19	Colón	11
Argentinos	18	Belgrano	9
River	17	Central	8
Arsenal	17	Banfield	8
Godoy Cruz	16	Chicago	8
Newell's	16	Independiente	8
Lanús	14	Racing	7
Vélez	14	Quilmes	6

En el debut de Miguel Santoro como técnico, los de Avellaneda exhibieron muy poco para quedarse con el triunfo. El chico Assmann cumplió reemplazando a Ustari.

	NUEVA CHICAGO
O	N. Montoya; J. Martínez, N. Sánchez, Trombetta, Soto; Zarif, Damonte, Cardozo, Higuaín; Carranza, Nahuelpan. DT: C. Ramacciotti.
	Estadio: Chicago. Arbitro: Daniel Giménez. Cambios: 69m Sosa por Denis (I), 70m Armenteros por Herrón (I), 75m Viturro por Trombetta (C), 79m Fredes por Machín (I).
	INDEPENDIENTE
O	Assmann; Báez, Gioda, G. Rodríguez, Escudero; Machín, Herrón, Calello, Eluchans; Montenegro, Denis. DT: M. Santoro.

FUTBOL INDEPENDIENTE Y CHICAGO EMPATARON SIN GOLES EN MATADEROS

Una igualdad sin emociones

Después de dos derrotas consecutivas, Independiente no pudo reencontrarse con el triunfo, y apenas se llevó un punto en su visita a Chicago. Los visitantes mostraron un juego muy deslucido, y siguen teniendo los mismos problemas que padecían con Jorge Burruchaga. Los dos equipos comenzaron el encuentro con esquemas similares, debido a que ninguno contaba con un enlace clásico, y entonces el juego en el mediocampo era demasiado luchado. En medio de ese panorama, y con un terreno en mal estado, Chicago fue el que utilizó mejor esas condiciones, y comenzó a acercarse a Assmann con desbordes por los laterales, para luego finalizar la acción con envíos al área. De esa manera, Zarif se anticipó a Escudero y probó con un tiro de derecha que se fue apenas alto. Luego, a los cinco minutos, Assmann reaccionó bien ante un cabezazo de Damonte. Independiente reaccionó con un tiro de Eluchans, pero Navarro Montoya no tuvo problemas para controlar la pelota. La defensa del

conjunto de Avellaneda no daba garantías y Damonte aprovechó otra vez para llegar con un cabezazo. En este caso, la pelota dio en el travesaño y luego rebotó en el pie de Assmann. Enseguida, Higuaín remató desde lejos y la pelota se fue cerca del palo. Chicago recuperaba la pelota y atacaba con mucha velocidad, mientras los visitantes intentaban salir de ese asedio con acciones individuales. Pero en la primera acción colectiva de Independiente, el equipo estuvo cerca de convertir con un remate de Montenegro y Navarro Montoya alcanzó a desviar la pelota con una mano. En el final de la primera parte, Chicago volvió a generar peligro con otro tiro de Higuaín. En el segundo tiempo Navarro Montoya fue fundamental para que Chicago mantuviera el empate. El arquero apareció de manera brillante: primero ante Denis y luego ante Montenegro. El local sólo llegaba con jugadas aisladas. Precisamente, Trombetta casi convierte con un cabezazo. Y al final, Carranza no pudo ante Assmann. No había manera.



Damonte y Machín disputan la pelota.

DIEGO FUE TRASLADADO A UNA CLINICA EN ALMAGRO

Directo a un centro psiquiátrico

Diego Maradona fue trasladado ayer a una clínica psiquiátrica para seguir su tratamiento, luego de ser dado de alta del Sanatorio De los Arcos, en Palermo, donde estuvo nueve días internado por una recaída de su hepatitis tóxica. El ex futbolista fue derivado al centro médico Avril, ubicado en el barrio porteño de Almagro, y dirigido por el psiquiatra Carlos Nasep, quien lo atendió durante su reciente internación por un cuadro hepático, antes de su recaída. Su doctor personal Alfredo Cahe había dicho el jueves pasado que Maradona sería trasladado a ese centro asistencial para seguir allí un tratamiento para superar su adicción al alcohol, pero que lo haría recién entre mañana y pasado. En esa clínica, Maradona estará atendido por un grupo de psiquiatras y por especialistas en nutrición y chefs con esquemas que complementan el tratamiento dietario del paciente. El ex jugador estaba in-

ternado en el moderno sanatorio de Palermo desde el 13 de abril pasado, luego de haber estado 15 días en el Sanatorio Güemes. El parte médico dado ayer por la tarde señala que “el paciente Diego Maradona fue trasladado a una clínica psiquiátrica para recibir una



La clínica Avril.

atención más adecuada a su tratamiento”. Más adelante dice que “Maradona se encuentra clínicamente estable y fue derivado a una institución especializada”, pero no se brindaron más detalles sobre su estado de salud. Cahe había dicho el viernes pasado que Maradona “está tomando conciencia de la gravedad de su cuadro”, y que “quiere recuperarse por completo de este problema”. El nuevo centro asistencial es dirigido por la médica María Magdalena Garay, está ubicado en la calle Humahuaca 3771 del barrio de Almagro, y en su staff figuran Tejada y Nasep, quienes ya lo trataron durante su internación en el Sanatorio Güemes debido a una hepatitis aguda tóxica. Al abandonar por su voluntad ese establecimiento, fueron esos profesionales los que en una conferencia de prensa aconsejaron que Diego debía ser tratado en un establecimiento psiquiátrico, para controlar su adicción al alcohol y los cuadros de abstinencia.

Así se cierra la undécima del Clausura

NEWELL'S: Villar; Spolli, Aguirre, Ré; Bernardello, Husain, Zapata, Lucero; Serí; Cejas, Cardozo. DT: P. Marini.

BOCA: Caranta; Ibarra, Silvestre, D. Díaz, M. Rodríguez; Ledesma, Banega, Cardozo; Riquelme; Palacio, Palermo. DT: M. Russo.

Estadio: Newell's.

Arbitro: Juan Pablo Pompei.

Hora: 14. **TV:** TyC Max.

RIVER: Carrizo; Ferrari, Nasuti, Tuzzio o Gerlo, F. Domínguez; Belluschi, A. Fernández, Ponzio, Lima; Rosales, Ruben. DT: D. Passarella.

BANFIELD: Luchetti; Galarza, Galván, Sanguinetti, Civelli; Salvatierra, Quinteros, Andrizzi; Morales; Lujambio, Cvitanich. DT: P. Sánchez.

Estadio: River.

Arbitro: Pablo Lunati.

Hora: 15.30.

GODOY CRUZ: Torrico; Salomón, Herbella, Devaca, Vallés; E. Pérez, Pinto, Buján, Villar; Poy, Arzuaga. DT: J. Llop.

SAN LORENZO: Orion; Tula, Méndez, Bottinelli, Voboril; Rivero, Alvarado, Torres, Ferreyra; Lavezzi, Silvera. DT: R. Díaz.

Estadio: Malvinas Argentinas.

Arbitro: Federico Belgoy.

Hora: 16.10. **TV:** TyC Sports.

RACING: S. Romero; Sosa, Cabral, Crosa; S. Romero, Romagnoli, Yacob, Fileppi; Moralez; Bergessio, C. López. DT: M. Micó.

BELGRANO: Montoya; Serrizuea, Peppino, Novaretti, Cáceres; Mansaneli, Bolatti, Yllana, Suárez u Oyola; Donnet; Ríos. DT: D. Primo.

Estadio: Racing.

Arbitro: Gustavo Bassi.

Hora: 18.30. **TV:** TyC Sports.

GINEASIA LP: Kleitnicki; Ormeño, San Esteban, Gentiletti, Landa; P. Piatti, Alderete, Basualdo, Cornejo o Pacheco; Leal, Silva. DT: F. Maturana.

ESTUDIANTES: Andújar; Angeleri, Alayes, Mosquera, Alvarez; Sosa, Braña, Verón o Colace; I. Piatti; Pavone, Calderón. DT: D. Simeone.

Estadio: Ciudad de La Plata (local Gimnasia).

Arbitro: Gabriel Favale.

Hora: 16.10. **TV:** TyC Max.

VELEZ: Sessa; Uglessich, Pellegrino, Pellerano o Torsiglieri, Bustamante; Méndez, Moreno y Fabianesi, Cabral, Escudero; Ocampo o Balvorín, Zárate. DT: R. La Volpe.

CENTRAL: Alvarez; Ledesma, Ral-des, Azconzábal; Moreira, Borzani, Costa, C. González; D. Díaz, Di María; Belloso. DT: C. Ischia.

Estadio: Vélez.

Arbitro: Javier Collado.

Hora: 18.30.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (M-M-P-R) Matutina						Quiniela Bonaerense Matutina					
1	1453	8	3443	15	5764	1	9225	8	7577	15	1338
2	2375	9	4062	16	8081	2	9513	9	9514	16	6452
3	9111	10	4633	17	6186	3	1351	10	5356	17	5715
4	1055	11	5814	18	0128	4	3687	11	1776	18	2352
5	0048	12	0938	19	8031	5	5013	12	8207	19	3920
6	1998	13	6034	20		6	0407	13	1227	20	1808
7	6307	14	4994			7	5299	14	0069		

Quiniela Nacional (E-F-Y-Z) Nocturna						Quiniela Bonaerense Nocturna					
1	023211	8	169962	15	045860	1	8767	8	6367	15	0586
2	047877	9	149564	16	259255	2	1547	9	1332	16	9773
3	036869	10	134570	17	266551	3	6333	10	4227	17	2569
4	189575	11	070779	18	273398	4	9778	11	7567	18	3388
5	178086	12	112279	19	179749	5	8359	12	4974	19	5427
6	294871	13	180958	20	063564	6	8340	13	6864	20	0318
7	149224	14	193500			7	9341	14	7960		

CARTELERA

CINES

COLORIN COLORADO

Dir.: Paul J. Bolger e Yvette Kaplan. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14,45, 16,30 y 18,30 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16, 17,40 y 19,20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 15, 16,50, 18,40, 20,30 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,20 hs.

EL AMOR Y LA CIUDAD

Dir.: María Teresa Constantini. P/13.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 15,10, 17,15, 19,20 y 21,30 hs.

FUNNY HA HA

Dir.: Emmanuel Mouret. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

LA ANTENA

Dir.: Esteban Sapir. S/R.

Arteplex. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13,35, 15,25, 17,15, 19,05, 20,55 y 22,40 hs. (Sala 1 "Lorraine")

LA VIDA DE LOS OTROS (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermarck, con Ulrich Muhle y Martina Gedeck. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,35, 16,15, 19,10 y 22,10 hs.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,45, 15,30, 17,55, 20,20 y 22,45 hs.

MADRES CON RUEDAS

Dir.: Mario Piazza-Mónica Chirife. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,30, 16,10, 18,20, 20,10 y 21,50 hs.

PARANOIA

Dir.: Christopher Landon, con Shia LaBeouf y Carrie-Anne Mos. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,30, 18,20 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

PAREJAS

Dir.: Bart Freundlich, con David Duchovny y Maggie Gyllenhaal. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

SUNSHINE

(alerta solar) Dir.: Danny Boyle, con Rose Byrne y Cliff Curtis. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15, 17,10, 20 y 22,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

300

Dir.: Zack Snyder. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,50, 14,55, 17,19,05,21,10 y 23,15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

APOCALYPTO

Dir.: Mel Gibson. P/18.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,20 y 20,15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

ARTHUR Y LOS MINIMOYS

Dir.: Luc Besson. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17,40 y 21,10 hs.

BABEL

Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Brad Pitt y Cate Blanchett. P/16. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 16,30 hs. (lunes a miércoles también: 19,30 y 22,20 hs.)

CAMBIO DE DIRECCION

(Francia) Dir.: Emmanuel Mouret. P/13. **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs.

CARTAS DESDE IWO JIMA

Dir.: Clint Eastwood. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 17,45 y 22,40 hs.

CIUDAD EN CELO

Dir.: Hernán Gaffet, con Daniel Kuzniecka, Adrián Navarro y Dolores Solá. P/13.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 21,40 hs.

EL BUEN PASTOR

Dir.: Robert De Niro, con Matt Damon, Angelina Jolie y Robert De Niro. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30 y 19,30 hs.

EL CULTO SINIESTRO

Dir.: Neil LaBute, con Nicolas Cagey Ellen Burstyn. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,20, 19,40 y 23 hs.

EL VIOLIN

(México) Dir.: Francisco Vargas. P/16. **Arteplex.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13,10, 15, 16,55, 18,50, 20,45 y 22,50 hs. (Sala 2 "Loire")

ESCADALO

con Judi Dench y Cate Blanchet. P/16. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,55 y 19,35 hs.

GHOST RIDER

(el vengador fantasma), con Nicolas Cage. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 16,55 y 20,45 hs. Sáb. trasn. 0,35 hs.

LA EDUCACION

DE LAS HADAS

Dir.: José Luis Cuedra, con Ricardo Darín, Irene Jacob y José Luis Cuedra. P/13. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 17 y 21,20 hs.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17,30 y 22,40 hs.

LA FAMILIA DEL FUTURO Dir.: Stephen J. Anderson. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,10, 15,40 y 18,10 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,10, 16, 17,40, 19,30 y 21 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40 y 16,20 hs.

LA REINA

Dir.: Stephen Frears, con Helen Mirren, Michael Sheen y James Cromwell. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,50 hs.

LAS TORTUGAS NINJA

Dir.: Kevin Munroe. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16, 19,30 y 21,10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40 y 16,20 hs.

LA VERDADERA HISTORIA DE CAPERUCITA ROJA

Dir.: Todd y Cory Edwards. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19 y 21 hs.

LO QUE LE AGUA SE LLEVO

Dir.: David Bowers-Sam Fell. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,20 hs.

LOS OJOS DEL MAL

Dir.: Gregory Dark. P/18. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,50, 18,10 y 21,30 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LOS TIEMPOS CAMBIAN

Dir.: Andre Téchiné, con Catherine Deneuve. P/13.

Arteplex. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13, 14,50, 16,45, 18,40, 20,35 y 22,30 hs. (Sala 3 "Losuar")

MIS GLORIOSOS HERMANOS

(Canadá) Dir.: J. M. Vallée. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,30y22,30hs.

NUMERO 23

Dir.: Joel Schumacher, con Jim Carrey, Virginia Madsen y Loga Lerman. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20,50 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

PERFUME

(La historia de un asesino). Dir.: Tom Tykwer, con Ben Whishaw y Francesc Albiol. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 20,20 hs.

PRUEBA DE FE

Dir.: Stephen Hopkins, con Hilary Swank P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 18, 19,50, 21,40 y 23,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

PURA SANGRE

Dir.: Leo Ricciardi, con Norma Aleandro y Oscar Alegre. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18,10 hs.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15,30 y 19,35 hs.

¿QUIEN DICE QUE ES FACIL?

Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti y Carolina Pelleritti. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,55 y 21,50 hs.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,50 y 19,10 hs.

REBELDES CON CAUSA

Dir.: Walt Becker, con John Travolta, Martin Lawrence y Tim Allen. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20,40 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 18, 19,50, 21,40 y 23,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

ROCKY BALBOA

con Sylvester Stallone. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 18,55 y 22,45 hs.

SEDUCIENDO A UN EXTRAÑO

Dir.: James Folley, con Halle Berry y Bruce Willis. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15, 17,10, 20 y 22,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,45, 14,50, 16,55, 19,21,05 y 23,10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

SCOOP

(Inglaterra-2006) Dir.: Woody Allen, con Scarlett Johansson, Hugh Jackman y Woody Allen. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16,05, 17,55, 21,10 y 23 hs.

TERAPIAS ALTERNATIVAS

Dir.: Rodolfo Durán. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14 y 19,30 hs.

TIEMPO DE VIVIR

(Francia) Dir.: Francois Ozon. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40, 18,30 y 22,50 hs.

TIRADOR

Dir.: Antoine Fuqua, con Mark Wahlberg. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

UNA NOCHE EN EL MUSEO

Dir.: Shawn Levy, con Ben Stiller y Carla Gugino. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LA VIDA DE LOS OTROS: 13,10, 16,20, 19,40 y 22,20 hs. P/13.

SEDUCIENDO A UN EXTRAÑO: 12,50, 15,40, 18,20 y 22,40 hs. P/13.

EL AMOR Y LA CIUDAD: 12,20, 15, 17,40, 20 y 22,10 hs. P/13.

PAREJAS: 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. P/13.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

SUNSHINE, (alerta solar): 12,40, 15, 17,20, 19,50 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,50 hs.

PAREJAS: 13,20, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,55 hs.

PARANOIA: 13,10, 15,40, 18, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.

LA VIDA DE LOS OTROS: 13,30, 16,15, 19y22,15hs. P/13. Viernes, sáb.y miérc. trasn. 1 h.

COLORIN COLORADO: 12,05, 14, 16, 18,10 y 20,10 hs. (En castellano) S/R.

LA ANTENA: 13,40, 15,50, 18,15, 20,30 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

300: 12, 14,25, 16,50, 19,30, 21,20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 23,45 y 0,30 hs.

LA FAMILIA DEL FUTURO: 12,10, 14,35, 17 y 19,10 hs. (En castellano) S/R.

REBELDES CON CAUSA: 22,40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

SEDUCIENDO A UN EXTRAÑO: 12,15, 14,40, 17,10, 19,40 y 22,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,40 hs.

¿QUIEN DICE QUE ES FACIL?: 13, 15,20, 17,40, 20 y 22,20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,40 hs.

CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

COLORIN COLORADO: 12,05, 14,05, 16,10, 18,15 y 20,20 hs. (En castellano) S/R.

REBELDES CON CAUSA: 15,55, 20,25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA FAMILIA DEL FUTURO: 12,45, 15,15 y 17,30 hs. (En castellano) S/R.

PARANOIA: 13, 15,30, 18,20, 20,40 y 23,05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

PAREJAS: 13,30, 15,40, 17,50, 20 y 22,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,30 hs.

TIRADOR: 20,10 y 22,50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1,30 hs.

300: 12,10, 14,40, 17,15, 19,50 y 22,35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

NUMERO 23: 13,20, 18,10 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

EL AMOR Y LA CIUDAD: 12,30, 15,05, 17,25, 19,45 y 22,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0,40 hs.

SEDUCIENDO A UN EXTRAÑO: 12,50, 15,20, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

LA FAMILIA DEL FUTURO: 11,10, 13,10, 15,35, 18,10 y 20,20 hs. (En castellano) S/R.

LETRA Y MUSICA: 11,15, 13,20, 17,55 y 22,40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

SEDUCIENDO A UN EXTRAÑO: 11, 13,15, 15,40, 18,10, 20,45 y 23,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PARANOIA: 11, 13,10, 15,30, 18, 20,30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

COLORIN COLOR

Luis Machín, Noemí Frenkel, Nahuel Pérez Biscayari María Alché. Dir.: Alejandra Curiartni. Jueves, viernes y sábado: 21 hs, domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 30.

EL CRISOL

Quito 4086. Tel.: 4981-1619.

PERSONAS EN SILLAS. Libro, actuación y dir.: Gabriela González López. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 12.

EL EXCENTRICO DE LA 18

Lerma 420 (Villa Crespo). Tel.: 4772-6092.

-RE-GENIAS (Diarios íntimos 1985-1997). Ensayo de divulgación personal. Coreografías, música, imágenes. Concepto, actuación y puesta: Tatiana Saphir-Carla Crespo. Sábado y domingo: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

-EL CADAVER DE LA NACION, de Néstor Perlongher. Con Juan Manuel Correa. Dir.: Juan Pablo Miranda. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

-BRILLOS (ecos, voces y sonidos...), selección de textos de Néstor Perlongher, Juan Gelman y Susana Thénon. Música: Adrián Abduca. Actuación y dir.: Solana Pozzi. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 15.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

-EL FARABUTE CONCERT. Los monologistas de “El Farabute”, toda la belleza y el glamour del cuerpo de baile con sus mejores musicales... Autor y dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs.

-STAND UP IMPRO. 5 equipos de comediantes compiten por ser campeones de los monólogos de humor. Autor y dir.: Emilio Tamer. Sábado: 0.30 hs.

EL FINO

Paraná 673 (1º piso). Tel.: 4372-2428. **DESMESURA VAGINAL.** Libro y dir.: Martín Marcou. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO “Club Social y Deportivo”. Por el “Grupo de Teatro Catalinas Sur”. 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12 (sáb.: \$ 15)

ELKAFKA

(Espacio teatral). Lamberá 866. Tel.: 4862-5439.

ERES MI NOCHE DE AMOR, de Diego Manso. Dir.: Javier Rodríguez. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 18.

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-ALGUIEN DE ALGUN MODO. Con Laura Agorreca, Fabian Díaz, Mariana Echeverría y elenco. Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 15. **-02SOLOS/07.** Danza (doble programa): “Chito y sin plar”. Idea, coreog. e interp.: Marina Brusca; “Flores de estación”. Coreog., interp. y dir.: Virginia Barcelona. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

-IMPROVISACIONES MOSQUITO. Dir.: Mosquito Sancineto. Jueves: 21.45 hs., viernes y sábado: 23.30 y trasnoche 1 h. (Sala I)

-LOS RINGALDI. Herencia de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Viernes trasn.: 1 h., domingo: 20.30 hs. (Sala II)

-PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 21.45 hs. (Sala II)

-DONDE MUEREN LOS ELEFANTES?. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 19.30 hs. (Sala III)

-HUEVOS AL PLATO... con cucharita. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala I)

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

-PETRULAR INDICA MORTICO. Grupo Experimental de Pensamiento Experimental “Soy Cuyano”. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 25.

-BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Héctor Sandro. Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

-LOS DEMONIOS. Adaptación de la novela de Fedor Dostoevsky. Versión y dir.: Gonzalo Martínez. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

-OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Verónese. Lunes: 21 hs. Entrada: \$ 15.

FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

-JARDIN DE OTOÑO. Una divertida comedia de Diana Raznovich. Con Nilda Angeli, Stella Cazal y Rubén Spizzirri. Dir.: Ernesto Michel. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 15.

-EL INVENTOR DE ASTROMELIAS. Grupo “Blacamán” (Colombia). Textos de Gabriel García Marquez. Títeres para grandes y chicos. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

GRAN REIX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

EVA YERBABUENA. La Nº1 de España con su Ballet de El Flamenco. Sábado 28: 21.30 hs., domingo 29 de abril: 21 hs. (Sala 2)

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

-HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Ascencio. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

-EL CORAZON DEL MAGO, de Pedro Sedlinsky. Con Ana Yovino, Pablo Finamore y Nicolás Diab. Dir.: Dora Milea. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA COMEDIA Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

EL PINCEL DORADO. Dir.: Leandro Bartolotta. Domingo: 19.30 pl. \$ 20. (Sala 2)

LA MANUFACTURA PAPELERA Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

LA BOHEME, de Giacomo Puccini. Dir. musical: Julia Manzitti. Domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

LAS NOCHES SIEMPRE TERMINAN. “Teatro de la Ollas”. Adapt. libre de “Los gringos que nadie oye”. Adap. y dir.: Jorge Paladino. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel./ Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

-MUERTE DE UN VIAJANTE, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón, Diego Peretti,** María Onetto, Luciano Cáceres y elenco. Dir.: Rubén Zuchmarcher. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala “Pablo Picasso”)

-ELLA EN MICABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con **Dario Grandinetti,** Juan Leyrado y Natalia Lobo. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala “Pablo Neruda”)

-COMICO Stand Up 3. Con Diego Reinhold, Peto Menahem, Martín Rocco y Sebastian Wainraich. Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. (Sala “Pablo Neruda”)

-CHAME BUENDIA en: “Llegue para irme”. La estrella argentina del “Cirque Du Soleil” y fundador del “Clu del Clauñ”. Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs., domingo (función familiar): 19 hs. Loc. desde: \$ 25.

Estreno: Sábado 28 de abril.

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

RADIOTEATROS... y TANGO! Con **María Aurelia Bisutti, Claudia Cárpena,** Alberto Madin, Rodolfo Rodríguez, Gabriel Díaz. Canta tangos: Mónica Marano. Dir.: Gabriel Díaz. Domingo: 19.15 hs. Ent.: \$ 20 (c/consumición)

LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

ACTUO ESCENICO. Humor por los Abyectos. Con Pablo Lambari, Ariel Cister y José O’Shea. Dir.: C. Romero Franco. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Más de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérpretes jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón.** Coreog.: Pablo Pimentel-Oscar Muñilo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

MUJERES, de Javier Daulte. Con Cecilia Bruza y Magalí Mella. Dir.: Martín Ortiz. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

LIBER/ARTE (Sala “Javier Villafañe”). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

-PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Con Ricardo Migueles y Manuel Bello. Dir.: Elba Degrossi. Domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

-LOS POSEIDOS ENTRE LILAS, de Alejandra Pizarnik. Dir.: Gladys Huertos. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

Florencia Peña es



con **Diego Ramos,** Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dir.: Enrique Federman. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Dir.: Larry Raben. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

UN DIA MUY PARTICULAR, de Ettore Scola. Con **Ana María Picchio y Daniel Fanego.** Dir.: Manuel Gonzalez Gil.

Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

-JAIME ROOS. Viernes: 21 hs. Pl. pref.: \$ 120; Pl. pref. lateral: \$ 100; Pl.: \$ 100; Pl. lateral: \$ 80; Super Pull.: \$ 70; Pl. cabecera: \$ 30.

-MOTORHEAD. Viernes 4 de Mayo: 21 hs. Super Pull.: \$ 120; campo: \$ 80.

-BOB MARLEY DAY. 2da. Edición. “Volvé a vivir Jamaica”. **Alpha Blondy,** **Los Cafres,** **Skatallites.** Viernes 11 de mayo: 20 hs.

Yellow Man, Gregory Isaacs, Nonpalidace. sábado 12 de mayo: 20 hs. Super Pull.: \$ 100. Campo: \$ 60.

-HARLEM GLOBETROTTERS. Martes 15, miércoles 16 y jueves 17 de Mayo: 21 hs. Super Pull.: \$ 100; Pl.: \$ 60; Pl. alta: \$ 45; Pl. cabecera: \$ 25.

-AXEL. Viernes 1 de Junio: 21 hs. Pl. pref.: \$ 90; Pl.: \$ 80; Super Pull.: \$ 65; Pull.: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 25.

-BLUE MAN GROUP. Jueves 7: 21 hs., viernes 8 y sábado 9: 19.30 y 22.30 hs., domingo 10 de Junio: 18 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. lateral: \$ 180; Super Pull.: \$ 200; Pl. cabecera: \$ 50.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

PINGO ARGENTINO. Con **Enrique Pinti** y gran elenco. Coreog. y dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4343-3260. (Ent.: \$ 10)

MAGIA Y DUENDE DE ESPAÑA, de Luis César Barrios. Canciones, cuplés, coplas, poesía y danza. Con Mimi Cassan, Paco Ortega, Elba Martens y elenco. Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.30 hs. (Patio “Delos Representantes”)

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.

EXPRESO DE MEDIO ORIENTE. Danza árabe. Domingo: 19 hs. Loc.: \$ 10.

MOLIERE

Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

-MACARRAS (New Flamenco). Una propuesta original para mentes abiertas y atrevidas de sonidos, ritmo y baile sensual con la fusión del flamenco, jazz, tango, rock, funky y bossa. Músicos en vivo. Viernes: 22 hs.

-MASTERTAP. Con Ale Castro Videla, Ait Castro Videla, Bebe Laboughe, Mónica Povolli... Canta: Alicia Lacoviello. Dir.: Mónica Povolli. Tap, jazz, tango, clásico... Sábado: 21 hs.

-BEST SELLER. Con **Omar Calicchio.** Unipersonal de canciones y poesías con mucho humor. Libro y dir.: Gastón Cerana. Sábado: 23.30 hs.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

-MAMA, de Andrew Bergman. Con **Fabían Gianola, Andrea Frigerio,** Emilia Mazer, Roberto Catarineu, Alberto Anchart, Henry Traynes. Dir.: Carlos Olivieri. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

-YO SOY MI PROPIA MUJER, de Doug Wright. Con **Julio Chávez.** Dir.: Agustín Alezzo. Miércoles a domingo: 21 hs.

-EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con **China Zorrilla, Carolina Papaleo y Tony Vilas.** Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

-NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!

de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz.** Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ENRIQUE LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

-AJUARES DE BODA (Historias reales y de ficción), de y por Elva Marínangeli. Dir.: Héctor Malamud. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

-LA ULTIMA CARTA DE GOYA. Textos: Reynaldo Sietecase. Con Carolina Valcarcel (canto), Rosalinda Varveri (narración) y Pablo Cheselsky (guitarra). Dir. musical: Néstor Ballesteros. Dir.: Guillermo Ascencio. Sábado y domingo: 19 hs. Loc.: \$ 12.

-MUCHO TANGO Y POCAS NUECES. Sobre la obra de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Gabriel Velázquez, Andrés Granier y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

-DESDE IRINA. Inspirada en “Las tres hermanas”, de Anton Chéjov. Adapt., y actuación: Julieta Alfonso. Dir.: Laura Yusem-Clara Pando. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

-MARINERO. Con Georgina Rey, Mariel Noguera, Susana Monjuoux, Graciela Clusa y Gabriela Licht. Libro y dir.: Martín Flores Cárdenas. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 15.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

-TARTUFO, de Moliere en versión de Tito Cossa. Con **Stella Maris Clossas,** José María López, Jorge Ochoa y elenco. Dir.: Jorge Graciolo. Sábado: 18.30 hs., domingo: 18 hs. Pl.: \$ 20.

PAYOSOS EN SU RUTA. Tres payasos, con su música a cuestras, van en busca de un circo. Libro y dir.: Paco Redondo. Domingo: 17.30 hs. Ent. a la gorra.

CORRIENTES AZUL Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.

HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOM-BRECITO, de B. Lindgren. Con Pablo De Nito y Walter Vázquez. Dir.: Hugo Alvarez. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

EL CARROMATO Av. San Martín 4453 (Agronomía). Tel.: 4514-9881.

LOS TRABAJOS DE HERCULES. Por Cia “Oxo Teatro”. Dir.: Claudio Chaffone. Domingo: 15.30 y 17 hs. Ent. libre a la gorra.

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

LA NIÑA DE LA NOCHE. Varieté titiritesca para toda la familia. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL VITRAL (Sala II). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

-LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo “Yopoloko”. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 15 y 17.30 hs. (Sala II)

-CAPERUCITA ROJA. Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Sábado y domingo: 15 y 17.30 hs. (Sala III)

-PULGARCITO. Adapt.: Alejandro Borgatello. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Osiris. Sábado y domingo: 15 y 17.30 hs. (Sala I)

-EL PATITO FEO. Libro y dir.: Verónica Shon. Sáb. y domingo: 16.15 hs. (Sala I)

-CENICIENTA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo “Yopoloko”. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 16.15 hs. (Sala II)

-CRISTAL. “La Bella Durmiente del bosque”. Adapt. y dir.: Adriana Demaría. Sábado y domingo: 16.15 hs. (Sala III)

EMPIRE Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

DALE QUE SI. Coreog.: Claudia Gutiérrez. Texto y dir.: Rubén Landín. Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 14.

LA COMEDIA (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

ODISEA “El musical infantil”. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 20.

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4717-9295.

-ALICIA, un país de maravillas. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 14.30 hs.

-EL PAYASO DE OZ. Obre el Cuento de Frank Baum. Música: Angel Mahler. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs.

-HANSEL Y GRETEL. Versión libre de Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17.30 hs.

-BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 19 hs.

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo “Alas” pta.: “Black” y elenco. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.15 hs. (Sala “Petit Tabaris”)

TADRON Niceto Vega 4802 (esq. Armenia). Tel.: 4777-7976.

CAPITULO V: “La cuestión armenia”. Con Lindor Bressan, Julia Dulitzky, David Robles, Mónica Boland, Eduardo Manelli y Ana Lucía Porta. Libro y dir.: de Jorge Palant. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

EL CARTERO DE NERUDA, de Antonio Skameta. Con **Franklin Calcedo** y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc: \$ 25.

CHICOS

ABECEDARIO Piedras 728. Tel.: 4823-0542.

-PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.

-EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.45 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. “Los títeres de Don Floresto” en:

FLORESTO Y POTOTO... PASADOS POR AGUA. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 9.

AUDITORIO DEL PILAR Junín y Vicente López. Tel.: 4381-2889. (Sala climatizada)

-DOÑA PATA METIO LA PATA. Una comedia musical para divertirse, cantar, bailar y pensar. Grupo “Azul”. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 15.30 hs., domingo: 16 hs. Ent.: \$ 8.

-DOÑA CLARITA Y EL GATO MALO-LOR, en un sueño con color. Grupo “Azul”. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 16.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.

Rep

www.miguelrep.com.ar



CONTRATAPA

Por Juan Gelman

El escándalo de las ventas clandestinas de petróleo iraquí bajo Saddam Hussein y los presuntos sobornos a altos funcionarios de las Naciones Unidas y aun a grandes empresas como Siemens en el marco del programa "Petróleo por alimentos" que estableció el Consejo de Seguridad de la ONU en 1996 y se extendió hasta la ocupación norteamericana encubre otros escándalos. El primero: las sanciones que el Consejo de Seguridad impuso en 1990 al régimen autocrático de Bagdad por invadir Kuwait provocaron la muerte de más de medio millón de niños iraquíes por desnutrición y falta de atención médica adecuada. La investigadora de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM, María Cristina Rojas, señaló que, en razón de estas sanciones, Irak no recibió ninguna clase de asistencia internacional para su sistema de salud.

Hans von Sponeck, ex secretario general adjunto de la ONU en su calidad de coordinador de la asistencia humanitaria al país árabe, tampoco ahorra acusaciones ni cifras contundentes en su libro *A different war: The UN sanctions regime in Irak* (Berghahn Books, 2006). En los años '80, bajo Saddam Hussein, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) determinó que la tasa de mortalidad infantil de niños menores de cinco años era del 25 por mil. Durante los 13 años de aplicación de las sanciones del Consejo de Seguridad, esa tasa ascendió al 56 por mil a comienzos de los años '90 y se duplicó con creces en el 2006, después de tres años de ocupación: llegó al 130 por mil, según cifras oficiales del Ministerio de Salud iraquí, ubicando al país en este rubro muy por debajo de la pobrísima Botswana. Cabe recordar que la Casa Blanca prometió en el 2005 reducir dicha tasa a la mitad. Claro que las promesas sólo comprometen a quienes las escuchan, decía el ex primer ministro francés Henri Queuille.

La clase de libertad y democracia que W. Bush exportó a Irak ha desembocado en una



Niños, niños

guerra civil y los cuatro años de ocupación no trajeron precisamente felicidad a los niños iraquíes. Según el Unicef, el 30 por ciento de los menores de 5 años de edad padece desnutrición aguda o crónica. Otros sufren la llamada "hambre oculta", es decir, la falta de vitaminas y minerales básicos para su desarrollo físico, psíquico e intelectual. Hayder Hussainy, alto funcionario del Ministerio de Salud de Irak, ha declarado que alrededor de la mitad de los niños está afectada por una u otra forma de desnutrición (www.phmovement.org/en/node/317, 26-3-07). Y hay padecimientos que no se les puede medir.

La Asociación de Psicólogos de Irak (AIP, por sus siglas en inglés) dio a conocer en mar-

zo un estudio titulado "Los efectos psicológicos de la guerra" para el cual se entrevistó a más de mil niños en las 18 provincias del país: el 92 por ciento encuentra dificultades para estudiar, sobre todo a causa del clima imperante de miedo y de inseguridad. "Lo único que tienen en la cabeza son armas, balas, muerte y miedo a la ocupación norteamericana", manifestó Marwan Abdullah, miembro de la AIP, al semanario cairota *Al Ahram*. No es difícil imaginar a qué juegan esos niños. Lo difícil es imaginar qué sienten cuando van a la escuela —si van— y deben pasar por encima de cadáveres tirados en la calle. Y nadie sabe cuántos de ellos han muerto desde que comenzó la ocupación. Las marcas físicas de la guerra están perfectamente

la vista en morgues, hospitales y noticieros de televisión, pero no los traumas mentales y afectivos que provoca. Nadie cuenta las pesadillas de esos niños, sus ataques de pánico, la súbita mudez que los aqueja o la violencia que se infligen entre ellos (*The Guardian*, 6-2-07). Tampoco el incremento de la prostitución infantil y/o el secuestro y la servidumbre sexual de menores de 13 años para servir a los pedófilos (Red de Información Regional Integrada de la ONU, agosto del 2005). Total, son "daños colaterales" invisibles.

Se estima que el 30 por ciento de la población de Irak vive en extrema pobreza, como hoy se bautiza gentilmente a la miseria. El número de desplazados dentro y fuera del país asciende a más de cuatro millones de iraquíes (oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, 16-4-07). Falta alimentos, agua, electricidad, porque los bombardeos estadounidenses han destruido una buena parte de esas infraestructuras. El estado del sistema de salud es pavoroso: en marzo del 2006, la ONG británica Medact declaró que 18.000 médicos, de los 34.000 que había, dejaron el país. El lunes 9 de abril, aniversario de la caída de Saddam Hussein, decenas de miles de iraquíes salieron a las calles en una manifestación que para Gordon John-

dore, secretario de prensa de la Sra. Laura Bush demostraba que "Irak es ahora un lugar donde el pueblo se puede reunir y expresar sus opiniones libremente". Sólo que las consignas coreadas por los manifestantes eran "No, no a EE.UU./ sí, sí a la libertad" o "Los ocupantes deben irse de Irak". La proporción de iraquíes que desean librarse de guerreros "visitantes" que nunca fueron invitados ascendió del 51 por ciento en el 2005 al 65 por ciento en el 2006 y al 78 por ciento en lo que va de este año (encuesta de D3 Systems para BBC, ABC News, ARD de la TV alemana y USA Today realizada en todas las provincias de Irak del 25-2 al 5-3-07, www.np.org, 9-4-07). Pareciera que los libertados no quieren a sus libertadores.

La herramienta que necesita para crecer en el exterior.

www.macro.com.ar

COMEX

Nuestro programa integral de comercio exterior está especialmente diseñado para potenciar sus negocios internacionales. Tenemos un producto para cada necesidad.

Macro
Tu Banco cerca, siempre